

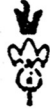
Collection of Ginans

By

Naşir al-Dīn Naşir

Volume Two





9th October, 1961'

My dear Spritual child,

I received your telegram, and I give you my best loving blessings for your devoted services. I am very happy to know that you have completed the Ginan Book in Hunza language.

Yours affectionatly,

Aga Khan.

Al-vaez Nasiruddin Nasir Hunzai,
c/o H. H. Aga Khan's Ismailia Council,
RAWALPINDI
W. PAKISTAN

No.	Table of Contents Nazams	Date	Page
1.	<i>Khayru'n-Nisā' awr Naşiru'd-Dīn Khānji kā Khāndān Firishtah Gunchah-yi Zahrā mişāl-i Zahrā hē</i>	02-12-2006	1
2.	<i>Mērē Dil ki Kāpiyān Ay °ajā'ib! Mērē dil ki kāpiyān hēn bē-shumār</i>	02-12-2006	2
3.	<i>Yāsmīn awr Zāhir °Alī kā Khāndān Yeh Yāsmīn °ajab sirr-i pāk-i Maryam hē</i>	02-12-2006	3
4.	<i>Hūrayn = Nūrayn Parwāz ā kē mujh ko sikhā mēri shah-pari!</i>	03-12-2006	4
5.	<i>Mērē °Azizān-i Karāchī Tēri pishāni-yi mubārak sē fidā! Ay Mah-Jabīn!</i>	03-12-2006	5
6.	<i>Shāziyah Nizār awr Shāziyah Raḥīm Shāziyah = °ajib-ū ġarīb bihisht mēn intiḥā'i khwush-naşīb</i>	04-12-2006	6
7.	<i>Mērē Gulshan-i Bihisht Karīmah, Ḥasan awr Salmān Karīmah nūr ki dulhan, bihisht-i ḥusn kā gulshan</i>	05-12-2006	7
8.	<i>Pāk-ū pākizah Lashkar-i Isrāfīli Nāziyah Amīn ham sab kē qulūb ki makīn</i>	05-12-2006	8
9.	<i>Tajalli-yi Hūrayn Firishtah-yi pāk Shamsḥād! Laqab hē tērā Dil-shād</i>	05-12-2006	9
10.	<i>Hamārē bahot hī °aziz °ilmī bachchē Amīnah, Naşru'llāh awr khāndān Amīnah Ḥazrat-i Qā'im kā ayk khazīnah hē</i>	06-12-2006	10
11.	<i>Yāsmīn, Nūr °Alī awr Jamā'ah-yi Pāk-i Qā'im-shinās Yāsmīn nūr-i pāk-i jabīn, mērē firishtah-yi dil-nishīn</i>	07-12-2006	11
12.	<i>Hamāri ayk bahot imāni bēti Zubaydah kā khāndān Amīn Nazar °Alī awr Sayf °Alī Zubaydah gawhar-i imān °arūs-i Salmān hē</i>	07-12-2006	12
13.	<i>°Ilmī Bēti Nūr-Afrūz Amīn Ay mubārak nām wālī bēti! Ay farzand-i rūḥāni-yi pāk Imām!</i>	09-12-2006	13
14.	<i>°Ishrat Rūmī Zāhir – Māyah-yi Dānish, Ganj-i Gawhar, Shāhnāz-i sāniyah Ay Rūbinah-yi nūrāni! Ay Nafīseh-yi nūrāni!</i>	10-12-2006	14
15.	<i>Zīnatu'llāh makshūf ho yā mahjūb? Ay şūrat-i pākizah-yi Raḥmān Nafīseh!</i>	10-12-2006	15
16.	<i>Jashn-i Shādmāni – Atlanta Jashn ki mahfil mēn har shakhs mast-ū raqşān ho gayā</i>	11-12-2006	16
17.	<i>Jannat mēn bhī hē Gamburī Mēri ḥūr! Mēri pari! Az kujā tashrif āwari?</i>	19-12-2006	17
18.	<i>°Alī kā nūr tābān hē Chirāg-i nūr rawshan hē, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā</i>	28-02-2007	18
19.	<i>Allāhu Mawlānā °Alī Ay şāhib-i °arsh-i °azīm! Allāhu Mawlānā °Alī</i>	15-03-2007	19
20.	<i>Ranj-i dunyā ko °Alī nē ganj-i °uqbā kar diyā Mērā Mawlā khwud gawāh hē main bahot nā-chār thā</i>	31-03-2007	20

21.	<i>Yahān Jashn-i Qiyāmat hē</i> <i>Yahān jashn-i qiyāmat hē, °azizān shukr-i Mawlānā!</i>	02-04-2007	21
22.	<i>Ay Qā'im-i Pāk-i Qadīm!</i> <i>Ay tū malik-i dū jahān! Allāhu Mawlānā °Alī</i>	11-04-2007	22
23.	<i>Yeh piyārē bachchē āsmāni in°ām hēn</i> <i>Mērē Mawlā ki mujh peh rahmat Ḥubb-i °Alī</i>	11-04-2007	23
24.	<i>Golden Jubilee = Jashn-i Zarrin</i> <i>Shāh Karim nūr-i °Alī pāk-ū °Alī zāt hē</i>	30-05-2007	24
25.	<i>Golden Jubilee = Jashn-i Ṭilā'i</i> <i>Shāh-i zamīn-ū zamān! Shāh! Salām^{um} °alayk!</i>	01-06-2007	25
26.	<i>Mērā Mawlā Baḥr-i Raḥmat hē</i> <i>Jā-nishīn-i Shāh Sulṭān, Nūr Mawlānā Karim</i>	03-06-2007	26
27.	<i>°Alī Allāh Madad Farmā!</i> <i>Ḥazar mushkil, safar mushkil, °Alī Allāh madad farmā!</i>	06-06-2007	27
28.	<i>Haft Nūrāni Dukhtar</i> <i>Haft dukhtar mēn haft gawhar hēn</i>	09-06-2007	28
29.	<i>Zikr-i Dā'udi kē har °āshiq ko mērā salām!</i> <i>Ay gul-i ṣad-barg-i jannat! Ay Sanā! Ay ḥūr-i °in!</i>	10-06-2007	29
30.	<i>Mērē "al-Ḥayy" nē mujhē araboñ mē zindah kar diyā</i> <i>Mu°jizāti ayk °ajīb darpan¹ hē</i>	11-06-2007	30
31.	<i>"Shāh-didār" Ay Banāt-i °Alī!</i> <i>Ay °arūs-i nūr-i Salmān! Gulshan-i ḥusn-ū jamāl!</i>	12-06-2007	31
32.	<i>Shāh-didār = Kā'ināt-i tajalliyāt</i> <i>"Shāh-didār" ayk ḥaqīqat hē</i>	13-06-2007	32
33.	<i>Qalam-i Nūr awr Dawāt-i °Alī</i> <i>Ṣad mubārah ho ay banāt-i °Alī!</i>	13-06-2007	33
34.	<i>Yeh °Alī kā °azīm iḥsān hē</i> <i>Mērē shāgird °aqli farzand hēn</i>	14-06-2007	34
35.	<i>Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat</i> <i>Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat² °ābidāt-ū sājidāt</i>	15-06-2007	35
36.	<i>Atlanta bāṭin^{am} bihisht-i barīn hē</i> <i>Ay bihisht-i barīn Atlanta!</i>	16-06-2007	36
37.	<i>Yeh Pāk Wādi-yi Hunzā Bihisht-i Ḥūrān hē</i> <i>Dū-bārah kab dēkhūn mawsim-i bahār-i waṭan?</i>	17-06-2007	38
38.	<i>Tū hē Sulṭān, tū hē Salmān, ay Karīm-i kār-sāz!</i> <i>Kā'ināt-i amr-i kullī, Nūr Mawlānā Karīm!</i>	19-06-2007	40
39.	<i>Ḥazrat-i Naḥīyah °alayha's-salām ki nūrāni taraqqī</i> <i>Nuḡṭah-yi nūn-i "Naḥīyah" māh-i tābān ho gayā</i>	19-06-2007	41
40.	<i>Ism-i d°zam kā khazānah Ḥujjat-i Qā'im sē hē</i> <i>Didah-yi bāṭin sē ay dil! Jashn-i ḥūrān dēkh lo!</i>	20-06-2007	42

¹ Āyīnah

² Ḥikmat = Khānah-yi Ḥikmat

41.	<i>Pāk^c Aliyyu'l-Kabīr Ḥazrat-i Sulṭān-i mā! Pāk^c Aliyyu'l-^c azīm! (2:255)</i>	21-06-2007	43
42.	<i>Giryah-ū zārī sē tum sab āsmān mēn jā baso! Jashn-i zarrīn kī khwushī mēn naḡmah-khwānī khūb hē</i>	30-06-2007	44
43.	<i>^c Azrā bint-i Abu'l-Ḥasan Ḥūr-i pur-nūr ^c Azrā jalwah-yi māh-i tamām</i>	22-07-2007	45
44.	<i>Zindah bihisht mēn zindah Ni^c mat Ḥūr-i pur-nūr-i pāk Ni^c mat hē</i>	23-07-2007	46
45.	<i>^c Ali Allāh Madad Farmā! ^c Azizān sakht muhtāj hēn, tazarru^c kē dil mēn amwāj hēn</i>	27-07-2007	47
46.	<i>Nūrānī ^c arūsān = Apnē shawharōn kī ^c āshiq (56:36-37) Shāh-didār-i bihisht bhūlnā nahīn</i>	27-07-2007	48
47.	<i>Nūrānī Ḥawwā awr Ādam, ^c alayhima's-salām ^c Azizān sakht muhtāj hēn, Nafisah miṣl-i Raḡmān hē, yeh qudsī zindah Qur'ān hē</i>	28-07-2007	49
48.	<i>Kā'i pāk firishtē Shāhidah kē mubārak nām sē hēn Shāhidāt, ^c ābidāt, sājidāt</i>	29-07-2007	50
49.	<i>Tērē iḡsānāt ham par ho gayē hēn bē-hisāb! Ay Khudā-yi pāk-ū bar-tar! Maiñ bahot bē-chārah hūñ</i>	30-07-2007	51
50.	<i>Dār-i Ḥikmat = Khānah-yi Ḥikmat Manzūr-i khāṣṣ-i Sulṭān ḥūrān-i Dār-i Ḥikmat</i>	31-07-2007	52
51.	<i>Ḥūrān-i Afḡān Gul-ū gul-zār-i nūr, ḥūrān-i Afḡān</i>	31-07-2007	53
52.	<i>Do Saṅgam Firishtē = Do Saṅgam Ḥūr Do firishtē sāth ho tum</i>	31-07-2007	54
53.	<i>^c Ali-ābād = ^c Ali-garh ^c Ali-garh mēn ayk pāk firishtah bā ḡusn-ū jamāl Rah-numā thā</i>	31-07-2007	55
54.	<i>Nūr Mawlānā Karīm Ay raḡimōñ kē raḡīm! Nūr Mawlānā Karīm!</i>	31-07-2007	56
55.	<i>Ḥūrān ko tū nē wahdat-i Salmān banā diyā Shāh-zādah-yi yagānah-yi Sulṭān-i bē-miṣāl</i>	31-07-2007	57
56.	<i>Tajalliyāt-i Nūr-i ^c Ishq Pānch ḥūrān miṣl-i panjah-yi Shāh-i dīn</i>	03-09-2007	58
57.	<i>Sharāb-i ^c Ishq-i Mawlā ^c Ali kē ^c ishq-i aqdas mēn kabhī tum ashk-bār ho jā'o</i>	13-09-2007	59
58.	<i>Tawṣīf-i Mawlānā Ḥazīr Imām Shāh Karīm al-Ḥusaynī, ^c alayhi's-salām Āsmān-i ^c ilm-ū ḡikmat, Nūr Mawlānā Karīm</i>	12-09-2007	60
59.	<i>Khanjar-i ^c Ishq-i ^c Ali Mēri bēgam kī saḡelī ḥūr hē, pur-nūr hē</i>	00-02-2008	61
60.	<i>Sham^c-i Mahfil Nafisah ayk qiyāmat hē, mubārak bād! mubārak bād!</i>	00-02-2008	62
61.	<i>Chaman Chaman hē Ḥubb-i ^c Ali Yeh jahān hē kā'ināti globe</i>	00-05-2008	63
62.	<i>Imām kī shān mēn hēn tamām āyāt-i Qur'ānī Nūr-i Rabb-i Ḡafūr Imām-i zamān</i>	08-07-2008	64

63.	<i>Shāh-i Duldul-Sawār-i Nūrānī Ay Shah-i nām-dār Imām-i zamān!</i>	17-08-2008	65
64.	<i>Jashn-i Zarrin Jashn-i Imām-i Mubīn Jashn-i zarrin jashn-i Imām-i mubīn</i>	19-07-2008	66
65.	<i>Nūn wa'l-Qalam kē Asrār Yeh °Ali Allāhī hūrān zibā hēn</i>	19-07-2008	67
66.	<i>Tuḥfah-yi Jashn Shah-zādah-yi yagānah-yi Shāhin-shāh-i bē-misāl</i>	20-07-2008	69
67.	<i>Şin = Chin Yeh °arūsān-i pāk °arsh-i waḥdat hēn</i>	20-07-2008	70
68.	<i>Jashn mēn °Ali Allāh kā Nūrānī Zuhūr Ahl-i imān tum par durūd-ū salām!</i>	21-07-2008	71
69.	<i>Yeh Maryam-i Kanz-i Sarā'ir Hē Naḥsah naḥs-i wāḥidah hē</i>	21-07-2008	73
70.	<i>Tumhārā Husn-i Pāk Husn-i Khudā Hē Durūd ho tum peh ay hūrān-i ḥikmat!</i>	11-08-2008	74
71.	<i>Qur'ān mēn Sulṭān-i A°zam awr Salmān-i A°zam kē Khazā'in Nufūs-i Khānah-yi Ḥikmat</i>	12-08-2008	75
72.	<i>Fath-i Kulli hē Jumlah °Ālam mēn Şubḥ-ū shām kar °aṭā mujhē didār!</i>	19-08-2008	76
73.	<i>Mast-ū Mastānah Naḡmah-yi Rabāb Kujā? Ay khwushā! Woh zamānah-yi Misgār</i>	21-08-2008	77
74.	<i>Munājāt ba-dargāh-i Qāziyu'l-ḥājāt Za°ifu'l-°umr nā-chār hūn</i>	22-08-2008	78
75.	<i>Ba-ḥawālah-yi Nāşirābād Durūd ho tum peh ay hūrān-i Hunza!</i>	17-09-2008	79
77.	<i>Khāmah-yi Durr-bār Badr-i munīr Rah-numā</i>	29-09-2008	80
78.	<i>°Arsh-i Waḥdat = °Ali-Allāh mēn fanā Yeh qiyāmat °aẓim °ālam hē</i>	08-10-2008	81
79.	<i>°Arsh-i Waḥdat Muqaddas Khānah-yi Ḥikmat °Ali-Allāhī jannat hē</i>	09-10-2008	82
80.	<i>Ḥaqīqī Shāh-didār saḡgam bihisht hē Ay hūr-i bihisht! Wus°at-i aflāk-i tajalli</i>	12-10-2008	83
81.	<i>In°ām-i °aẓim Mubārak-bād ay hūrān-i Sulṭān!</i>	17-10-2008	84
82.	<i>°Ali kī Āmad Āmad hē Muḥibbān gul-fishān ho jā'o!</i>	01-11-2008	85
83.	<i>Kitāb-i °Ishq-i Naşir Kā'ināti hē °Ali kī zindah bihisht pur-bahār Gul-mirī</i>	11-11-2008	86
84.	<i>Bihisht-i Sarmadi Nūrānī tālāb kitāb-i a°māl hē</i>	14-11-2008	87
85.	<i>Sirr-i Yak-Ḥaqīqat Tujhē main şurat-i Raḥmān kahūngā</i>	15-11-2008	88

86.	<i>°Ali-Allāhi Hūrān</i> <i>°Ali-Allāhi hūrān Qur'āni āyāt hēn</i>	19-11-2008	89
87.	<i>Hūr-i pur-nūr Tāy Bibi</i> <i>Şurat-i Raḥmān Tāy Bibi</i>	03-12-2008	90
88.	<i>Hūr-i pur-nūr Mukī Bāno</i> <i>Mukī Bāno nūrāni gulshan hē</i>	03-12-2008	91
89.	<i>°Īd-i Qurbān = °Īd-i Qiyām</i> <i>Mubāarak! Āj °id-i qurbān hē</i>	08-12-2008	92
90.	<i>Nūrāni Little Angel Rūbinah °Ali-zādi Jooma</i> <i>Rūbinah °Ali-zādi Jooma</i>	15-12-2008	93
91.	<i>Raẓiyyah Shāhin un firishṭoñ mēñ sē hē jo mēri naẓmoñ ko zindah kartē</i> <i>hēñ - Raẓiyyah sāz-i bihisht</i>	21-12-2008	94
92.	<i>Malikah-yi Nūrāni-yi Islāmābād = Dr. Parween kā Gulshan-i Hūrān</i> <i>Khānah-yi Hikmat Jannat-i Waḥdat hē - Hūr-i pur-nūr-i °Ali hē Māh-rū</i>	23-12-2008	95
93.	<i>Hūrān-i Metroville = Hūrān-i Jān-ū Dil</i>	23-12-2008	96
94.	<i>Hūr-i °In Zinat °Ali</i>	23-12-2008	97
95.	<i>Hunzā Haydarābād ki ayk Rizā-kār Hūr kā Nūrāni Mu°jizah</i> <i>Hūr-i pur-nūr "Rozi" bā-karāmat hē</i>	24-12-2008	98
96.	<i>Shirīn Nūrāni Hawwā – Fu'ād Nūrāni Ādam</i> <i>Hūr-i anwar Shirīn</i>	24-12-2008	99
97.	<i>Mawlānā Hāẓir Imām kē Pāk Farmān kē Sāmne Lākhoñ Murīd Sar ba-</i> <i>Sujūd hēñ - Chashmah-yi faẓl-ū karam hē Nūr Mawlānā Karim</i>	27-12-2008	100
98.	<i>Waḥdat-i Hūrān</i> <i>Mubāarak kaṣrat-i hūrān-i Hunzā!</i>	27-12-2008	101
99.	<i>Jashn-i Shādmāni</i> <i>Durūd ho tum peh ay hūrān-i Ḍālās!</i>	28-12-2008	102
100.	<i>Zindah Hunzā = Zindah Jannat</i> <i>Mubāarak kaṣrat-i hūrān-i Hunza!</i>	30-12-2008	103

1. *Khayru'n-Nisā' awr Naşīru'd-Dīn Khānji kā Khāndān*
Family of *Khayru'n-Nisā'* and *Naşīru'd-Dīn Khānji*

1. *Firishtah Ğunchah-yi Zahrā mişāl-i Zahrā hē*
Yeh ħūr-i °in hē, ḥasīn-ū zibā hē
The angel Ğunchah-yi Zahrā is like Zahrā (peace be upon her)
This is ħūr-i °in, beautiful and graceful
2. *Yeh tīn tajallī-yi ħūrān awr do ğilmān hēn*
Yeh sab mişl-i °Alī, zindah biḥişt-ū Qur'ān hēn
These three are manifestations of ħūrs and two are ğilmān
All these like °Alī are living paradise and the Qur'ān
3. *Zahē naşīb! Keh ko'i pāk khānah aysā hē*
Barā sa°id hē gar zamānah aysā hē
How fortunate! That there is such a pure family
It is very fortunate since the time is such
4. *Yeh ğunchah khil kar abḥi kanz-i raᅅg-ū bū ho gā*
Zamānah bhar mēn aşar is kā sū ba-sū ho gā
This bud will blossom and will become a treasure of colour and fragrance
Her fragrance will affect the time in all directions
5. *Khudā karē kih har khāndān mēn ayk nah ayk khazānah ho!*
Kih jis sē fā'idah-yi ahl-i zamānah ho
May God make such a treasure in every family
By which the people of the time will benefit
6. *Naşīr mēn Naşīr kā ayk °ilmī khazānah pinhān hē*
Is kē liyē taḥqīq-ū talāsh kī jāyē
In Naşīr is hidden a treasure of “Naşīr’s” knowledge
For which search and investigation should be undertaken
7. *Yeh khāndān şaff-i awwal mēn kām kartā hē*
Naşīr az dil-ū jān is ko salām kartā hē
This family is working in the first rank
Naşīr salutes it with heart and soul

Note: Ğunchah-yi Zahrā = Ğunchah-yi Fāᅇimah

Naşīr al-Dīn Naşīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu's-sabt, 2nd December 2006

2. *Mērē Dil kī Kāpiyān* Copies of My Heart

Almās awr Nūruddīn – Nāhid awr Mahdī °Alī

1. *Ay °ajā'ib! Mērē dil kī kāpiyān hēn bē-shumār*
Aysī har kāpī mēn hē mērā qalbī piyār
How wonderful! There are countless copies of my heart
I have heartfelt love in each such copy
2. *Piyāri bēti nūrāni Almās! Piyāri bēti nūrāni Nāhid!*
Āp sab ko mērā qalbī piyār, mujh ko didār kā hē intizār
My dear luminous daughter Almās! My dear luminous daughter Nāhid!
All of you have my heartfelt love, and I wait for your didār
3. *Ay firishṭo! Tum sē ho jā'ūn main̄ niṣār!*
Tum peh bārish ho °Alī kē nūr kī saylāb-wār!
O angels! May I scatter my life for you!
May the rain of °Alī's light pour upon you torrentially
4. *Chehrah-hā-yi pāk-ū mubārak awr ānsū'ūn kē moti*
Tābān-ū durukhshān mujh ko yād hēn
All your pure and blessed faces and the pearls of your tears
I remember them clearly and vividly
5. *Nafisah jalwah-yi Hawwā awr °Aziz Ādam hē*
°Alī kē faẓl-ū karam sē sattar hazār °ālam hēn
Nafisah is Eve's manifestation and °Aziz is Adam
By °Alī's grace there are seventy thousand such worlds
6. *°Arūs-i nūr lā-rayb miṣl-i Qā'im hē*
Woh hē pāk kitāb-i Ilāhī awr bihisht-i dā'im hē
The bride of light is undoubtedly a copy of Qā'im
She is the pure Book of God and the everlasting paradise
7. *Naṣīr! Ab nah daro waqt-i pāk-i nāqūr hē*
°Alī kē faẓl-ū karam sē zamānah pur-nūr hē
Naṣīr! Do not fear, now is the pure time of nāqūr
By °Alī's grace and munificence the time is full of light

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu's-sabt, 2nd December 2006

3. *Yāsmīn awr Zāhir* °Alī kā *Khāndān* The Family of Yāsmīn and Zāhir °Alī

1. *Yeh Yāsmīn °ajab sirr-i pāk Maryam hē*
Hawwā hē awr shawhar is kā Ādam hē
This Yāsmīn is wonderfully the sacred secret of Mary
She is Eve and her husband is Adam
2. *°Arūs-i Ḥazrat-i Qā'im kī šifāt rakhti hē*
Ḥayāt-i zāhir mēn šabr-ū sabāt rakhti hē
She has the attribute of Ḥazrat-i Qā'im's bride
In external life she has patience and firmness
3. *Yeh ḥūr-i pur-nūr hē gūyā falak peh šams-ū qamar*
Yeh in kē afrād hēn mišāl-i la'l-ū guhar
This luminous ḥūr is like the sun and the moon in the heaven
The members of her family are like rubies and pearls
4. *Khudā kā šukr kih Qā'im-šhinās gharānah hē*
Khwushā! Anmol ayk khazānah hē
Thanks to God that the family has Qā'im's recognition
How joyous! That it is an invaluable treasure
5. *Bihisht °ālam-i ḥūrān-ū ḡilmān hē*
Khulāṣah is kā °ajab hē kih bāḡ-i Rizwān hē
Paradise is the world of ḥūrs and ḡilmān
Wonderfully its essence is the garden of Rizwān
6. *Bihisht °ālam-i ḥusn-ū jamāl-i ḡunā-gūn*
Kamāl-i qudrat-i khāliq-i bē-chūn
Paradise is the world of the diversity of elegance and beauty
It is the perfect power of the Creator, the Unique
7. *Naṣīr ba-ḥukm-i °Alī khādim-i khawātīn hē*
°Alī kē pāk farmān par ham sab ko āmin hē
Naṣīr is the servant of women by °Alī's command
We all have to say “āmin” to his holy farmān

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu's-sabt, 2nd December 2006

4. *Hūrayn* = *Nūrayn*
Hūrayn (Two *Hūrs*) = *Nūrayn* (Two Lights)

1. *Parwāz ā kē mujh ko sikhā mēri shah-pari!*
Ayk raqş-i °ashiqānah dikhā ġaynishē gamburi!
O *shah-pari*! Please come and teach me to fly!
O golden feather, show me lovely dancing!
2. *Ay sirr-i pāk-i °ishq-i °Alī! Rāz-i kūh-i Qāf!*
Ā jā qarib tērā karūn °alamī ṭawāf!
O the sacred secret of °Alī's love! O the secret of Mt. Qāf!
Come closer to me, I will do a cosmic circumambulation!
3. *Thī nāṭiqoñ kē dawr mēñ Ādam kī bartari*
Is dawr-i pāk-i Qā'im mēñ hē Hawwā kī bartari
There was the supremacy of Adam in the cycles of the nāṭiqs
In this sacred cycle of Qā'im there is Eve's supremacy
4. *Qā'im kī dulhanēñ sab Qā'im kī kāpiyāñ hēñ*
Aysē mēñ hēñ woh Qur'an awr hēñ bihisht-ū Rizwān
Qā'im's brides are all his copies
As such they are the Qur'an, paradise and Rizwān
5. *Ṭā'ūs-i nūr-i pāk-i °Alī mērē sar peh ā'o!*
Ṭā'ūs-wār raqş karo nūrē gamburi!
O peacock of °Alī's pure light! Sit on my head!
O Nūrē Gamburī, dance like the peacock!
6. *Parwānah-wār mujh ko jalā ay chirāġ-i °ishq!*
Hūrayn mujh mēñ bano dil-ū dimāġ-i °ishq
O lamp of love! Consume me like the moth
O Hūrayn become the heart and mind of love within me
7. *"Hūrayn" kī iṣṭilāḥ mujhē āsmān sē ā ga'i*
Ḥaqqā yeh nūrē gamburī hamēñ Salmān sē ā ga'i
The term "Hūrayn" has come to me from heaven
Truly this Nūrē Gamburī has come to me from Salmān
8. *Yeh nām-i pāk-i "Hūrayn" in °ām-i Shahinshāh hē*
Jo is bandah-yi nā-chār Naṣir ko milā hē
The pure name "Hūrayn" is the reward of the King of kings
Which is granted to this humble slave Naṣir

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-aḥad, 3rd December 2006

5. *Mērē °Azizān-i Karāchī* My °Azizān of Karachi

1. *Tēri pishāni-yi mubārak sē fidā! Ay Mah-Jabīn!*
Ay firishtah-yi dil-nishīn! Ay mäh-i tabān bar zamin!
O Mah-Jabīn! May I be sacrificed for your blessed forehead
O amiable angel! O the radiant moon on the earth!
2. *Ḥazīrah-yi quds, mäh-jabīn, bihisht-i barīn*
°Arūs-i Qā'im-i pāk, nūr-i °ayn-ū ḥūr-i °in
The sacred Sanctuary, forehead like the moon, supreme paradise
The bride of the holy Qā'im, the light of eyes and ḥūr-i °in
3. *Woh pāk Ṣā'imah miṣl-i Maryam-ū °Īsā, bi-ḥamdi'llāh!*
Firishtah Sārah awr Fā'imah do dukhtar-i nūr
That pure Ṣā'imah is like Mary and Jesus, bi-ḥamdi'llāh!
The angels Sārah and Fā'imah are two daughters of light
4. *Woh Shāh Bibi ma°dan-i sharāfat hē*
Tajalli-yi °Alī hē, qābil-i khilāfat hē
That Shāh Bibi is the mine of eminence
She is °Alī's manifestation and is worthy of vicegerency
5. *Yāsmīn Shēr Wali rūḥ^{an} wa °aql^{an} °arūs-i Qā'im hē*
Ḥariṣ-i °ilm-ū °amal, rūḥ-i zikr-i dā'im hē
Yāsmīn Shēr Wali is Qā'im's bride spiritually and intellectually
Who yearns for knowledge and action and is a soul in constant zikr
6. *Yeh hamāri bahut hī °aziz bēti Gulshakar*
Ḥawwā-yi pāk-ū pākizah ḥūr-i hazār tajalli hē
This our very dear daughter Gulshakar
Is the pure Eve and the ḥūr of a thousand manifestations
7. *Yeh pāk Fā'imah in ki jān-ū jānān hē*
Yeh khāndān tamām miṣl-i zindah Qur'an hē
This pure Fā'imah is her soul and beloved
This entire family is like the living Qur'an
8. *Khwushā! Kih Nasrin-ū Akbar Ḥawwā awr Ādam hēn*
In ki khilāfat kē liyē ayk judāgānah °ālam hē
How joyous! That Nasrin and Akbar are Eve and Adam
There is a separate world for their vicegerency

Dr. Zarīnah (marḥūmah) nūr-i °Alī mēn fanā ho kar ab zarīnah khāzinah-yi ḥūr-ū ḡilmān hē, li-hāzā in ki family (Aminah awr Murtaẓā) pēshgi ṭawr par rūḥ^{an} wa °aql^{an} ḥūr-ū ḡilmān hēn. Hamārē bahut hī °aziz °Azīm par pāk Mawlā bahut mihrbān hē. °Azīm kē khāndān par °Alī Allāh ki zabardast nawāzishāt hēn. Is ghar mēn ayk khilāfat-i °āliyah manẓūr ho chuki hē, Muḥammad Rafī° mērā dādā jān Mawlā kē faẓl-ū karam sē is ghar mēn āyā hē. Ḥūrān-ū ḡilmān ki ta°dād barḥ ga'i hē. Al-ḥamdu li'llāh!
Late Dr. Zarīnah by being merged in °Alī's light has now become a treasure of ḥūrs and ḡilmān. Therefore, her family (Aminah and Murtaẓā) have already become ḥūrs and ḡilmān spiritually and intellectually.

The holy Mawlā is very kind to our very dear °Azīm. His family has tremendous favours of °Alī Allāh. An exalted vicegerency has been approved for this house. By Mawlā's grace my grandfather Muḥammad Rafī° has come to this household. Al-ḥamdu li'llāh the number of ḥūrs and ḡilmān is increasing.

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-aḥad, 3rd December 2006

6. *Shāziyah Nizār awr Shāziyah Raḥīm*

1. *Shāziyah = °ajib-ū ġarīb bihisht mēn hē intihā'i khwush-našib*
Khwush-našibi mēn in kē shawhar bhī hēn, yeh hēn baṛē labīb
Shāziyah is extremely fortunate in a wonderful and miraculous paradise
This fortune is shared by their husbands who are very wise
2. *°Alī Allāh hē in sab kā nihāyat mihr-bān ṭabīb*
Yaḡīn^{an} wohī hē sab sē baṛā ḡabīb
°Alī Allāh is their very kind physician
Indeed, he is their greatest friend
3. *Shāziyah Hawwā hē awr Nizār Ādam hē*
Niz Shāziyah Hawwā awr Raḥīm Ādam hē
Shāziyah is Eve and Nizār is Adam
Also Shāziyah is Eve and Raḥīm is Adam
4. *Ādam-ū Hawwā °azīm mu°jizāt-i Qur'an hēn*
Khalq-i °ālam in ki ḡikmat sē bahut ḡayrān hēn
Adam and Eve are great miracles of the Qur'an
The people of the world are bewildered by their wisdom
5. *Ādam-ū Hawwā kā qiṣṣah jāmi°u'l-amṣāl hē*
Woh bihisht-i pāk ḡaqqā jannatu'l-a°māl hē
The story of Adam and Eve comprises all allegories
That pure paradise is truly the paradise of deeds
6. *Ay °azizān! Ādam-i awwal °Alī hī kā nūr thā*
Yeh °Alī hī kā zuhūr thā, jis kā nām Hawwā awr ḡūr thā
O °azizān! The primordial Adam was but °Alī's light
It was but °Alī's manifestation that was called Eve and ḡūr
7. *Yak-ḡaḡiqat, yak-tajalli, yak-nūr hēn sab mard-ū zan*
Dēkho! ḡūrayn awr Naṣīr hēn °ayn ḡayn, ay nūr-i °ayn!
Monoreality, monophony and one light are all men and women
See ḡūrayn and Naṣīr are °ayn and ḡayn, O the light of eyes!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-iṣṣayn, 4th December 2006

7. *Mērē Gulshan-i Bihisht Karīmah, Ḥasan awr Salmān*
My Garden of Paradise Karīmah, Ḥasan and Salmān

1. *Karīmah nūr kī dulhan, bihisht-i ḥusn kā gulshan*
Bahut pākizah zamīr awr jān-ū tan
Karīmah is the bride of light, the garden of paradise of beauty
Her conscience, soul and body are very pure
2. *Yeh rūḥ in kī pāk samāwī hē*
Tajalli in kī Ilāhī hē
Her pure soul is heavenly
Her manifestation is Divine
3. *Yeh in kā ʿishq ʿarshī hē*
Tan-i pākizah farshī hē
Her love belongs to the [supreme] Throne
Her pure body belongs to the earth
4. *Jamāl-ū ḥusn qudsī hē*
Khwushā! Nūrānī firishtah-yi arzī hē
Her beauty and elegance are sacred
How joyous! This luminous angel is on the earth
5. *Yeh nūrānī Ḥawwā misl-i Raḥmān hē*
Yaqīn^{an}! Zindah Qurʾān hē
This luminous Eve is a copy of Raḥmān
Indeed! She is a living Qurʾān
6. *Bihisht awr ḥūr-ū ḡilmān hē*
ʿAlī kā faẓl-ū iḥsān hē
She is paradise, ḥūrs and ḡilmān
ʿAlī’s grace and beneficence is upon her
7. *Ḥasan in kī tajalli sē Ādam hē*
Kih har Ḥawwā Ādam sē muqaddam hē
Ḥasan is Adam by her manifestation
Because every Eve precedes every Adam
8. *Naṣīrā! Yād rakh lēnā bihisht mēn tin asrār hēn*
Sirr-i Qurʾān, sirr-i Salmān awr sirr-i ḥūrān hēn
Naṣīr! Remember there are three secrets in paradise
The Qurʾān’s secret, Salmān’s secret and the secret of ḥūrs

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu’s-salāsah, 5th December 2006

8. *Pāk-ū pākizah Lashkar-i Isrāfili*
The pure army of Isrāfil

1. *Nāziyah Amīn ham sab kē qulūb kī makīn*
Woh samāwī tajallī-yi Jibrīl-i amīn
Nāziyah Amīn resides in all our hearts
She is a heavenly manifestation of the Trustworthy Jibrīl
2. *Rāziyyah Shāhīn rūh^{an} bahut ḥasīn-ū nāzanīn*
Hē yaqīn^{an} woh ^carūs-i Shāhīnshāh-i dīn
Rāziyyah Shāhīn is very beautiful and amiable in soul
Indeed, she is the bride of the sovereign of religion
3. *Rizwān, rūh-i Naṣīr, khwush-bū-yi Qur'ān*
Fidā Bibī awr ^cAlī Madad kā gulistān
Rizwān, Naṣīr's soul is the Qur'ān's fragrance
The rose garden of Fidā Bibī and ^cAlī Madad
4. *Malikah-ū ^cIrfān, Gul-i Mirī kā chamanistān*
Nuṣrat ^cAlī awr ^cImrān Naṣīr kā kitābistān
Malikah and ^cIrfān are Gul-i Mirī's flowerbed
Nuṣrat ^cAlī and ^cImrān are Naṣīr's bookshop
5. *Khwush-dil, murīd-i pīr-i kāmil, murād ḥāṣil*
Chirāg-i maḥfil, du^cā-yi muqbil, rasā-yi manzil
Malikah and ^cIrfān are Gul-i Mirī's flowerbed
Nuṣrat ^cAlī and ^cImrān are Naṣīr's bookshop
6. *Miṣbāḥ Salīm:*
Shah-zādi-yi rawshan-zamīr, nūr-i ^cayn-i Naṣīr
Gulshan-i bē-naṣīr, māhtāb-i munīr
Princess with the enlightened heart, the light of Naṣīr's eyes
The peerless flowerbed, the bright moon
7. *Khalīfah Barkat ^cAlī:*
A'īnah-yi ash^cār-i Naṣīr, firishtah-yi dil-nawāz
Tajallī-yi sāz-ū āwāz, madḥ-khwān-i sar-farāz
The mirror of Naṣīr's poems, the heart-soothing angel
The manifestation of voice and tune, the eminent eulogist

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu's-salāsah, 5th December 2006

9. Tajalli-yi Hūrayn Manifestation of Hūrayn

1. *Firishtah-yi pāk Shamshād! Laqab hē tērā Dil-shād*
Du^cā hē yēhī har dam “Khānah ābād! Khānah ābād!”
O pure angel Shamshād! Your title is Dil-shād
It is my constant prayer “May your home be prosperous! May your home be prosperous!”
2. *°Alī kē nūr sē ghar peh raḥmat bād!*
Du^cā ho tumhārē ḥaqq mēn mēri har har yād
By °Alī’s light may there be mercy on your house!
May my every remembrance of you be a prayer for you
3. *Fidā ho āp sab sē yeh ustād*
°Alī sē ḥāṣil ho har har imdād
May this teacher be sacrificed for all of you
May you receive every help from °Alī
4. *Yeh Shamshād pāk dulhan awr Ḥawwā hē*
°Alī kī miṣl awr zindah Qur’ān hē
This Shamshād is pure bride and Ḥawwā
She is °Alī’s copy and the living Qur’ān
5. *Khwushā! Yeh zindah jannat awr Rizwān hē*
Bachchē in kē nūrāni ḡilmān hēn
How joyous! She is living paradise and Rizwān
Her children are luminous ḡilmān
6. *Firishtah-yi °ilm-ū ḥikmat °Abdu’l-°Aziz*
Yaqīn^{an}! Rūḥ^{an} wa nūr^{an} Ādam hē
How joyous! She is living paradise and Rizwān
Her children are luminous ḡilmān
7. *Tumhāri lākh tajalli hēn ay Ḥawwā!*
Ay nūr kī dulhan! Ay tajalli-yi ḥūrayn!
O Ḥawwā! You have a lac manifestations
O the bride of light! O the manifestation of ḥūrayn!
8. *Muḥibb-i khānah hē ustād Naṣīr, ay firishtah-yi pākizah Shamshād!*
Mubārak bād! Mubārak bād! Salāmat bād! Salāmat bād!
O pure angel Shamshād! Your teacher is the lover of your house (family)
Congratulations! Congratulations! Peace be upon you! Peace be upon you!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu’s-salāṣah, 5th December 2006

10. *Hamārē bahut hī ʿaziz ʿilmī bachchē Amīnah, Naşru’llāh awr khāndān*
Our very dear children in knowledge Amīnah, Naşru’llāh and [their] family

1. *Amīnah Ḥaẓrat-i Qā’im kā ayk khazīnah hē*
ʿAjīb gawhar-i ʿaqlī kā ayk nagīnah hē
Amīnah is a treasure of Ḥaẓrat-i Qā’im
Amazingly she is a bezel of the pearl of Intellect
2. *Amīnah gawhar-i ʿaql awr kitāb-i maknūn hē*
Yeh sirr-i lawḥ-ū qalam hē, yeh nūr-i Qur’ān hē
Amīnah is the pearl of Intellect and the hidden Book
She is the secret of the Tablet and the Pen and the Qur’ān’s light
3. *Amīnah ʿarūs-i Qā’im muʿjizātī Ḥawwā hē*
Ba-faẓl-i Mawlā! Naşru’llāh mişāl-i Ādam hē
Amīnah is Qā’im’s bride [and hence] the miraculous Eve
By Mawlā’s grace! Naşru’llāh is like Adam
4. *Amīnah ḥūr-i pur-nūr-i hazār tajallī hē*
Yeh in kā khāndān tajallī dar tajallī hē
Amīnah is the luminous ḥūr of a thousand manifestations
Their family is manifestation within manifestation
5. *Amīnah apni pīshānī mēn ḥaẓīrah-yi quḍus hē*
Yeh in ki ʿirfānī jannat hē jahān har gūnah niʿmat hē
Amīnah is the sacred Sanctuary in her forehead
This is her ʿirfānī paradise where every kind of bounty is available
6. *Amīnah awr Naşru’llāh dānā hēn, yeh jāntē hēn kih*
ʿAmal karnā hē, ʿamal karnā hē, ʿamal karnā hē
Amīnah and Naşru’llāh are wise and they know that
We have to work, we have to work, we have to work
7. *Naşīr Qur’ān kē hawālē sē kehtā hē kih ay yārān!*
Tum Qā’im kē madad-gār ho jā’o tā kih Qā’im tumhārā madad-gār ho
O friends! Naşīr says with reference to the Qur’ān
Support Qā’im so that Qā’im may support you all

Naşīr al-Dīn Naşīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu’l-arbiʿā, 6th December 2006

11. *Yāsmīn, Nūr °Alī awr Jamā°ah-yi Pāk-i Qā'im-shinās*
Yāsmīn, Nūr °Alī and the pure Qā'im-shinās Jamā°at

1. *Yāsmīn nūr-i pāk-i jabīn, mērē firishtah-yi dil-nishīn*
Rūh-i pāk-i tābī°in, gulshan-i husn-i hasīn
Yāsmīn, the pure light of the forehead, my heart-dwelling angel
The pure soul of followers, the rose garden of elegant beauty
2. *Shāh-i khidmāt-i ṭawīl, °ilm-ū hikmat kī dalīl*
°Ashiq-i Salmān-i mā, °arīf-i Sulṭān-i mā
The sovereign of long services, the proof of knowledge and wisdom
Lover of our Salmān, °arīf of our Sulṭān
3. *Gulshan-i pākīzah-jān, rūz-ū shab tasbīh-khwān*
Fakhr-i qawm-ū dūstān, Khānah-yi Hikmat kī jān
The rose garden of pure soul, reciter of tasbīh day and night
Pride of the community and friends, the soul of Khānah-yi Hikmat
4. *Ḥawwā-yi °aqlī hē Yāsmīn, Nūr °Alī °Adam hē*
Yeh donoñ kā'ināti bihisht mēñ ayk °ālam hēñ
Yāsmīn is intellectual Eve, Nūr °Alī is Adam
They are both a world in the cosmic paradise
5. *Isi ṭarah sattar hazār nufūs-i pākān hēñ*
Har ayk bihisht mēñ bē-shumār ḥūrān-ū ḡilmān hēñ
In this way there are seventy thousand pure souls
In each paradise there are countless ḥūrs and ḡilmān
6. *Tajalliyāt hi tajalliyāt kā °ālam hē*
Yeh nūr-i pāk-i Ḥazrat-i Salmān-i a°zam hē
It is the world of manifestations only
This is the pure light of Ḥazrat-i Salmān, the great
7. *Yeh pāk Yāsmīn Naṣīr kī jān hē*
Yeh jalwah-yi Sulṭān hē, tajallī-yi Salmān hē
This pure Yāsmīn is Naṣīr's soul
She is Sulṭān's manifestation and Salmān's refulgence

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-khamīs, 7th December 2006

12. *Hamārī ayk bahut imānī bēti Zubaydah kā khāndān Amīn Naẓar °Alī awr Sayf °Alī*
The family of Zubaydah, one of my faithful daughters: Amīn Naẓar °Alī and Sayf °Alī

1. *Zubaydah gawhar-i imān °arūs-i Salmān hē*
Woh miṣl-i Qā'im, zindah bihiṣht awr zindah Qur'an hē
Zubaydah is the pearl of faith, [and] Salmān's bride
She is Qā'im's copy, living paradise and living Qur'an
2. *Woh ḥūr-i pur-nūr Hawwā-yi hazār tajalli*
Kitāb-i pāk-i zikr-i khaḥfi-ū jalī
She is the luminous ḥūr, Eve of a thousand manifestations
The sacred book of hidden and open zikr
3. *Fidā-yi ism-i Nabī awr fidā-yi ism-i °Alī*
Firiṣtah, ḥūr, parī awr rūḥ-i qudsī
She is sacrificed for the Prophet's name and °Alī's name
She is angel, ḥūr, parī and holy spirit
4. *Zubaydah Hawwā hē awr Amīn Ādam hē*
Yeh donoñ sāth sāth ayk shakhṣī °ālam hē
Zubaydah is Eve and Amīn is Adam
Together the two are a personal world
5. *Zubaydah miṣl-i Qā'im hē, isī liyē yeh sab kuchh hē*
Kih yeh zindah bihiṣht bhī hē awr zindah Qur'an bhī
Zubaydah is Qā'im's copy, therefore she is all this
That she is living paradise as well as the living Qur'an
6. *Zubaydah mu°jizah-yi pāk-i ḥūr-ū ḡilmān hē*
Woh dīn-i pāk-i Ḥaẓrat-i Shāh Sulṭān hē
Zubaydah is the sacred miracle of ḥūrs and ḡilmān
She is the pure religion of Ḥaẓrat-i Shāh Sulṭān
7. *Naṣīr ṭawāf sikhā yeh ṭawāf-i ḥikmat hē*
Sawāb-i zibḥ-i °azīm hē awr bē-qiyās raḥmat hē
Naṣīr teach circumambulation, because it is the circumambulation of wisdom
This is the reward of the great sacrifice and immeasurable mercy

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-khamīs, 7th December 2006

13. *‘Ilmī Bēti Nūr-Afrūz Amīn*
My daughter in knowledge Nūr-Afrūz Amīn

1. *Ay mubārak nām wāli bēti! Ay farzand-i rūḥāni-yi pāk Imām!*
Āsmān-i nūr sē nāzil ho, tum par durūd-ū salām
O daughter! Bearer of the blessed name! O spiritual child of the holy Imām
You have descended from the heaven of light, may durūd and salām be upon you
2. *Ay firishtah-yi pāk! Ay firishtah-yi arz-i dīn!*
Zikr-i Shāhīnshāh-i kawṇayn kam nah kar ṣubḥ-ū sham
O pure angel! O angel of the earth of religion!
Do not decrease the remembrance of the King of kings of both the worlds morning and evening
3. *Ḥalqah-yi nūrāni Dālās mēn Khudā kā raṅg hē*
Tum isi pākīzah raṅg mēn raṅgīn rahā karnā mudām
In the luminous circle of Dallas is the colour of God
Remain tinged in this pure colour all the time
4. *Jab Imām tērī tajallī hē to tujh mēn kyā nahīn?*
Kull-i dawlat, kull-i ni‘mat, kull-i rāḥat hē Imām
If the Imām is your manifestation, then what is not in you?
The entire wealth, the entire bounty, the entire repose is the Imām
5. *Tum ko Mawlā nē banāyā hē yaqīn^{an} nūr sē*
Bāṭīn^{an} khwud ko zarā dēkh lē ay māh-i tamām!
Certainly Mawlā has created you from the light
O full moon! Try to see yourself spiritually!
6. *Ism-i a‘zam mēn ‘Alī kā nūr hē tērā wakīl*
Lo khazānē hēn bahut sē yeh asmā’-yi ‘izām
Your advocate is ‘Alī’s light in the supreme Name
Take all these great Names, which are many treasures
7. *Ay Naṣīr! Asmā’-yi Mawlā kunūz-i nūr hēn*
Un kē ‘urafā’ donoḥ ‘ālam mēn ma‘mūr hēn
O Naṣīr! Mawlā’s names are the treasures of light
Those who recognise them are prosperous in both the worlds

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ‘Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu’s-sabt, 9th December 2006

14. ^cIshrat Rūmī Zāhīr – Māyah-yi Dānīsh, Ganj-i Gawhar, Shāhnāz-i Sāniyah

1. *Ay Rūbīnah-yi nūrānī! Ay Nafīсах-yi nūrānī!*
Tū chehrah-yi Nūrayn hē, tū jalwah-yi Hūrayn hē!
O luminous Rūbīnah! O luminous Nafīсах!
You are the face of Nūrayn, you are the manifestation of Hūrayn
2. *Rahmān kī šūrat ho, Qur'ān kī hikmat ho*
Rizwān kī waḥdat ho, ay Rūbīnah-yi nūrānī!
You are Rahmān's image, you are the Qur'ān's wisdom
You are Rizwān's unity, O luminous Rūbīnah!
3. *Tā'ūs-i Nafīсах ho, nāqūs-i Rūbīnah ho*
Tum mērā khazīnah ho, ay Rūbīnah-yi nūrānī!
You are Nafīсах's peacock, you are Rūbīnah's gong
You are my treasure, O luminous Rūbīnah!
4. *Woh jism-i laṭīf tum ho, Rozīnah nē jisē dēkhā*
Khṡud khṡāb ho, khṡud ta'wīl, ay Rūbīnah-yi nūrānī!
The subtle body which Rozīnah had seen, are you
You yourself are dream and its ta'wīl, O luminous Rūbīnah!
5. *Ay pāk-ū safā ^cIshrat! Hē shān tēri hikmat*
Jannat mēn tū hē zīnat, Rūbīnah mēn tū hē waḥdat
O pure and serene Eshrat! Your glory is wisdom
You are an ornament in paradise, you are oneness in Rūbīnah
6. *Tū nūr kī dulhan hē, tū ḡusn kā gulshan hē*
Tū chehrah-yi rawshan hē, ay Rūbīnah-yi nūrānī!
You are the light's bride, you are beauty's rose garden
You are a bright face, O luminous Rūbīnah!
7. *Bē-chārah Naṡīr main hūn, qurbān-i Faqīr main hūn*
Ulfat mēn asīr main hūn, ay Rūbīnah-yi nūrānī!
I am powerless Naṡīr, I am sacrificed for Faqīr
I am imprisoned in love, O luminous Rūbīnah!

Naṡīr al-Dīn Naṡīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-aḡad, 10th December 2006

15. *Zīnatu'llāh makshūf ho yā mahjūb?*
Should Allāh's Ornament be revealed or concealed?

1. *Ay šūrat-i pākizah-yi Raḥmān Nafisah!*
Ay martabah-yi ḥikmat-i Qur'an Nafisah!
O pure image of Raḥmān Nafisah!
O the rank of the wisdom of the Qur'an Nafisah!
2. *Tū ayk bhī hē awr lākh bhī, ay °ālam-i ḥūrān*
Ay zindah bihiṣht-i jannat-ū Rizwān Nafisah!
O the world of ḥūrs! You are one as well as a lac
O living paradise and Rizwān Nafisah!
3. *Ay jazbah-yi imān-ū yaqīn! Rūḥ-i °ibādat*
Ay manzil-i pākizah-yi °irfān Nafisah!
O attraction of faith and certitude! Spirit of °ibādat
O the pure destination of recognition Nafisah!
4. *Ṭā'ūs-i jamā°at-khānah-yi Yārḡand-i muqaddas*
Ṭuḡrā'-yi kitāb-khānah-yi Salmān Nafisah!
Peacock of the sacred jamā°at-khānah of Yārḡand
O the monogram of Salmān's bookshop Nafisah!
5. *Ḥawwā-yi tajalli Rūbinah khānim!*
Ay lākh tajalli-yi jānān Nafisah!
Eve of manifestation Rūbinah khānim
O a lac manifestation of the beloved Nafisah!
6. *Ay jalwah-yi Rūbinah shah-zādi-yi Hunzah*
Dar mahfil-i pariyan ḡazal-khwān Nafisah!
O the manifestation of Rūbinah, the princess of Hunza
The singer of ḡazal in the assembly of pariṣ Nafisah!
7. *Ash°ār-i Naṣiri mēn Nūrayn ki tajalli hē*
Diwān-i Naṣiri mēn nūrāni Diwān Nafisah!
In the poems of Naṣir is the manifestation of Nūrayn
In Diwān-i Naṣiri is the luminous Diwān of Nafisah!

Yārān! Āyah-yi Zinat dēkho! Ḥūrān Khudā ki zinat hēn. Āp khūb soch kar batā dēn Khudā ki qābil-i ta°rif zinat makshūf ho yā mahjūb?

Friends! See the Verse of Ornament (7:32) that ḥūrs are God's ornament. Reflect well and tell me whether they should be revealed or concealed?

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-aḡad, 10th December 2006

16. *Jashn-i Shādmāni – Atlāniā*
Celebration of Happiness, Atlanta

1. *Jashn kī mahfil mēn har shakhs mast-ū raqsan ho gayā*
Chehrah-yi pākizah us kā ayk gulistān ho gayā
In the assembly of celebration everyone became intoxicated and began dancing
Their pure faces turned into a rose garden
2. *Jumlah hūrān raqṣ-i Dā'ūdī mēn thiñ mast-ū magan*
Shādmāni sē hū'i thiñ ayk zindah chaman
All hūrs were intoxicated and enraptured in Dāwūdī dancing
From happiness and joy they had transformed into a living flowerbed
3. *Chehrah-yi har hūr dēkhā sāmnē full moon thā*
Mērā diwānah dil ^cishq sē majnūn thā
I saw in front of me the face of every hūr which was a full moon
My mad heart out of love had lost its senses
4. *Chehrah-yi nūr sē gir rahī thiñ bijliyān*
Nūr-i haqq kī dulhanon kī ho rahī thiñ shādiyān
Streaks of lightning were falling from luminous faces
The brides of the Divine light were getting married
5. *Ijtimā' mēn nūr-i rahmat kī ^cajab bārish hū'i*
Anjuman mēn ^cishq-i Mawlā kī ^cajab tābish hū'i
A wonderful rain of mercy was poured on the gathering
There was an amazing radiation of Mawlā's love in the group
6. *Mawj-zan har dil mēn thā ay ^cajab daryā-yi ^cishq!*
Har taraf thā "Marhabā! Marhabā!" gawgā-yi ^cishq!
How wonderful! The ocean of love surged in every heart!
From every direction was heard the cry of love uttering "Welcome! Welcome!"
7. *^cIshq kī is jaṅg mēn yāro! Dulhanon kī jīt hē*
Ḥusn hi kī ho himāyat is jahān kī rīt hē
O friends! This battle of love is won by the brides
This world's tradition has been that beauty should be supported
8. *Ḥusn-i hūrān hi qiyāmat hē Naṣir-i nīm-jān*
Al-amān! Al-amān! Al-amān! Al-amān!
O half alive Naṣir, it is the hūrs' beauty which is the resurrection
Protection! Protection! Protection! Protection!

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu'l-īsnayn, 11th December 2006

17. *Jannat mēn bhī hē Gamburī*
Gamburī is even in Paradise

1. *Mēri hūr! Mēri pari! Az kujā tashrif āwari?*
Ḥusn-i Hūnzā'i dikhā do, ayk lagā lo gamburī!
My hūr! My pari! Where do you come from?
Show me the beauty of Hunza, don a gamburī!
2. *Ab khabar ā'i kih jannat mēn bhī hē gamburī*
Ay °Alī ki dulhano! °Ashiqānah lagā lo gamburī
Now, the news has come that even in paradise there is gamburī
O °Alī's brides! Don a gamburī with love
3. *Dulhanoñ kē sar peh dēkho ma°rifat kā tāj hē*
Tāj par tum dēkh lēnā nūr ki ayk gamburī
Observe the crown of ma°rifat on the head of brides
Observe also that there is a gamburī of light on the crown
4. *Kūh-i Qāf-i Hunzah sē ā'i ho, ay ḥasīnah-yi bē-miṣāl!*
Tērē chehrah-yi anwar sē ānkhēñ khayrah hēñ ay rashk-i hūr-ū pari!
O unique beauty! Have you come from Mt. Qāf of Hunza
O the envy of hūr and pari! Your luminous face dazzles my eyes!
5. *Tum London yā France ki ko'i mīm ho, yā āsmān kā ko'i sitārah?*
Yā bihiṣht ki ko'i hūr ho, yā °Alī ki ko'i nūrāni garoni?
Are you a ma'am from London or France or a star from heaven?
Or a hūr of paradise? Or °Alī's luminous wedding procession?
6. *Khānah-yi Ḥikmat mēn sirr-i Maryam kā course jāri hē*
Ḥabbazā! Mawsim-i gul hē awr bahār-ū bahāri hē
The course of Mary's secret continues in Khānah-yi Ḥikmat
How joyous! There is the season of flowers and the full spring
7. *Ay Naṣir! Nūrayn wa hūrayn kā bol bālā hē*
Tum du°ā karnā kih Mawlā hi sab kā rakhwālā hē
O Naṣir! Nūrayn (two lights) and Hūrayn are gaining fame
Pray to Mawlā because it is he who protects all

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta, Yawmu's-sabt, 19th December 2006

18. [°]Alī kā nūr tābān hē
[°]Alī's Light is Shining

1. *Chirāg-i nūr rawshan hē, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā*
Diloñ mēn bāg-ū gulshan hē, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
The lamp of light is illumined, friends let us thank our Lord
There is a garden and rose-bed in the hearts, friends let us thank our Lord
2. *Nahīn naw-rūz-i [°]ālam dūr, sabhī hoṅgē bahut masrūr*
Jahān ho jāyēgā pur-nūr, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
The universal New Year is not far, all will be extremely happy
The world will be full of light, friends let us thank our Lord
3. *[°]Alī kā nūr tābān hē, nazẓārah-yi ḥūr-ū ḡilmān hē*
Jahān-i [°]ishq raqṣān hē, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
[°]Alī's light is shining, there is the scenery of ḥūr and ḡilmān
The world of love is dancing, friends let us thank our Lord
4. *Yehī thā maqṣad-i Raḥmān, yehī thā wa[°]dah-yi Qur'ān*
Yehī thā wa[°]dah-yi Sulṭān, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
This was the purpose of Raḥmān, this was the promise of the Qur'ān
This was the promise of Sulṭān, friends let us thank our Lord
5. *Qiyāmat kā natijah hē, qiyāmat kā zamānah hē*
Qiyāmat kā khazānah hē, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
This is the result of the resurrection, this is the time of resurrection
This is the treasure of resurrection, friends let us thank our Lord
6. *Zahē khwush-bakht anṣārān! Mubārak bād ay yārān!*
Zahē ḥūrān awr ḡilmān! Muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
How excellent! O fortunate helpers! Congratulations to you O companions!
How excellent are the ḥūr and ḡilmān, friends let us thank our Lord
7. *Ṭawāf-i ḥūr-ū ḡilmān kar, Naṣīr! Ab jashn-i a[°]zam hē*
Shahinshāh kī [°]ināyāt hēn, muḥibbān-i shukr-i Mawlānā
O Naṣīr, circumambulate the ḥūr and ḡilmān! Now is the greatest celebration
These are the favours of the King of kings, friends let us thank our Lord

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i [°]Alī) Hunzai, S.I.
Islamabad, Yawmu'l-arbi[°]a, 28th February 2007

19. *Allāhu Mawlānā °Alī*

1. *Ay ṣāhib-i °arsh-i °aẓīm! Allāhu Mawlānā °Alī*
Ay mālik-i mulk-i qadīm! Allāhu Mawlānā °Alī
O the lord of the great throne! Allāhu Mawlānā °Alī
O the master of the eternal kingdom! Allāhu Mawlānā °Alī
2. *Ay khāliq-i kaw-n-ū makān! Parwardigār-i ins-ū jān!*
Ay rah-numā-yi mu'minān! Allāhu Mawlānā °Alī
O the creator of the universe! O the nourisher of jinn and humankind!
O the guide of mu'mins! Allāhu Mawlānā °Alī
3. *Dānā-ū binā-yi hamah, āqā-ū mawlā-yi hamah*
Zibā-ū bālā-yi hamah, Allāhu Mawlānā °Alī
The knower and seer of all, the lord and master of all
The elegant and sublime of all, Allāhu Mawlānā °Alī
4. *Ay tū ṭabīb-i āsmān! Ay tū ḥakīm-i °aql-ū jān!*
Farmān-rawā-yi kun fa-kān, Allāhu Mawlānā °Alī
O you the heavenly doctor! O you the physician of soul and intellect!
O the commander of 'Be' and 'It is', Allāhu Mawlānā °Alī
5. *Ay āl-i pāk-i Muṣṭafā! Farzand-i nūr-i Murtaẓā!*
Dar har zamān mushkil-kushā! Allāhu Mawlānā °Alī
O the pure progeny of Muṣṭafā! O the scion of the light of Murtaẓā!
O you the solver of difficulties in every time, Allāhu Mawlānā °Alī
6. *Ay nūr-i pāk-i °āshiqān! Ay sirr-i khāṣṣ-i °ārifān!*
Ay jān-i jān-i kāmīlān! Allāhu Mawlānā °Alī
O the pure light of lovers! O the special secret of °ārifān!
O the soul of soul of the perfect ones! Allāhu Mawlānā °Alī
7. *Ay nūr-i pāk-i kā'ināt! Yaktā hē bē-shak tērī zāt*
Dūstī tirī sab kī najāt, Allāhu Mawlānā °Alī
O the pure light of the universe! Indeed, your essence is unique
Your friendship is the salvation of all, Allāhu Mawlānā °Alī
8. *Main hūn Naṣīr-i bē-nawā, bandoṅ sē sab tērē fidā!*
Ay ṣāhib-i jūd-ū °aṭā! Allāhu Mawlānā °Alī
I, Naṣīr, am a pauper! I am sacrificed for all your servants!
O the lord of generosity and munificence! Allāhu Mawlānā °Alī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai,
Yawmu'l-khamīs, 15th March 2007.

20. *Ranj-i duniyā ko ʿAlī nē ganj-i ʿuqbā kar diyā*
ʿAlī transformed the toil of this world into the next world’s treasure

1. *Mērā Mawlā khwud gawāh hē main bahut nā-chār thā*
ʿIlm-ū dānish sē tahi-dast, misl-i haywān khwār thā
My lord is himself witness that I was extremely helpless
In knowledge I was empty-handed and abject like an animal
2. *Naw-jawānī mēn chawpān madrasē sē dūr thā*
Bhēr awr bakri kī khidmāt kē liyē majbūr thā
In a young age as a shepherd I was deprived of school
I was compelled to look after sheep and goats
3. *Mērā dil ḥubb-i ʿAlī kē raṅg sē raṅgīn thā*
Gar-chih mujh par zāhir^{an} har ḥāl sakht saṅgīn thā
My heart was coloured with love for ʿAlī
Although apparently my every state was very severe
4. *Nūr kā ayk zalzalah awr ism-i ʿzam kā silsilah*
Ḥujjat-i qā'im sē mujh ko bar-tarīn inʿām thā
The quake of light and the chain of the supreme Name
Were the highest gifts of the ḥujjat-i qā'im to me
5. *Nūr-i Mawlā sē hamishah fayz-yābī ho ga'i*
Is kī rahmat sē ḡarīb ko kam-yābī ho ga'i
I was always blessed by Mawlā's light
By his mercy this poor one was always successful
6. *Ranj-i duniyā ko ʿAlī nē ganj-i ʿuqbā kar diyā*
Apnī rahmat sē qiyāmat ham peh bar-pā kar diyā
ʿAlī transformed the toil of this world into the next world’s treasure
By his mercy he made me undergo the resurrection
7. *Nūr Mawlānā Karīm hē donoṅ ʿālam kā Imām*
Yeh Naṣīru'd-Dīn hē us kā ayk adnā ḡulām
Nūr Mawlānā Karīm is the Imam of both the worlds
This Naṣīru'd-Dīn is but one of the lowest of his slaves

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu's-sabt, 31st March 2007

21. *Yahān Jashn-i Qiyāmat hē* The Celebration of the Resurrection is Here

1. *Yahān jashn-i qiyāmat hē, °azizān shukr-i Mawlānā!*
°Azīm ṭūfān-i raḥmat hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
The celebration of the resurrection is here, O °azizān let us thank our Lord!
It is a great flood of mercy, O °azizān let us thank our Lord!
2. *Diloñ mēñ shādmāni hē, gharoñ mēñ naḡmah-kh̄wāni hē,*
Kalām-i āsmāni hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
There is happiness in the hearts, there is singing in the houses,
It is the Divine speech, O °azizān let us thank our Lord!
3. *°Ali kā nūr tābān hē, zuhūr-i ḥūr-ū ḡilmān hē,*
Dil-i °ushshāq khandān hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
°Ali's light is shining, the ḥūr and ḡilmān are manifesting,
The lovers' hearts are smiling, O °azizān let us thank our Lord!
4. *Ṭulū°-i nūr-i Raḥmān hē, nuzūl-i kanz-i Qur'ān hē,*
Kitāb-i °ishq-i Salmān hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
Raḥmān's light is rising, the Qur'ān's treasure is revealing,
It is the book of Salmān's love, O °azizān let us thank our Lord!
5. *Yaqīn^{an} fath-i °ālam hē, yeh miwah-i ism-i a°zam hē,*
Natījah-yi sirr-i Maryam hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
It is indeed the cosmic victory, it is the fruit of the Supreme Name,
It is the result of Mary's secret, O °azizān let us thank our Lord!
6. *°Ali Qur'ān-i gūyā hē, wohi dānā-ū binā hē,*
Wohi āqā-ū Mawlā hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
°Ali is the speaking Qur'ān, he is the knowing and the seeing,
He is the master and the lord, O °azizān let us thank our Lord!
7. *Yaqīn^{an} wa°dah-yi Sulṭān yeh tālāb ḥawz-i Kawṣar hē,*
Isi mēñ kull-i ni°mat hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
Indeed according to Sulṭān's promise, this pond is Kawṣar's pool,
It is this pond that contains every bounty, O °azizān let us thank our Lord!
8. *Naṣīrā! Shukr-i dā'im kar! Sujūd-i nūr-i qā'im kar!*
°Ali Allāh bar-ḥaqq hē, °azizān shukr-i Mawlānā!
O Naṣīr! Keep thanking him constantly, prostrate to the qā'im's light
°Ali Allāh is the true lord, O °azizān let us thank our Lord!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Hubb-i °Alī) Hunzai, S.I.,
Yawmu'l-iṣnayn, 2nd April 2007.

22. *Ay Qā'im-i Pāk-i Qadīm!*
O the Holy and Eternal Qā'im

1. *Ay tū malik-i dū jahān! Allāhu Mawlānā °Alī*
Parwardigār-i ins-ū jān! Allāhu Mawlānā °Alī
O you the sovereign of both the worlds! Allāhu Mawlānā °Alī
O the sustainer of humankind and jinn! Allāhu Mawlānā °Alī
2. *Dārandaḥ-yi kawṇ-ū makān, ay ṣāḥib-i °aṣr-ū zamān!*
Ay nūr-i ḥaṣḥm-i °āshiqān! Allāhu Mawlānā °Alī
O the bearer of the universe, O the lord of spiritual and physical time
O the light of lovers' eyes! Allāhu Mawlānā °Alī
3. *Farmān-rawā-yi kun fa-kān, nūr-i zamīn-ū āsmān*
Ay tū °iyān! Ay tū nihān! Allāhu Mawlānā °Alī
O the commander of 'Be and it is!', O the light of the heaven and earth
O you the manifest and hidden! Allāhu Mawlānā °Alī
4. *Ay qā'im-i pāk-i qadīm! Ay nūr-i Qur'ān-i ḥakīm!*
Ay mālik-i °arsh-i °azīm! Allāhu Mawlānā °Alī
O the holy and eternal Qā'im! O the light of the wise Qur'ān
O the possessor of the great throne! Allāhu Mawlānā °Alī
5. *Tū nūr-i ḥawẓ-i kawṣarī, al-ḥaqq tū ḥūr-i anwarī*
Tū az parī ḥābuk-tarī, Allāhu Mawlānā °Alī
You are the light of Kawṣar's pond, truly you are the luminous ḥūr
You are more beautiful than a parī, Allāhu Mawlānā °Alī
6. *Har ḥūr us kā jalwah hē, har shākh peḥ us kā miwah hē*
Har dil mēn us kā khānah hē, Allāhu Mawlānā °Alī
Every ḥūr is his manifestation, every branch bears his fruit
Every heart is his house, Allāhu Mawlānā °Alī
7. *Jab ḥūr jannat hē, to phir jannat ḥūr hē*
Yak ḥaqīqat kanz-i Salmān, Allāhu Mawlānā °Alī
If the ḥūr is paradise, then paradise is a ḥūr
Monoreality is Salmān's treasure, Allāhu Mawlānā °Alī
8. *Naṣīr ko °aṭā kar khānah-yi khalq-i jadīd*
Faẓl-ū iḥsān! Faẓl-ū iḥsān! Allāhu Mawlānā °Alī
Grant Naṣīr the house of the new creation
Grace and munificence! Grace and munificence! Allāhu Mawlānā °Alī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Islamabad, Yawmu'l-arbi'ā, 11th April 2007.

23. *Yeh piyārē bachchē āsmānī in‘ām hēn*
These lovely children are heavenly gifts

1. *Mērē Mawlā ki mujh peh rahmat Ḥubb-i ‘Alī*
Mēri dawlat, mēri ‘izzat Ḥubb-i ‘Alī
Ḥubb-i ‘Alī is my Mawlā’s mercy to me
Ḥubb-i ‘Alī is my wealth, my honour
2. *Tērē pākizah nām sē fidā hūn main*
Tēri ma‘šūmiyyat mēn fanā hūn main
I am sacrificed for your pure name
I am annihilated in your innocence
3. *Tū ‘Alī hi kā ayk firishtah hē*
Qalam-i nūr kā nawishtah hē
You are an angel of ‘Alī
You are the luminous pen’s book
4. *Durr-i ‘Alawī ‘Alī kā gawhar hē*
Ayk nūrānī tāj bar sar hē
Durr-i ‘Alawī is a pearl of ‘Alī
There is a luminous crown on her head
5. *Durr-i Fāṭimah durr-i samīn-i Zahrā hē*
Qaṭrah-yi nūr ‘amiq daryā hē
Durr-i Fāṭimah is Zahrā’s precious pearl
The drop of light is an unfathomable ocean
6. *Mēri ānkhon kā nūr Qā’im-dād*
Mērē dil kā surūr Qā’im-dād
Qā’im-dād is the light of my eyes
Qā’im-dād is the joy of my heart
7. *Jān-ū dil sē yeh hamēn piyārā hē*
Yeh hamārā chānd awr sitārah hē
I love him with my soul and heart
He is our moon and star
8. *Yeh nūrānī bachchē āsmānī in‘ām hēn*
Jān-ū dil ko in sē ārām hē
These lovely children are heavenly gifts
They are the source of repose for soul and heart
9. *Yeh ‘arūsān-i ‘Alī ki awlād hēn*
Shād-ū ābād awr āzād hēn
These are the children of ‘Alī’s brides
They are happy, prosperous and free
10. *Ay Naṣir! SIRR-i ‘arūs-i ‘Alī sab ko batā*
SIRR-i Maryam ko dostoñ sē kabhi nah chhupā
O Naṣir! Divulge the secret of ‘Alī’s brides to all
Never conceal Maryam’s secret from the friends.

24. Golden Jubilee = *Jashn-i Zarrin*

1. *Shāh Karīm nūr-i ʿAlī pāk-ū ʿAlī zāt hē*
Āsmān sē jis kē jashn mēn nūr kā barsāt hē
Shāh Karīm, the light of ʿAlī, is pure and noble
The heaven is pouring light on the occasion of his jubilee
2. *Jashn-i zarrin hē zamānē mēn anokhā inqilāb!*
Kyā ʿajab hē gar huwā yawmuʿl-ḥisāb
His golden jubilee in our time is an extraordinary revolution
It is not surprising if the day of Reckoning takes place on this occasion
3. *Jashn-i zarrin dīn-i ḥaqq kā ʿid-i aʿzam mān lo!*
Jis kā maqṣad har zamānē sē muqaddam mān lo!
Accept the golden jubilee as the greatest ʿid of the true religion
Give preference to its purpose over all the periods
4. *Shādmān hogī jamāʿat yeh yaqīnī bāt hē*
Ham samajhtē hēn kih is mēn jāmiʿuʿl-āyāt hē
It is certain that the jamāʿat will be very glad
We understand that this jubilee comprises all miracles
5. *Jannatuʿl-aʿmāl kā ḥarkat mēn ānā hē yaqīn*
Yeh bhī mumkin hē kih jalwē dikhāyē ḥūr-i ʿin
It is certain that the paradise of deeds will come into motion
It is also possible that the ḥūr-i ʿin may show her manifestations
6. *Āsmān-i nūr-i qāʿim ghūm kē āyā hē yahān*
Har khazānah-yi āsmān dunyā mēn honā chāhiyē
The heaven of qāʿim’s light has turned around and come here
Therefore every heavenly treasure must be in this world
7. *Nūr-i qāʿim sē sārī zamīn munawwar ho jāyēgī*
Zulm kī bunyād jahān sē zīr-ū zabar ho jāyēgī
The entire earth will be illumined by the qāʿim’s light
The foundation of injustice will be turned upside down in the world
8. *Khāk-i pā-yi ʿāshiqān ho kar raho ʿājiz Naṣīr!*
Tā-kih ho jāyē hamishah nūr-i Mawlā dast-gīr
O humble Naṣīr! Remain the dust under the feet of the lovers (of the qāʿim)
So that Mawlā’s light may always be your helper (hold your hand)

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Karachi, Yawmuʿl-arbiʿā, 30th May 2007

25. Golden Jubilee = *Jashn-i Tīlā'ī*

1. *Shāh-i zamīn-ū zamān! Shāh! Salām^{un} c alayk!*
Shāh-i makīn-ū makān! Shāh! Salām^{un} c alayk!
O the sovereign of the earth and time, O Sovereign! Salutation to you!
O the sovereign of the abiding and the abode, O Sovereign! Salutation to you!
2. *Jashn-i tīlā'ī tirā, jashn-i Khudā'ī tirā*
Jashn-i c aṭā'ī tirā, Shāh! Salām^{un} c alayk!
Your golden jubilee, your Divine celebration
Your God-given celebration, O Sovereign! Salutation to you!
3. *Āl-i Nabīyy-yi karīm! Nūr-i c Aliyy-yi c azīm*
Sirr-i malīk-i qadīm! Shāh! Salām^{un} c alayk!
Progeny of the noble Prophet, light of the great c Alī
Secret of the eternal sovereign, O Sovereign! Salutation to you!
4. *Kawn-ū makān tujh sē hē, ganj-i nihān tujh sē hē*
Amn-ū amān tujh sē hē, Shāh! Salām^{un} c alayk!
The entire universe is due to you, the hidden treasure is due to you
Peace and protection is due to you, O Sovereign! Salutation to you!
5. *Mazhar-i Ḥaydar hē tū, qāzī-yi mahshar hē tū*
Sāqī-yi Kawṣar hē tū, Shāh! Salām^{un} c alayk!
You are the mazhar of Ḥaydar, you are the judge of the day of resurrection
You are the cup-bearer of Kawṣar, O Sovereign! Salutation to you!
6. *Jalwah-yi nūr-i Khudā, tāj-i sar-i an^m biyā*
Shāh-i hamah awliyā', Shāh! Salām^{un} c alayk!
You are the theophany of God's light, you are the crown of Prophets' head
You are the king of awliyā', O Sovereign! Salutation to you!
7. *Bandah hē tērā Naṣīr, ay tū c Alī dast-gīr*
Arz-ū samā kā salām, Shāh! Salām^{un} c alayk!
Naṣīr is your slave, O c Alī, the holder of hands
Salutation of the earth and the heaven to you!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i c Alī) Hunzai, S.I.
Karachi, Yawmu'l-Jum^cah, 1st June 2007

26. *Mērā Mawlā Baḥr-i Raḥmat hē*
My Mawlā is the Ocean of Mercy

1. *Jā-nishīn-i Shāh Sulṭān, Nūr Mawlānā Karīm*
Mazhar-i asrār-i Salmān, Nūr Mawlānā Karīm
The successor of Shāh Sulṭān, Nūr Mawlānā Karīm
The mazhar of Salmān's secrets, Nūr Mawlānā Karīm
2. *Ay kalīd-i kanz-i Qur'ān, Nūr Mawlānā Karīm*
Baḥr-i ʿilm-i durr-ū marjān, Nūr Mawlānā Karīm
O the key to the Qur'ān's treasure, Nūr Mawlānā Karīm
The ocean of pearls and corals of knowledge, Nūr Mawlānā Karīm
3. *Ay bihisht-i ʿaql-ū jān! Nūr-i zamīn-ū āsmān*
Ḥawḏ-i nūr-i ḥūr-ū ḡilmān, Nūr Mawlānā Karīm
O the paradise of intellect and soul! The light of heaven and earth
The pond of light of ḥūr and ḡilmān, Nūr Mawlānā Karīm
4. *Nūr-i Rabbu'l-ʿālamīn, bādshāh-i mulk-i dīn*
Ṣāhib-i ʿarsh-i barīn, Nūr Mawlānā Karīm
The light of the Sustainer of the worlds, the sovereign of the kingdom of religion
The lord of the supreme throne, Nūr Mawlānā Karīm
5. *Āl-i pāk-i Muṣṭafā, awlād-i nūr-i Murtaḏā*
Mushkil-kushā, ḥājat-rawā, Nūr Mawlānā Karīm
The pure progeny of Muṣṭafā, the descendant of Murtaḏā
The solver of difficulties, the fulfiller of needs, Nūr Mawlānā Karīm
6. *Bādshāh-i jashn-i zarrīn, ay ḥasīnōn kā ḥasīn*
Muʿjizāt-i mulk-i Chīn, Nūr Mawlānā Karīm
The sovereign of the golden jubilee, O the beauty of the beauties
The miracles of the country of China, Nūr Mawlānā Karīm
7. *ʿĀlam-i insāniyyat par tērā iḥsān hē ʿaẓīm*
Tū karīm-i kār-sāz hē, Nūr Mawlānā Karīm
You have bestowed tremendous favour on the world of humanity
You are the generous advocate, Nūr Mawlānā Karīm
8. *Mērā Mawlā baḥr-i raḥmat hē Naṣīr!*
Jumlah Qur'ān mēn parḥo, Nūr Mawlānā Karīm
My Mawlā is the ocean of mercy, O Naṣīr!
Read in the entire Qur'ān, Nūr Mawlānā Karīm

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai,
Karachi Headquarters, Yawmu'l-aḥad, 3rd June 2007

27. °Aliyy Allāh Madad Farmā!
°Aliyy Allāh! Help Us!

1. *Ḥaẓar mushkil, safar mushkil, °Aliyy Allāh madad farmā!*
Khābar mushkil, aṣar mushkil, °Aliyy Allāh madad farmā!
It is difficult to remain sedentary, it is difficult to travel, °Aliyy Allāh madad farmā!
News are difficult, [their] effect is difficult, °Aliyy Allāh madad farmā!
2. *Ẓa'if-ū zār-ū nā-chāram, basā awqāt bimāram*
Zi naḥs-i dūn bizāram, °Aliyy Allāh madad farmā!
I am weak, feeble and helpless, often sick
I am disgusted by the despicable carnal soul, °Aliyy Allāh madad farmā!
3. *Zi khwāb-ū khwūr chū ḥaywānam, zi ḥaywānī pashaymānam*
°Ilāj-i khwūd namī dānam, °Aliyy Allāh madad farmā!
In sleeping and eating I am like an animal, and ashamed of animality
I do not know my own cure, °Aliyy Allāh madad farmā!
4. *Najāt-i giryah-ū zārī bahut mushkil hē ay yārān!*
Kaho tum giryah-ū zārī kē °ālam mēn, °Aliyy Allāh madad farmā!
O friends! Salvation through giryah-ū zārī is extremely difficult
Entreat in the state of giryah-ū zārī, °Aliyy Allāh madad farmā!
5. *Farīb-i naḥs-i kāfir mēn bahut sakht khaṭrah hē*
Mujhē is sē bachā lēnā, °Aliyy Allāh madad farmā!
There is an extremely great danger in the deception of the infidel carnal soul
Save me from it, °Aliyy Allāh madad farmā!
6. *Bahut sē imtiḥānāt hēn kih jin sē ham ko ḍarnā hē,*
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!
There are many trials of which we have to be afraid
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!
7. *Ba-ḥaqq-i mu'minān-i pāk-i Qā'im, ba-ḥaqq-i sālikān-i zikr-i dā'im*
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!
For the sake of Qā'im's pure mu'mins, for the sake of sālikān in constant zikr
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!
8. *Tērē farmān-i aqdas ko Naṣir-i pur-taqṣir nē kab kab ba-jā lāyā?*
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!
When did Naṣir, full of defects, fulfil your holy farmān?
°Aliyy Allāh madad farmā! °Aliyy Allāh madad farmā!

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-arbi°ā, 6th June 2007

28. Haft Nūrānī Dukhtar Seven Luminous Daughters

1. *Haft dukhtar mēn haft gawhar hēn*
Haft gawhar mēn haft akhtar hēn
Seven daughters are seven pearls
Seven pearls are seven stars
2. *Misl-i Qā'im hēn yeh banāt-i °Alī*
Zindah Qur'an hēn yeh najāt-i °Alī
These daughters of °Alī are copies of Qā'im
These salvation of °Alī are the living Qur'an
3. *Zindah jannat hēn yeh tajalli mēn*
Kull-i nī°mat hēn yeh tajalli mēn
As manifestation they are living paradise
As manifestation they are the entire bounty
4. *Hūr-i pur-nūr-i pāk dulhan hēn*
Bāg-i firdaws-i barīn-ū gulshan hēn
They are pure hūr-i pur-nūr brides
They are the garden and flowerbed of the supreme paradise
5. *Misl-i Maryam hē pāk har dukhtar*
Nahr-i jannat hē chashmah-yi Kawṣar
Each daughter is pure like Mary
The stream of paradise and spring of Kawṣar
6. *Yeh tajalli-hā-yi nūr-i Fāṭimah hēn*
Dar hijāb yeh zuhūr-i Fāṭimah hēn
These are the manifestations of Fāṭimah's light
They are the veiled manifestations of Fāṭimah
7. *°Āsmān-i °Alī sē āyī hēn*
°Ālam-i ḥusn peh chhāyī hēn
They have descended from °Alī's heaven
They dominate the world of beauty
8. *°Ashiqān-i °Alī kā ḡulām hē Naṣīr*
Garchih khidmat mēn nā-tamām hē Naṣīr
Naṣīr is the slave of °Alī's lovers
Even though he is deficient in service

Note: This is an example according to which the office-bearers of every centre should prepare their own list.

Haft Nūrānī Dukhtar: (1) Yāsmīn zawjah-yi Fidāy Muk (2) Raṣīyyah bint-i Shāhīn Khān (3) Ṣafīyyah bint-i Walāyat °Alī (4) Iqbāl Bāno bint-i Mālik Shāh (5) Chan^mbēli bint-i Imtiyāz Ḥusayn (6) Shahzādī bint-i Imtiyāz °Alī (7) Nilūfar bint-i Imtiyāz °Alī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-sabt, 9th June 2007

29. *Zikr-i Dā'ūdī kē har °āshiq ko mērā salām!*

I salute every lover of *Zikr-i Dā'ūdī*

1. *Ay gul-i šad-barg-i jannat! Ay Sanā! Ay ḥūr-i °in!*
Ay °arūs-i nūr-i Salmān! Ay pari-zād! Dil-nishīn!
O marigold of paradise! O *Sanā*! O ḥūr-i °in!
O luminous bride of *Salmān*! O pari-born! O heart-dweller!
2. *Āftāb-ū māhtab, ay sitārah-yi āsmān!*
Jalwah-yi jānān-i man, ay gul-i bāg-i Zarrīn!
O sun and moon, O star of the heaven!
Manifestation of my beloved, O the flower of the *Zarrīn*'s garden!
3. *Tū agar hē miṣl-i Qā'im phir batā tū kyā nahīn?*
Tū agar hē yak-ḥaqīqat pas tū khwud hi hē jān-i Jahān
If you are a copy of the *Qā'im*, what are you not?
If you are monoreality, you are indeed the soul of the world
4. *Ḥalqah-yi Dālās ā kar phūl barsā! Phul-jarī!*
Us mēn har ḥūr-i pur-nūr hē durr-ū marjān ki larī
O sparkler! Come to the circle of *Dālās* and scatter flowers!
In this every luminous ḥūr is a string of pearls and corals
5. *Main Nafisah-yi pāk mēn tum sab kā kar lūngā ṭawāf*
Jumlah-yi Qur'ān-i pāk mēn har ḥarf-i Qāf hē kūh-i Qāf
I will circumambulate you all in pure *Nafisāh*
Every letter “*Qāf*” in the *Qur'ān* is the mount *Qāf*
6. *Naqshah-yi nūrāni tālāb ko parho ay hosh-mand!*
Tā kih Mawlā kē karam sē tēri koshish ho sūd-mand
Read the map of the luminous pond O the prudent one!
So that by *Mawlā*'s grace your every effort may be fruitful
7. *Zikr-i Dā'ūdī kē har °āshiq ko ho mērā salām!*
Ay Naṣīr! Main hūn yaqīn^{an} aysē °āshiq kā gūlām
I salute every lover of *zikr-i Dā'ūdī*!
O *Naṣīr*! I am indeed the slave of such a lover

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, *Yawmu'l-aḥad*, 10th June 2007

30. *Mērē “al-Ḥayy” nē mujhē araboñ mēñ zindah kar diyā*
My “al-Ḥayy”(Ever-living) revived me in billions

1. *Mu^cjizātī ēk^c ajīb darpan³ hē*
Ḥūr-ū ḡilmān awr bihiṣht kā gulshan hē
There is a wonderful, miraculous mirror, which is
Ḥūr-ū ḡilmān and the flowerbed of paradise
2. *Woh jamīl-i bē-misāl^c Ali Salmān*
Zindah jannat hē, gul ba-dāman hē
He is the incomparably handsome Salmān
He is the living paradise, his hem overflowing with flowers
3. *Baḡ hē, bāḡ-ū Rizwān hē*
Yāsmīn⁴ hē, gulāb-ū sawsan hē
He is garden, gardener and Rizwān
He is jasmine, rose and iris
4. *Mērē “al-Ḥayy” nē mujhē araboñ mēñ zindah kar diyā*
Nūr hē, pañ-tan kā yak-tan hē
My “al-Ḥayy” revived me in billions
He is light, he is one encompassing the five holy persons
5. *Mērā dil misl-i ḥūrayn-ū nūrayn hē*
Zīnatu’llāh mēñ^c Ali kā darshan hē
My heart is like ḥūrayn and nūrayn
There is ^cAli’s beatific vision in zīnatu’llāh
6. *Didah-yi dil sē dēkh lo dosto!*
Nūr-i Qā’im sē zamīn-ū zamān rawshan hē (39:69)
O friends! Observe with the eye of the heart!
The earth and the time are illumined by the Qā’im’s light (39:69)
7. *Ṭarīqah-hā-yi^c ibādat kaṣīr ho saktē hēñ*
Ṭarīq-i^c iṣḥq-i^c Ali har tarīq sē aḥsan hē
There can be many ways of doing ^cibādat, but
The best of them is the path of ^cAli’s love
8. *^cAli kā^c iṣḥq-i ḥaqīqī hī ṣalāt-i dā’im hē (70:23)*
Asās-i dīn-i Khudā khwud shinākht-i Qā’im hē
^cAli’s true love is itself the constant prayer (70:23)
The foundation of God’s religion is Qā’im’s recognition
9. *Rumūz-i āyah-yi Kursī Naṣīr sē pūchho*
Zuhūr-i ḥujjat-i a^czam Ilāhī darpan hē
Seek from Naṣīr the allegories of the verse of Kursī
The manifestation of ḥujjat-i a^czam is the Divine mirror

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAli) Hunzai, S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu’l-īṣnayn, 11th June 2007

³ Āyīnah

⁴ Chan^mbīlī

31. “*Shāh-dīdār*” *Ay Banāt-i °Alī!*
O Daughters of °Alī! *Shāh-dīdār!*

1. *Ay °arūs-i nūr-i Salmān! Gulshan-i husn-ū jamāl!*
Jalwahā-yi raṅg ba-raṅg mēn bā-kamāl-ū bē-miṣāl!
O luminous brides of Salmān! The flower-beds of elegance and beauty
You are perfect and unique in colourful manifestations
2. *Mērē Sulṭān-i muqaddas ummu'l-kitāb-i nūr hē*
Ahl-i bāṭin kī jabin mēn jalwah-gāh-i Ṭūr Hē
My holy Sulṭān is the luminous Ummu'l-kitāb (Mother of the book)
In the forehead of the people of bāṭin, he is Mt. Sinai's theophany
3. *Ḥayy-ū qā'im hē pāk °Aliyy Allāh*
Nūr-i dā'im hē pāk °Aliyy Allāh
Holy °Alī Allāh is ever-living and everlasting
Holy °Alī Allāh is ever-continuing light
4. *Kh̄wud azal awr abad hē woh Salmān*
Kh̄wud aḥad awr ṣamad hē woh Salmān
Salmān is himself the azal and the abad
Salmān is himself the unique and self-sufficient
5. *Ḥawz-i ḥūrān mēn woh shams-i tābān hē*
Jam°-i ḡilmān mēn woh māh-i rakhshān hē
He is the luminous sun in the pond of ḥūrān
He is the bright moon in the assembly of ḡilmān
6. “*Shāh-dīdār*” *ay banāt-i °Alī!*
Chashmah-yi pāk-i āb-i ḥayāt-i °Alī!
O °Alī's daughters! “*Shāh-dīdār*”!
The pure fountain of °Alī's water of life!
7. *Mērā Sulṭān hī zindah Qur'an hē*
Zāt-i Raḥmān awr °arsh-i Raḥmān hē
My Sulṭān is himself the living Qur'an
He is himself the Beneficent's essence and His throne
8. *Al-muṣawwir °Alī shah-i khūbān*
Yeh Naṣīr us sē ho chukā qurbān!
The fashioner °Alī is the king of beauties
This Naṣīr has been sacrificed for him!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-ṣalāṣah', 12th June 2007

32. *Shāh-dīdār* = *Kā'ināt-i tajalliyāt*
Shāh-dīdār (The King's Vision) = The Universe of Manifestations

1. *"Shāh-dīdār" ēk ḥaqīqat hē*
Balkih yeh ēk baṛi qiyāmat hē
"Shāh-dīdār" is a reality
Rather, it is a resurrection
2. *Ānkh kī putli mēn ēk insan hē*
Yeh ḥaqīqat mēn zāt-i Sulṭān hē
There is a figure in the pupil of the eye
In reality it is Sulṭān himself
3. *Zāhir^{an} bas yehi kih putli hē*
Bāṭin^{an} nūr hē, tajalli hē
Apparently it is only a pupil
In bāṭin it is a light, a manifestation
4. *"Shāh-dīdār" hē kā'ināt-i °Alī*
Jis mēn araboñ hēñ mu°jizāt-i °Alī
"Shāh-dīdār" is °Alī's universe
In which there are billions of °Alī's miracles
5. *Ānkh kī putli mēn nūr-i Sulṭān hē*
Awr tajalli mēn nūr-i Salmān hē
There is Sulṭān's light in the pupil of the eye
And there is Salmān's light in the manifestation
6. *Shāh-i shāhān "kāf" awr "nūn" hē*
Us kī ḥikmat kitāb-i makhnūn hē
The King of kings is the "kāf" and "nūn"
His wisdom is the hidden Book (56:78)
7. *Qalam-ū Lawḥ nūr-i pāk us kā*
°Arsh-ū Kursī zuhūr-i pāk us kā
The Pen and Tablet are his pure light
The Throne and Kursī are his pure manifestation
8. *Metroville mēn zill-i raḥmat hē*
Giryah-yi dukhtarān qiyāmat hē
In Metroville there is the shadow of mercy
The shedding of tears by the daughters is a resurrection
9. *Ay Naṣīr un kē qadamoñ peh gir jānā*
Wa°dah-yi °ishq sē kabhī nah phir jānā
O Naṣīr! You must fall down at his feet
Never go back on the promise of love

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-arbi°ā, 13th June 2007

33. *Qalam-i Nūr awr Dawāt-i °Alī* The Luminous Pen and Inkpot of °Alī

1. *Şad mubāarak ho ay banāt-i °Alī!*
Mu'mināt-i °Alī! Şālihāt-i °Alī!
Hundreds of congratulations to you O °Alī's daughters!
°Alī's faithful daughters and °Alī's pious daughters!
2. *Misl-i Qā'im ho, zindah Qur'an ho*
Zindah jannat ho, °urūj-i Rizwān ho
You are Qā'im's copies, you are the living Qur'an
You are the living paradise, you are the ascent of Rizwān
3. *Dulhano! Tum ho zākiyāt-i °Alī*
Chashmah-yi pāk-i āb-i hayāt-i °Alī
O brides! You are °Alī's pure ones
You are °Alī's sacred fountain of the water of life
4. *°Ishq-i Mawlā mēn tum fanā ho kar*
Zindah awr bāqī ho fī zāt-i °Alī
Being merged in Mawlā's love, you are
Living and lasting in °Alī's essence
5. *Talkhī-yi °umr ab nahīn bāqī*
Shahd kī nahr ho zakāt-i °Alī
Now the bitterness of life is left no more
You are the stream of honey, O °Alī's purity
6. *Kashtī-yi Nūh mēn sawār ho tum*
Tum ko hāşil hē najāt-i °Alī
You have embarked in Noah's ark
Therefore you have been rescued by °Alī
7. *Dēkh lo sūrah-yi Qalam mēn hē*
Qalam-i nūr awr dawāt-i °Alī (68:1)
See, it is mentioned in the sūrah of the Pen
The luminous pen and °Alī's inkpot (68:1)
8. *Mērā mir'āt-i nūr Qur'an hē*
Jis sē rawshan hē şifāt-ū zāt-i °Alī
My luminous mirror is the Qur'an, which
Sheds light on °Alī's attributes and essence
9. *Shāh-didār hē kā'ināt-i °Alī*
Jis mēn araboñ hēñ mu'jizāt-i °Alī
Shāh-didār is °Alī's universe
In which there are °Alī's miracles in the billions
10. *Ay Naşir! Tū kabhī qayd awr kabhī nazar-band thā*
Ab chalo āzād shish jihāt-i °Alī
O Naşir! Sometimes imprisoned and sometimes under house arrest
Now you walk freely in °Alī's entire universe

Naşir al-Dīn Naşir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-arbi'a, 13th June 2007

34. *Yeh °Ali kā °azim ihsān hē*
This is °Ali's tremendous favour

1. *Mērē shāgird °aqli farzand hēn*
Ḥūr-ū ḡilmān mērē dil-band hēn
My students are my intellectual children
My beloved children are ḥūr and ḡilmān
2. *Yeh °Ali kī tajalliyāt mēn hēn*
Misl-i Qā'im kē mu°jizāt mēn hēn
They are among °Ali's manifestations
They are like Qā'im's miracles
3. *Bār bār nūrānī janam kā imkān hē*
Nūr^{am} °alā nūr qawl-i Qur'an hē
It is possible to be born luminously again and again
This is the meaning of "light upon light" mentioned in the Qur'an
4. *Ḥūr-ū ḡilmān hēn hamārē °aziz*
Misl-i Raḥmān hēn hamārē °aziz
Our students are ḥūr and ḡilmān
Our students are copies of Raḥmān
5. *Zindah Qur'an hēn hamārē °aziz*
Rūḥ-i Riḏwān hēn hamārē °aziz
Our students are the living Qur'an
Our students are Riḏwān's soul
6. *Yeh °Ali kā °azim ihsān hē*
Aysā ihsān kih khalq ḥayrān hē
This is °Ali's tremendous favour
People are astonished by such a favour
7. *Misl-i Qā'im °ajīb martabah hē*
Soch lo yeh °ajīb mu°jizah hē
Qā'im's copy is a wondrous rank
Reflect on what a wondrous miracle it is
8. *Pāk Naḥsah hē Khudā kī zindah kitāb*
Misl-i Idrīs bā kalām-i ṣawāb
Pure Naḥsāh is God's living book
Like Idrīs with correct speech
9. *Ḥūr-i pur-nūr, firishtah-yi nāqūr!*
Metroville kī pāk dukhtarān ko kāpi banā'o
O luminous ḥūr, the angel of Nāqūr!
Make the pure daughters of Metroville your copies
10. *Jumlah ḥūrān-i Metroville ko Naṣīr!*
Sar-nishīn kar kē in sē fidā ho jā'o
O Naṣīr! Make all the ḥūrs of Metroville sit
On your head and sacrifice yourself for them

Naṣīr al-Din Naṣīr (Ḥubb-i °Ali) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-khamīs, 14th June 2007

35. *Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat*
The Circle of the Ḥūrān of Ḥikmat

1. *Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat⁵ °ābidāt-ū sājidāt*
Tum peh ho lākhoñ durūd! Awr tum peh ho lākhoñ salām!
O the Circle of Ḥūrs of Ḥikmat, who prostrate and worship
May millions of benedictions be upon you and millions of salutations to you!
2. *Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat mu'mināt-ū qānitāt*
Tum peh ho lākhoñ durūd! Awr tum peh ho lākhoñ salām!
O the Circle of Ḥūrs of Ḥikmat, who believe and obey
May millions of benedictions be upon you and millions of salutations to you!
3. *Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat zākiyāt-ū ṣāliḥāt*
Tum peh ho lākhoñ durūd! Awr tum peh ho lākhoñ salām!
O the Circle of Ḥūrs of Ḥikmat, the pure, the pious
May millions of benedictions be upon you and millions of salutations to you!
4. *Ḥalqah-yi Ḥūrān-i Ḥikmat °āshiqāt-ū °arīfāt*
Tum peh ho lākhoñ durūd! Awr tum peh ho lākhoñ salām!
O the Circle of Ḥūrs of Ḥikmat, who love and recognise (Ḥazrat-i Qā'im)
May millions of benedictions be upon you and millions of salutations to you!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-jum'ah, 15th June 2007

⁵ Ḥikmat = Khānah-yi Ḥikmat

36. *Atlāniā bāṭin^{an} bihisht-i barīn hē*
In bāṭin Atlanta is the supreme paradise

1. *Ay bihisht-i barīn Ailāniā!*
Manzil-i ḥūr-i^c in Ailāniā!
O the supreme paradise Atlanta!
The dwelling of ḥūr-i^c in Atlanta!
2. *Ham ba-shakl-i Nafisah tujh mēn hēn*
Ay khwushā! Ham hamishah tujh mēn hēn
We are within you in the form of Nafisah
How joyous! We are always within you
3. *Kurrah-yi arz hē hamārā pāk waṭan*
Jannat-i nūr kā hē bāg-ū chaman
The earth's globe is our pure country
It is the garden and flowerbed of the luminous paradise
4. *Nūr-i Mawlā sē yeh bihisht hū'i*
Bihtarīn hē jo sar-nawisht hū'i
It is transformed into paradise by Mawlā's light
Whatever fortune has decreed is for the best
5. *Jannat-i nūr hē yeh sārī zamīn*
Dēkh lē ay^c aziz! Hikmat-i dīn! (39:69)
This entire earth is the luminous paradise
O^c aziz! Observe the wisdom of religion (39:69)
6. *Hān Nafisah-yi pāk! Dawrah raḥmat hē*
Tērē qadamoñ kē nichē jannat hē
O pure Nafisah! Yes your visit is a mercy
There is paradise under your feet
7. *Tum ko Qā'im nē dī hē Zu'l-faqār-i^c Alī*
Tum ho dunyā mēn kām-gār-i^c Alī
Ḥazrat-i Qā'im has given you^c Alī's Zu'l-faqār
You are^c Alī's successful [daughter] in this world
8. *Ḥayy-ū Qā'im kā wa^cdah ḥaqq hē Naṣīr!*
Nūr-i Qur'ān mēn har sabaq hē Faqīr!
O Naṣīr! The promise of the ever-living and everlasting one is true
O Faqīr! The light of the Qur'ān contains every lesson
9. *Ṣad mubārak ho qal^cah-yi Dildār*
Tum ho wādī mēn lashkar-i jarrār
O Dildār's fortress⁶, hundreds of congratulations to you
You are the huge army in the valley

⁶ Dildār's fortress = Dildār *Shāh's* luminous fortress, namely his family and his group who recognise the Qā'im.

10. *Abr-i gawhar-nisār Mehraṅgēz!*
Tērā ^cali laqab hē rastā-khēz (qiyāmat)
O the pearl-scattering cloud Mehrangez!
Your exalted appellation is Rastā-khēz (Resurrection)

11. *Āo mērē sar-nishīn ho jāo!*
^cAzmat-i mulk-i Chīn ho jāo!
Come and sit on my head [and]
Become the glory of the kingdom of China

12. *Ēk kitāb-i ḥūr-ū nūr ban jānā*
Jalwah-yi kūh-i Tūr ban jānā
You must become a book of ḥūr and nūr
You must become the theophany of Mt. Sinai

13. *Misl-i Qā'im hē awr kitāb-i munir*
Tū awr tērā gurūp hē jān-i Naṣir
You are a copy of Qā'im and the luminous book
You and your group are Naṣir's soul

Note: Qal'ah-yi Dildār = Dildār Shāh kā qal'ah-yi nūrānī, a^cnī Dildār Shāh kā khāndān awr Qā'im-shinās gurūp

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-sabt, 16th June 2007

37. *Yeh Pāk Wādi-yi Hunzā Bihisht-i Ḥūrān hē*
This Sacred Valley of Hunzā is the Paradise of Ḥürs

1. *Dū-bārah kab dēkhūn mawsim-i bahār-i waṭan?*
Musāfirī mēn hamīshāh hē intizār-i waṭan
When will I behold again the spring of my homeland?
On my travels I always look forward to returning to the homeland
2. *Waṭan bihisht hē is liyē °azīz hē yeh*
Kih phūl hī phūl hēn hamārē khār-i waṭan
Since it is paradise, therefore our homeland is dear to us!
Like flowers to us seem even the thorns of the homeland
3. *Salām wādi-yi jannat! Salām kohistān!*
°Ajīb manẓar dil-kash hē lālah-zār-i waṭan
Salutations to the valley of paradise, salutations to you O mountainous country!
A wondrously exotic scene is the bed of tulips of the homeland
4. *Yeh ābshār gūyā motiyōn kā jharnā hē*
Jawāhirāt girātā hē ābshār-i waṭan
This cascade is as if the cascade of pearls
The pearls fall from the cascade of the homeland
5. *Yeh ḥūr dukhtar-i Dā'ūd zār zār roti hē*
Yehī hē abr-i guhar-bār, durr-nisār-i waṭan
This ḥūr, the daughter of David, weeps copiously
This is the pearl-pouring and pearl-scattering cloud of the homeland
6. *Tū mu°jizāt-i °Alī, ay tajalliyāt-i °Alī*
Usī kē faẓl sē hēn ḥūr-i bē-shumār-i waṭan
You are °Alī's miracles, O you °Alī's manifestations!
By his grace there are countless ḥürs in the homeland
7. *Waṭan bihisht-i ḥaqiqī hē tum yaqīn jāno!*
Yeh ḥukm-i pāk-i °Alī hē ay dūst-dār-i waṭan
You must rest assured that the homeland is the true paradise
This is °Alī's sacred command, O friends of the homeland!
8. *Yeh pāk wādi-yi Hunzā bihisht-i ḥūrān hē*
Kih yehī maqām-i mubārak wa°dah-gāh-i Sulṭān hē
This sacred valley of Hunzā is the paradise of ḥürs
Because it is the blessed place, the place of Sulṭān's promise

9. *Tajalliyāt-i Ḥazrat-i Qā'im sē Hunzā lab-rēz hē*
Agar-chih aysā koī khwāb ba^cz ko ta^cajjub-khēz hē
Hunza is overflowing with Ḥazrat-i Qā'im's manifestations
Even though to some such a dream appears astonishing
10. *Fidā-yi khāk-i waṭan hē Naṣīr-i bē-chārah*
Bahut ḡarib hē al-ḥaqq, yeh khāk-sār-i waṭan
This powerless Naṣīr is sacrificed for the dust of the homeland
In truth, he is a stranger, this dust-like one of the homeland

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Karachi Headquarters, Sunday, 17th June 2007

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-aḥad, 17th June 2007

38. *Tū hē Sulṭān, tū hē Salmān, ay Karīm-i kār-sāz!*
You are Sulṭān, you are Salmān, O Protector Karīm!

1. *Kā'ināt-i amr-i kullī, Nūr Mawlānā Karīm!*
Mu'jizāt-i °aql-i kullī, Nūr Mawlānā Karīm!
O Nūr Mawlānā Karīm, you are the universe of the universal Command!
O Nūr Mawlānā Karīm, you are miracles of the universal Intellect!
2. *Tērā didār-i muqaddas is ġarīb ko yād hē*
Jis sē yeh qalb-i ḥazīn shād hē, ābād hē
This pauper remembers your holy didār
By which this sad heart is happy and prosperous
3. *Tū hē Sulṭān, tū hē Salmān, ay Karīm-i kār-sāz!*
Maraz-i bāṭin kā mudāwā kar ṭabīb-i chārah-sāz!
You are Sulṭān, you are Salmān, O Protector Karīm!
Cure the spiritual disease, O healing physician!
4. *Ay zuhūr-i nūr-i Qā'im! Maḥzar-i zāt-i Khudā!*
Ay malik-i dū jahān! Rah-numā-yi an^mbiyā!
O the manifestation of Qā'im's light! O maḥzar of God's essence!
O sovereign of both the worlds! O guide of the prophets!
5. *Khāzin-i °ilm-i Ilāhī, ma'ni-yi Ummu'l-kitāb!*
Ay shah-i dawr-i qiyāmat! Hikmat-i yawmu'l-ḥisāb!
O the treasurer of Divine knowledge, O the meaning of the mother of the Book!
O king of the cycle of resurrection! The wisdom of the Day of Reckoning!
6. *Mazhar-i Salmān-i a'zam, maḥkhar-i °aṣr-ū zamān!*
Ay Imām-i ins-ū jānn! Rah-numā-yi mu'minān!
The maḥzar of Salmān, the great, the pride of spiritual and physical time
O Imām of humankind and jinn! O guide of the believers!
7. *Ay biḥisht-i ḥūr-ū ġilmān! Nūr-i chashm-i °āshiqān!*
Shāh-i shāhān, māh-i khūbān, khāzin-i ganj-i nihān!
O paradise of ḥūrs and ġilmān! O the light of the lovers' eyes
The king of kings, the moon of beauties, the treasurer of the hidden treasure!
8. *Mujh Naṣīr-i khāk-sār par raḥm farmā, yā Imām!*
Tā kih tērē °ishq-i aqdas mēn sar jhukā'ūn ṣubḥ-ū sham
O Imām! Have mercy on me, the dust-like Naṣīr
So that morning and evening I may bow my head in your sacred love

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-ṣalāṣah, 19th June 2007

39. *Ḥaẓrat-i Nafisah* ^c*alayha's-salām kī nūrānī taraqqī*
The Luminous Progress of Ḥaẓrat-i Nafisah, peace be upon her

1. *Nuqṭah-yi nūn-i "Nafisah" māh-i tābān ho gayā*
Yeh firishtah raftah raftah zindah Qur'ān ho gayā
The dot of nūn of "Nafisah" has transformed into the luminous moon
This angel has gradually transformed into a living Qur'ān
2. *Ism-i a^czam kīmyā hē ay ^cazīz!*
Yeh firishtah-yi pāk isī sē miṣl-i Raḥmān ho gayā
O ^cazīz! The Supreme Name is the philosopher's stone
Through which this pure angel has transformed into a copy of Raḥmān
3. *Wāsil-i Qā'im malak awr ^cālam-i malakūt hē*
Yeh firishtah ^cālam-i ḥūrān-ū ḡilmān ho gayā
The one who merges with Qā'im becomes an angel and the world of angelicity
Thus, this angel has transformed into the world of ḥūrs and ḡilmān
4. *Yeh ḥasīn-ū pāk gul-dastah ^cAlī kē faẓl sē*
Raftah raftah ek ^cazīmu'sh-shān gulistān ho gayā
By ^cAlī's grace this beautiful and pure bouquet
Has gradually transformed into a magnificent rose-garden
5. *Ḥūr-i pur-nūrā! ^cAql-ū dāniṣh sē suno!*
Yeh ṭariq-i pāk tum par bi'l-kull āsān ho gayā
O luminous ḥūr! Listen with intellect and wisdom that
This sacred path has become absolutely easy for you
6. *Ġunchah-hā-yi naw yaqīn^{am} dēr hi sē khil gayē*
Ab bahār āyi hē in par bāḡ-ū bustān ho gayā
The new buds have indeed blossomed lately
Now spring is upon her and they have turned into a garden and rosarium
7. *Jashn-i ḥūrān kē manāẓir miṣl-i firdaws-i barīn*
Ko'i giryān, ko'i khandān, ko'i raqṣān ho gayā
The scenes of celebration of ḥūrs are like the supreme paradise
In which some are weeping, some laughing and some are dancing
8. *Tērē dil mēn jalwah-yi raṅg ba-raṅg hēn ay Naṣīr!*
Jashn-i ḥūrān dar ḥaqīqat jashn-i Rizwān ho gayā
O Naṣīr! There are colourful manifestations in your heart
The celebration of ḥūrs has in fact turned into the celebration of Rizwān

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-salāsah, 19th June 2007

40. *Ism-i a'zam kā khazānah Ḥujjat-i Qā'im sē hē*
The Treasure of the Supreme Name is from the Ḥujjat-i Qā'im

1. *Didah-yi bāṭin sē ay dil! Jashn-i ḥūrān dēkh lo!*
Tum bihiṣht-i nūr mēn ho, shān-i Salmān dēkh lo!
O my heart! Observe the celebration of ḥūrs with the inner eye!
You are in the paradise of light, observe the glory of Salmān!
2. *Ism-i a'zam kā khazānah Ḥujjat-i Qā'im sē hē*
Yeh khazānah dar khazānah kanz-i Qur'ān dēkh lo!
The Treasure of the Supreme Name is from the Ḥujjat-i Qā'im
This treasure within treasure, observe [as] the treasure of the Qur'ān!
3. *Yeh arūsān-i Ali sab jannatēn hēn bē-shumār*
Jumlah-yi bāgāt-i jannat miṣl-i ḥūrān dēkh lo!
All these Ali's brides are countless paradises
All the gardens of paradise, observe [as] the copies of ḥūrs!
4. *Nūr-i iṣhq-i Murtaẓā sē chashm-i bāṭin khol kar*
Āsmān-i ma'rifat par jān-ū jānān dēkh lo!
Open the inner eye with the light of Murtaẓā's love
On the heaven of recognition, observe both the soul and the beloved!
5. *Teri pā-būsi mēn gir kar iṣhq sē sajdah kiya*
Ay tū hē kis ki tajalli? Miṣl-i Raḥmān dēkh lo!
Falling down to kiss your feet I prostrated with love
O whose manifestation are you! Observe the copy of Raḥmān!
6. *Miṣl-i Qā'im, zindah Qur'ān, zindah jannat nūr hē*
Pas sa'adat hē yaqīn^{am}, iṣhq-i ḥūrān dēkh lo!
Qā'im's copy, living Qur'ān and living paradise are all light
These ranks are indeed blissful, observe the love of ḥūrs!
7. *Shāh-didār do mujhē ay pari nazdik ā!*
Tujh peh har dam mar rahā hūn, ḥālat-i jān dēkh lo!
O parī! Come closer and give me Shāh-didār
I am enslaved in your love, observe the condition of my soul!
8. *Tērā didār-i mubārak hē mujhē āb-i ḥayāt*
Kis liyē hē tērā chehrah āb-i ḥaywān dēkh lo!
Your blessed vision is for me the water of life
What is your face for? Observe the water of life!
9. *Jumlah-yi ḥūrān jamīl-i kull ki zinat-gāh hēn*
Main isī zinat sē hūn qurbān-ū ḥayrān dēkh lo!
All the ḥūrs are the locus of adornment of the Universal Beauty
Observe how I am sacrificed for and bewildered by this adornment!
10. *Ay Naṣir-i khāk-sār! Chāh-i takabbur sē bacho*
Kyā huwā? Awr kyūn huwā? Anjām-i Shayṭān dēkh lo!
O dust-like Naṣir! Beware of [the danger of] the well of arrogance!
What happened? Why did it happen? Observe the Satan's end!

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i Ali) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-arbi'a, 20th June 2007

41. Pāk °Aliyyu'l-Kabīr Holy °Alī, the Sublime

1. *Ḥaẓrat-i Sulṭān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-°aẓīm! (2:255)*
Ḥaẓrat-i Salmān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-°aẓīm! (2:255)
Our Ḥaẓrat-i Sulṭān! Holy °Alī, the Sublime! (2:255)
Our Ḥaẓrat-i Salmān! Holy °Alī, the Sublime! (2:255)
2. *Ay Shah-i dawrān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-kabīr! (22:62)*
Sarwar-i mardān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-kabīr! (22:62)
Our king of the time! Holy °Alī, the Great! (22:62)
Our chief of valiants! Holy °Alī, the Great! (22:62)
3. *Kashṭi-yi tūfān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-kabīr! (31:30)*
Lu'lu'-ū marjān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-kabīr! (34:23)
Our ark in the deluge! Holy °Alī, the Great! (31:30)
Our pearls and corals! Holy °Alī, the Great! (34:23)
4. *Ṣūrat-i Raḥmān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-kabīr! (40:12)*
Ḥikmat-i Qur'ān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-°aẓīm! (42:4)
Our Image of Raḥmān! Holy °Alī, the Great! (40:12)
Our wisdom of the Qur'ān! Holy °Alī, the Sublime! (42:4)
5. *Jannat-ū Riẓwān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-ḥakīm! (42:51)*
Jalwah-yi ḥūrān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-ḥakīm! (42:51)
Our paradise and Riẓwān! Holy °Alī, the Wise! (42:51)
Our manifestation of ḥūrs! Holy °Alī, the Wise! (42:51)
6. *Sūrah-i Raḥmān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-ḥakīm! (42:51)*
Jalwah-yi jānān-i mā! Pāk °Aliyyu'l-ḥakīm! (42:51)
Our sūrah of Raḥmān! Holy °Alī, the Wise! (42:51)
Our manifestation of the beloved! Holy °Alī, the Wise! (42:51)
7. *Donoñ jahān kā malik jannat-i a°māl hē*
Sab ko batā do Naṣīr! Malīk °Aliyyu'l-°aẓīm! (54:55)
The sovereign of both the worlds is the paradise of deeds
O Naṣīr! Declare to all, °Alī, the Sublime is the sovereign (54:55)

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu'l-khamīs, 21st June 2007

42. *Giryah-ū zārī sē tum sab āsmān mēñ jā baso!*
Reach the heaven by [the power of] giryah-ū zārī and dwell there!

1. *Jashn-i zarrīn kī khwushī mēñ naḡmah-khwānī khūb hē*
Aysi ēk °id-i sa°id mēñ shādmānī khūb hē
It is wonderful to sing for the joy of the Golden Jubilee
It is wonderful to rejoice for such a blissful °id (festival)
2. *Fikr-i dunyā tā ba-kay? Khwud-parastī tā ba-kay?*
Khidmat-i dīn-i mubīn mēñ jān-fishānī khūb hē
How long will you worry about this world? How long will you worship yourself?
It is wonderful to scatter one's life in the service of the manifest religion
3. *°Ilm-ū hikmat kē chaman sē raṅg ba-raṅg tum phūl lā'o*
Mērē Mawlā kī khwushī mēñ gul-fishānī khūb hē
Bring colourful flowers from the rosarium of knowledge and wisdom
It is wonderful to scatter flowers for the happiness of my Mawlā
4. *Sāt samundar chhān kē tum gawhar-i nāyāb lā'o*
Jashn-i zarrīn kī khwushī mēñ durr-fishānī khūb hē
Bring the unprocurable pearl by scouring the seven oceans
It is wonderful to scatter pearls in the festivity of the Golden Jubilee
5. *°Ishq-i Mawlā mēñ fanā ho jā'o! Nā-mumkin nahīñ*
Ism-i a°zam mēñ fanā kī zindagānī khūb hē
Merge yourself in Mawlā's love! It is not impossible
It is wonderful to live being merged in the ism-i a°zam
6. *Giryah-ū zārī sē tum sab āsmān mēñ jā baso!*
Āsmān kē bādshāh kī mihrbānī khūb hē
Reach the heaven by [the power of] giryah-ū zārī and dwell there!
It is wonderful to receive the heavenly king's mercy
7. *°Umr-i dunyā kē °iwaz mēñ ākhirat ko mol lo*
Gar tujhē miltī hē °uqbā ḡayr-fānī khūb hē
Purchase the hereafter in exchange for the life of this world
It is wonderful to have the eternal life if you can attain it
8. *Khānah-yi Hikmat uīho! Tum naḡmah-yi Nāqūr ho*
Sāz-ū āwāz sē tumhāri naḡmah-khwānī khūb hē
Rise O Khānah-yi Hikmat! You are the melody of Nāqūr
It is wonderful your melodious singing with instruments
9. *Ay Naṣīr-i nā-tuwān! Dargāh-i Mawlā mēñ jhuko*
Madh-khwān ho jā usī kā madh-khwānī khūb hē
O powerless Naṣīr! Bow in the court of Mawlā
It is wonderful to hymn his praise so [continue] to praise him

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Karachi Headquarters, Yawmu's-sabt, 30th June 2007

43. °Azrā bint-i Abu'l-Ḥasan
°Azrā, daughter of Abu'l-Ḥasan

1. *Ḥūr-i pur-nūr °Azrā jalwah-yi māh-i tamām*
Āp awr khāndān par Salmān-i a°zam kā salām (33:43)
Luminous ḥūr °Azrā, the manifestation of the full moon
May the peace of Salmān, the Great be upon you and your family (33:43)
2. *Ay firishtah-yi pāk-i °ishq! Mēri rūḥ tum par niṣār*
Tū tajalli dar tajalli, ay tajalli-yi bē-shumār!
O pure angel of love! May my soul be scattered for you
You are manifestation within manifestation, O countless manifestations
3. *Tērē dast-i mubārak mēn rubāb-i pāk hē*
Jis mēn al-ḥaqq nūr-i °ishq awr ḥikmat-i aflāk hē
You hold in your blessed hand the sacred rubāb
That indeed contains the light of love and heavenly wisdom
4. *Ēk “dū ḡarbah” bajā, ay jalwah-yi nāqūr-i °ishq!*
Nār-i °ishq! Nūr-i °ishq! Ay ḥūr-i °ishq! Ay ḥūr-i °ishq!
O manifestation of Nāqūr’s love! Play the “dū ḡarbah”
O fire of love! O light of love! O ḥūr of love! O ḥūr of love!
5. *Khānah-yi Ḥikmat mēn dēkho nūr ba-shakl-i nār hē*
Nār-i Namrūd Khalil kē waṣṭē gul-zār hē
Observe in Khānah-yi Ḥikmat light is in the form of fire
Nimrod’s fire is a rose bed for Khalil (Ḥaḡrat Ibrāhīm)
6. *Mujh ko Qā’im nē dikhāyā ihandī āg kā mu°jizah*
Ay khwushā! Yeh martabah awr silsilah (21:69)
Qā’im has shown me the miracle of the cool fire
How excellent! This rank and this chain (21:69)
7. *Ḥawz-i Kawṣar mēn jamāl-i ḥūr-ū ḡilmān ā gayā*
Kanz-i sirr-i pāk-i Sulṭān-ū Salmān ā gayā
In the pond of Kawṣar is the beauty of ḥūrs and ḡilmān
There has manifested the treasure of Sulṭān and Salmān’s sacred secret
8. *Yā °Alī °ājiz Naṣir ko khidmat-i ḥūrān dē!*
Awr isī khidmat sē us ko ḥikmat-i Qur’ān dē!
Yā °Alī! Grant humble Naṣir the service of ḥūrs
And thereby grant him the wisdom of the Qur’ān

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Markaz-i °Ilm-ū Ḥikmat, London, Yawmu'l-aḡad, 22nd July 2007

44. *Zindah bihisht mēn zindah Ni^cmat*
Living Ni^cmat in the living paradise

1. *Ḥūr-i pur-nūr-i pāk Ni^cmat hē*
Aysī pākizah ḥūr ^cIshrat hē
Ni^cmat is a pure luminous ḥūr
Such a pure ḥūr is ^cIshrat
2. *Ēk tajalli awr hē, woh Farḥat hē*
Ēk kāpi awr hē woh Maryam hē
There is another manifestation which is Farḥat
There is another copy who is Maryam
3. *Āsmān hē yahān awr māh-ū anjum hēn*
^cĪsā hē awr alfāz-i qum qum hēn
Here is a heaven with the moon and the stars
There is Jesus and his words “rise, rise”
4. *Rashīdah tāj-dār-i jannat hē*
Un kē sānchē mēn sab aysī hēn
Rashīdah is the sovereign of paradise
In her mould all are like her
5. *Firūzah awr Shāhīn*
Jis sañchē mēn bhī chāhēn
Firūzah and Shāhīn
Become in whatever mould they like
6. *Ḥasīnah apni tajalliyāt kā khazīnah*
Mawlā-yi pāk sē rujū^c karē
Ḥasīnah is a treasure of her manifestations
Let her have recourse to holy Mawlā
7. *^cAli hi ki tajalli hē yeh ḥūr jo bhī yād āyī*
Mērē is bāḡ-i dil mēn woh dēkho woh shād shād āyī
All these ḥūrs who came to my mind are ^cAli’s manifestations
Observe the garden of my heart, they came happily into it
8. *Naṣīrā! Tēri yeh khidmat kaysī jannat hē?*
Yeh Ni^cmat kaysī ni^cmat hē! Yeh raḥmat kaysī raḥmat hē!
Naṣīr! What a wonderful paradise is this service!
What a bounty is this bounty! What a mercy is this mercy!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAli) Hunzai, S.I.
Markaz-i ^cIlm-ū Ḥikmat, London, Yawmu’l-īṣnayn, 23rd July 2007

45. °Alī Allāh Madad Farmā!

°Alī Allāh! Help me!

1. °Azizān sakht muhtāj hēn, tazarru° kē dil mēn amwāj hēn
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
°Azizān are in dire need, the heart is full of the billows of entreaty
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
2. Nahīn hē giryah-ū zārī, yehī hē mērī bimārī
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
I cannot do giryah-ū zārī, this is indeed my sickness
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
3. Qiyāmat sakht mushkil hē, bahut hī dūr manzil hē
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
Qiyāmat is extremely difficult, the destination is very far
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
4. Za°ifu'l-°umr-ū lā-°chār hūn, nah ma°lūm kaysā bimār hūn
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
I am decrepit and powerless, I do not know my own sickness
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
5. Ayā ay qāziyu'l-°hājāt! Ayā ay sāmi° u'd-da° wāt!
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
O the Fulfiller of needs, O the one who harkens to prayers
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
6. Tujhē ma°lūm hēn ḥālāt, tū hī hē dāfi° u'l-baliyyāt
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
You are aware of the states [of hearts], you alone are the repulser of calamities
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!
7. Naşirā! Dil mēn faryād kar, °Alī ko jān mēn yād kar
°Alī Allāh madad farmā! °Alī Allāh madad farmā!
O Naşir! Cry for help within the heart, remember °Alī in the soul
°Alī Allāh help me! °Alī Allāh help me!

Naşir al-Dīn Naşir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu'l-jum°ah, 27th July 2007

46. *Nūrānī* ^c*arūsān* = *Apnē shawharōn kī* ^c*āshiq* (56:36-37)
Luminous Brides = The Lovers of their Husbands (56:36-37)

1. *Shāh-dīdār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Naw-bahār-i bihisht bhūlnā nahīn
Shāh-dīdār of paradise never forget
The early spring of paradise never forget
2. *Sarkār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Dīdār-i bihisht bhūlnā nahīn
The chief of paradise never forget
The beatific vision of paradise never forget
3. *Anwār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Asrār-i bihisht bhūlnā nahīn
The lights of paradise never forget
The secrets of paradise never forget
4. *Ashjār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Aṣmār-i bihisht bhūlnā nahīn
The trees of paradise never forget
The fruits of paradise never forget
5. *Bāzār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Anhār-i bihisht bhūlnā nahīn
The bazaar of paradise never forget
The streams of paradise never forget
6. *Gul-zār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Gul-nār-i bihisht bhūlnā nahīn
The rose-bed of paradise never forget
The pomegranate flower of paradise never forget
7. *Dil-dār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Rukhsār-i bihisht bhūlnā nahīn
The beloved of paradise never forget
The countenance of paradise never forget
8. *Ahrār-i bihisht bhūlnā nahīn*
Abkār-i bihisht bhūlnā nahīn (56:36)
The nobles of paradise never forget
The virgins of paradise never forget (56:36)
9. *Naṣīr! Asrār-i Qur'ān bhūlnā nahīn*
^c*Urub^{am} atrābā bhūlnā nahīn* (56:36-37)
O Naṣīr! The secrets of the Qur'ān never forget
The loving and equal in age [virgins] never forget (56:36-37)
10. *Darbār-i fayḻ-āṣār bhūlnā nahīn*
Gul-zār-i dīdār bhūlnā nahīn
The graceful darbār never forget
The rose-bed of the beatific vision never forget

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu'l-jum^cah, 27th July 2007

47. *Nūrānī Ḥawwā awr Ādam, °alayhima's-salām*
Luminous Eve and Adam, peace be upon them both

1. *Nafisah miṣl-i Raḥmān hē, yeh qudsī zindah Qur'ān hē*
Pari-zād la^cl-i rummān hē, khwūshā! Yeh zindah Riẓwān hē (9:72)
Nafisah is a copy of Raḥmān, she is the living Qur'ān
She is pari-born and a red ruby, how excellent! She is the living Riẓwān (9:72)
2. *°Alī kā ham peh iḥsān hē, tajalliyāt-i ḥūrān hē*
Bahut kuchh °ilm-ū °irfān hē, yaqīn^{am} ganj-i pinhān hē
°Alī's favours are upon us, they are the manifestations of the ḥūrān
There is much knowledge and recognition, indeed it is the hidden treasure
3. *Nafisah nūr-i Sulṭān hē, yeh qudsī waṣl-i Salmān hē*
Falak par māh-i tābān hē, yeh baḥr-i durr-ū marjān hē
Nafisah is Sulṭān's light, she is Salmān's union
She is the shining moon in the heaven, this is the ocean of pearls and corals
4. *Bihisht-i Ḥayy-ū Qā'im hē, nawisht-i zikr-i dā'im hē*
Zulaykhā awr Maryam hē, Ḥawwā awr sirr-i Ādam hē
She is the paradise of Ḥayy and Qā'im, she is the writing of the constant zikr
She is Zulaykhā and Maryam, and Ḥawwā and Ādam's secret
5. *Tajalli-yi nūr Nāqūr hē, jabīn mēn jalwah-yi Ṭūr hē*
Udhar Ṭā'ūs-i Riẓwān hē, idhar London kī Ni^cmat hē
She is the manifestation of Nāqūr's light, in her forehead is the theophany of Mt. Sinai
There she is Ṭā'ūs-i Riẓwān, here she is Ni^cmat of London
6. *Tajalliyāt-i jannat kā Nafisah ēk °ālam hē*
Kih jis mēn sāt arab ḥūrān-ū ḡilmān hēn
Nafisah is a world of the manifestations of paradise
She contains within herself seven billion (arab) ḥūrs and ḡilmān
7. *Naṣīru'd-Dīn mubārak-bād yeh ganj-i khidmat-i ḥūrān!*
Isi mēn hēn nazar karnā kunūz-i ḥikmat-i Qur'ān
O Naṣīru'd-Dīn! Congratulations to you for this treasure of the service of ḥūrān
Observe that the treasures of the wisdom of the Qur'ān are in it

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu's-sabt, 28th July 2007

48. *Ka'i pāk firishtē Shāhidah kē mubāarak nām sē hēn*
Many holy angels there are by the blessed name of Shāhidah

1. *Shāhidāt, °ābidāt, sājidāt*
A°nī kāpiyān awr tajalliyāt
Witnesses, worshippers, those who prostrate
I mean copies and manifestations
2. *Shāhidah hē hūr-i °in*
Shāhidah hē nūr-i °ayn
Shāhidah is hūr-i °in
Shāhidah is the light of the eyes
3. *Shāhidah hē rawshan-jabīn*
Shāhidah hē °ilm-i dīn
Shāhidah of the bright forehead
Shāhidah is the knowledge of religion
4. *Shāhidah hē ēk chirāg*
Shāhidah nūrāni bāg
Shāhidah is a lamp
Shāhidah is the luminous garden
5. *Ēk khazānah-yi °ilm-ū hikmat āp hēn*
Ēk nagīnah-yi fakhr-ū °izzat āp hēn
You are a treasure of knowledge and wisdom
You are a gem of pride and honour
6. *Shādmāni! Shādmāni! Shād bāsh!*
Kāmyāb! Kāmyāb! Ābād bāsh!
Happiness! Happiness! Be happy!
Successful! Successful! Be prosperous!
7. *Āp bihisht-i zindah-yi jāwīd hēn*
Āsmān-i °ilm par āp ēk khwushīd hēn
You are the eternal living paradise
You are a sun of the heaven of knowledge
8. *Pāk Mawlā sē tujhē yeh bādshāhi ā gayī*
Ma°rifat hī sē tujh ko yeh gawāhi ā gayī
You have received this kingdom from the holy Lord
This testimony has come to you in the light of recognition
9. *Tujh ko sach sach ēk khilāfat āyēgi*
Hādī-yi bar-ḥaqq sē tujh ko ēk hidāyat āyēgi
Truly you will be granted a vicegerency
You will receive guidance from the true guide
10. *Ay Naṣīr! Hūrān kī khidmat yād kar!*
Khayr-ū khūbi kī du°ā sē khalq ko dil-shād kar!
O Naṣīr! Remember the service of hūrs!
Please the peoples' hearts by a prayer of benediction!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Ali) Hunzai. S.I.
Houston Headquarters, Yawmu'l-aḥad, 29th July 2007

49. *Tērē iḥsānāt ham par ho gayē hēn bē-ḥisāb!*
Your favours upon us are countless!

1. *Ay Khudā-yi pāk-ū bar-tar! Maiñ bahut bē-chārah hūñ*
Hastī-yi sālīm nahīñ maiñ, hastī-yi ṣad-pārah hūñ
O holy and sublime God! I am extremely helpless
Scattered into a hundred pieces, I am not a whole person
2. *Hēñ ummidēñ bē-shmār, phir bhī dēkho intizār*
Is ḡarīb nā-chiz ko hē dā'imū'l-waqt intizār
We nurture countless hopes and anxiously await their fulfilment
This poor humble entity has been constantly waiting
3. *Tērē iḥsānāt ham par ho gayē hēn bē-ḥisāb!*
Yā °Alī! Ab ham peḥ kar iḥsān-i khāṣṣ lā-jawāb
Your favours upon us are countless
O °Alī! Now bestow upon us your unique special favour
4. *Yā °Alī Allāh! Qiyāmat ko numāyān kījīyē*
Apnē nūr-i pāk ko °ālam mēñ tābān kījīyē
O °Alī Allāh! Show us the resurrection openly
Let your holy light radiate in the entire world
5. *Qādir-i muṭlaq hē tū, ham bahut lā-chār hēñ*
Basharī kam-zorī hē ham mēñ, is liyē bimār hēñ
You are Omnipotent, we are utterly helpless
We have human weaknesses and are thus sick
6. *Al-Wāḥidu'l-Qahhār! Ham bahut miskīn-ū nā-chār hēñ*
Apnī bahut sī mushkilāt sē dam-ba-dam dū-chār hēñ
O the One, the Subduer! We are extremely indigent and powerless
We face numerous difficulties in every breath
7. *Giryah-ū zārī saḥārā hē Naṣīrā! Yād kar*
Ātish-i sūzān-i °ishq mēñ reh kē khūb faryād kar
O Naṣīr! Remember that giryah-ū zārī is the only support
Cry profusely for help whilst remaining in the burning fire of love
8. *Khidmat-i ḥūrān-ū ḡilmān khāṣṣ °ibādat mān lo*
Khidmat-i khāṣṣ-i °arūsān, khidmat-i jān mān lo
Consider the service of ḥūrs and ḡilmān a special °ibādat
The special service of the brides is the service of the soul
9. *Khidmat-i ḥūrān-i Hunzā Shāh °Alī kā tuḥfah hē*
Jashn-i Hunzā dar ḥaqīqat us maqām kā wirṣah hē
The service of the ḥūrs of Hunza is Shāh °Alī's gift
The celebration in Hunza is in fact the legacy of that gift

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu'l-iṣnayn, 30th July 2007

50. *Dār-i Hikmat = Khānah-yi Hikmat*

1. *Manzūr-i khāṣṣ-i Sulṭān ḥūran-i Dār-i Hikmat*
Maqbūl-i pāk-i Salmān ḥūran-i Dār-i Hikmat
Specially chosen by Sulṭān are the ḥūrs of Dār-i Hikmat
Dear to the holy Salmān are the ḥūrs of Dār-i Hikmat
2. *Tum ṣūrat-i °Alī ho, tum ḥikmat-i °Alī ho*
Tum jannat-i °Alī ho ḥūran-i Dār-i Hikmat
You are °Alī's image, you are °Alī's wisdom
You are °Alī's paradise, ḥūrs of Dār-i Hikmat
3. *In°ām hē qiyāmat, ikrām hē khilāfat*
Anjām hē salāmat, ḥūran-i Dār-i Hikmat
Resurrection is your gift, vicegerency is your honour
Peace is your end, ḥūrs of Dār-i Hikmat
4. *Tum ho °Alī kī dulhan, tum ho bihisht-ū gulshan*
Tum ho ilāhī darpan, ḥūran-i Dār-i Hikmat
You are °Alī's brides, you are paradise and flower-bed
You are the Divine mirror, ḥūrs of Dār-i Hikmat
5. *Ā jā Naṣīr-i ḥayrān! Ho jā fidā-yi ḥūrān*
Tā ānkih mērā Mawlā kar dē ko'i wasilah
Come O perplexed Naṣīr! Sacrifice yourself for the ḥūrs
So that my Mawlā may avail some means

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu's-salāsah, 31st July 2007

51. *Ḥūrān-i Afġān*

1. *Gul-ū gul-zār-i nūr, ḥūrān-i Afġān*
Tajalliyāt-i Ṭūr, ḥūrān-i Afġān
Flower and flower-bed of light are ḥūrān-i Afġān
The theophanies of Mt. Sinai are ḥūrān-i Afġān
2. *Tajalli dar tajalli nūr-i Qā'im*
Bihisht-i jāwidān, ḥūrān-i Afġān
Qā'im's light is theophany within theophany
The everlasting paradise are ḥūrān-i Afġān
3. *Nigāhēn mast-i zawq-i Shāh-dīdār*
Dil-ū jān shādmān, ḥūrān-i Afġān
In yearning for Shāh-dīdār their eyes are intoxicated
With delighted heart and soul are ḥūrān-i Afġān
4. *Kh̄wushā! Mujh ko yeh ummīd-i qawī hē*
Kih kal ham ko in kī nūrānī movie hē
How joyous! I have firm hope that
Tomorrow we will have their luminous movie
5. *Qadam-būs ho gayā al-ḥamdu li'llāh!*
Maiñ ṭā'ūs ho gayā al-ḥamdu li'llāh!
Praise belongs to God! I kissed their feet
Praise belongs to God! I have become ṭā'ūs
6. *Jahān mēñ bhar gayī in kī tajalli*
Tajalli dar tajalli sē hē tasalli
The world is filled with their manifestations
I am satisfied with manifestation within manifestation
7. *Ṭawāf-i pāk sē maiñ shādmān hūñ*
Isī sē maiñ hamīshah madḥ-khwān hūñ
I am pleased with their sacred circumambulation
It is because of this I always praise them
8. *Naṣīrā! Kh̄wush-naṣībī hē, yeh khidmat pāk khidmat hē*
Yeh khidmat pāk jannat hē, isī mēñ kull-i ni^cmat hē
O Naṣīr! It is your good fortune to have this sacred service
This sacred service is paradise, in it is every bounty

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu's-salāsah, 31st July 2007

52. *Do Saṅgam Firishtē = Do Saṅgam Ḥūr*
Two Conjunctional Angels = Two Conjunctional Ḥūrs

1. *Do firishtē sāth ho tum*
Kyūn nah main saṅgam kahūn?
You are two angels together
Why should I not call you a conjunction?
2. *Ay jahān-i jumlah ḥūrān!*
Nūr kā albam kahūn
O the world of all ḥūrs
I call you the album of light
3. *Tum Ḥawwā-yi nūr donoṅ*
Tum mēn hē Ādam nihān
You two are Ḥawwā of light
Ādam is hidden in you
4. *Is liyē al-ḥaqq main tum ko*
Jalwah-yi Ādam kahūn
Therefore, I should truly
Call you Ādam's manifestations
5. *Ḥusn-i jānān kī qasam!*
Is dil mēn zakhm-i ʿishq hē
I swear by the beauty of the Beloved!
My heart is wounded by love
6. *Tū dawā hē, tū shifā' hē*
Main tujhē marham kahūn
You are medicine, you are healing
Therefore, I call you ointment
7. *Yak-ḥaqīqat soch lo*
Yak-tajallī soch lo
Think about monoreality
Think about monophany
8. *Ay Naṣīr! Yeh saṅgam firishtē saṅgam ḥūr hēn*
Jin kī pāk ānkhēn pur-nūr hēn, makhmūr hēn
O Naṣīr! These conjunctional angels are conjunctional ḥūrs
Whose pure eyes are luminous and intoxicated

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu's-salāṣah, 31st July 2007

53. ^cAlī-ābād = ^cAlī-garh

1. ^cAlī-garh mēn ēk pāk firishtah bā husn-ū jamāl Rah-numā thā
Woh apnī be-shumār tajalliyāt kē lashkar sē qal^cah-kushā thā
In ^cAlī-garh, a pure angel, elegant and beautiful was Rah-numā
She was the fort's conqueror with the army of her countless manifestations
2. Misl-i Raḥmān, zindah Qur'ān, zindah bihisht-i bālā thā
Woh firishtah ba-shakl-i ^carūs mu^cjiz-numā-yi Rizwān thā
She was a copy of Raḥmān, living Qur'ān [and] living higher paradise
In a bride's form she was showing the miracles of Rizwān
3. Woh ism-i a^czam, chār muqarrab, nūr-i Nāqūr, jān-ū jānān hē
Woh yak-ḥaqīqat, yak-tajalli, khafī bhī hē awr jalī bhī hē
She is the supreme name, the four closest angels, Nāqūr's light, soul and beloved
She is monoreality, monophany, hidden as well as open
4. Khadijah nūr-i jamāl, Khadijah wasf-i kamāl
Khadijah shān-i falak, Khadijah zikr-i malak
Khadijah is beauty's light, Khadijah is perfection's description
Khadijah is heaven's glory, Khadijah is the angels' remembrance
5. Yeh bāḡ-i ^cishq-i ^cAlī, chirāḡ-i ^cishq-i ^cAlī
Ayāḡ-i ^cishq-i ^cAlī, firāḡ-i ^cishq-i ^cAlī
This is the garden of ^cAlī's love, the lamp of ^cAlī's love
The goblet of ^cAlī's love, the repose of ^cAlī's love
6. Yeh ḥūr ^carūs-i ^cAlī hē Naṣīr! Salām karo
Adab sē sar ko jhukā, dil sē ihtirām karo
O Naṣīr! This ḥūr is ^cAlī's bride, salute her
Bow your head respectfully and honour her whole-heartedly
7. Ḥawwā-yi nūrānī Shīrīn-sukhan! Mubārak-bād!
Yeh pāk giryah-ū zārī barāyi ^cishq-i ^cAlī
O Shīrīn-sukhan luminous Ḥawwā! Congratulations to you
This pure giryah-ū zārī is for the sake of ^cAlī's love
8. Yeh āp kī dukhtar Zahrā ^cAlī kī dukhtar hē
^cAlī kē nūr-i muqaddas sē pāk gawhar hē
Zahrā, your daughter is ^cAlī's daughter
She is a sacred pearl by ^cAlī's holy light
9. ^cAlī kā shukr Ġulām Qādir-i dānā ab zuhūr-i Ādam hē
Ba-tarz-i ^cālam-i shakhsī ēk ^cazīm ^cālam hē
Thanks to ^cAlī, wise Ġulām Qādir is now Ādam's manifestation
As a personal world he is a great world

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu's-salāḥ, 31st July 2007

54. Nūr Mawlānā Karīm

1. *Ay rahīmon kē rahīm! Nūr Mawlānā Karīm!*
Ay karīmon kē karīm! Nūr Mawlānā Karīm!
O the most merciful of merciful ones! Nūr Mawlānā Karīm!
O the most generous of the generous ones! Nūr Mawlānā Karīm!
2. *Ay ṭabibon kē ṭabīb! Nūr Mawlānā Karīm!*
Ay ḥakīmon kē ḥakīm! Nūr Mawlānā Karīm!
O the physician of the physicians! Nūr Mawlānā Karīm!
O the most wise of the wise ones! Nūr Mawlānā Karīm!
3. *Ay tū pāk az kayf-ū kamm! Şāhib-i Lawḥ-ū Qalam!*
Kān-i jūd, baḥr-i karam! Nūr Mawlānā Karīm!
O you free from quality and quantity! The lord of Tablet and Pen!
The mine of munificence, the ocean of generosity! Nūr Mawlānā Karīm!
4. *Rah-namā-yi mu'minān! Nūr-i ḥashm-i ʿāshiqān!*
Shāh-i shāhān-i jahān! Nūr Mawlānā Karīm!
The Guide of believers! The Light of lovers' eyes!
The King of the kings of the world! Nūr Mawlānā Karīm!
5. *Madḥ-khwān ho jā Naşīr! Jān-fishān ho jā Naşīr!*
Tā karam-farmā ho tujh par Nūr Mawlānā Karīm!
O Naşīr! Continue to praise [him]! O Naşīr! Scatter your soul [for him]
So that he may shower favours upon you, Nūr Mawlānā Karīm!

Naşīr al-Dīn Naşīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters,
Yawmu'l-jumʿah, 3rd August 2007

55. *Hūrān ko tū nē waḥdat-i Salmān banā diyā*
You united the ḥūrs with Salmān's Oneness

1. *Shah-zādah-yi yagānah-yi Sultān-i bē-miṣāl*
Parwardigār-i pāk, khudāwand-i lā-yazāl
The unmatched Prince of the incomparable Sultān (sovereign)
The holy Sustainer, the ever-lasting Lord
2. *Tū khwud hē mērā °ishq-i awwal-i pāk Shāh °Alī!*
Mērī bihiṣht-i °ishq faqaṭ tū hē yā °Alī!
O Shāh °Alī! You alone are my first pure love
O °Alī! You alone are my paradise of love
3. *Woh waqt jis mēn mujhē zamzamah-yi nūr-ū nār thā*
Main apni zindagi kā gul-i naw-bahār thā
The time when I experienced the melody of light and fire
The time when I was the flower of the fresh spring of my life
4. *Us waqt kā wohi didār-i pāk ho!*
Parwāh nahīn hē mujh ko agar sinah chāk ho!
I yearn for that holy didār (beatific vision)
I do not care if my heart is rent asunder
5. *Firdaws-i bē-miṣāl hē naw-bahār-i °ishq*
Lā-sāni-ū gayr-fāni hē mērā yār-i °ishq
The fresh spring of love is the incomparable paradise
Peerless and imperishable is my beloved
6. *Miṣbāḥ-i pāk-i °ālam-i lāhūt hē °Alī*
Nūr-i dahān-ū gawhar-i yāqūt hē °Alī
°Alī is the sacred lamp of the world of divinity
°Alī is the light of the blessed mouth and the ruby-like pearl
7. *Jannat ko tū nē ṣūrat-i Raḥmān banā diyā*
Hūrān ko tū nē waḥdat-i Salmān banā diyā
You made the paradise the countenance of Raḥmān
You united the ḥūrs with Salmān's oneness
8. *Ma°būd hē °Alī main usi kā gulām hūn*
Hān main gulām hūn, magar nā-tamām hūn
°Alī is the worshipped one and I am his slave
Indeed I am his slave but not an accomplished one
9. *Ay bandah-yi ḥaqīr Naṣīr! Al-°aliyyu'l-kabīr parḥ*
Yeh ism-i pāk ba-shīwah-yi zikr-i kaṣīr parḥ
O humble slave Naṣīr! Recite Al-°aliyyu'l-kabīr
Recite this sacred name in the manner of abundant zikr

Note: Al-°aliyyu'l-kabīr Qur'an mēn dekhēn: 22:62; 31:30; 34:23

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Yawmu's-sabt, 11th August 2007

56. *Tajalliyāt-i Nūr-i ʿIshq*
Manifestations of the Light of Love

Miṣbāḥ, Saḥar, Mukē Tāj = Tāj-i Durr, Mash^cal, Durr-i Maknūn

1. *Pānch ḥūrān miṣl-i panjah-yi Shāh-i dīn*
Ḥūr-i ʿin, nūr-i ʿayn, nāznīn
These five ḥūrs are like the five fingers of the hand of the King of religion
They are ḥūr-i ʿin, light of the eyes and amiable
2. *Hēn chirāḡ-i ḥusn Miṣbāḥ-ū Saḥar*
Ganj-i gawhar hēn pur az la^ct-ū guhar
Miṣbāḥ and Saḥar are the lamps of beauty
They are treasures full of rubies and pearls
3. *Tāj-i Durr awr Mash^cal hēn ḥūr-i nūr*
Nūr kī awlād hān yaqīn^{an} nūr hēn
Tāj-i Durr and Mash^cal are luminous ḥūrs
They are children of light, certainly they are light
4. *Durr-i Maknūn kī tajallī motiyōn kā dhēr hē*
Us kī rūḥ-i pākīzah ēk jahān-i khayr hē
Durr-i Maknūn's manifestation is a heap of pearls
Her pure soul is a world of goodness
5. *Ḥūr Miṣbāḥ-ū Saḥar khwūrshid-ū māh*
Tāj-i Durr awr Mash^cal bādshāh
Miṣbāḥ and Saḥar who are ḥūrs like the sun and the moon
Tāj-i Durr and Mash^cal are kings
6. *Durr-i Maknūn ēk ṣaḥīfah-yi āsmān*
Yeh tajalliyāt kī hē ēk jahān
Durr-i Maknūn is a heavenly book
She is a world of manifestations
7. *Yeh pānch ḥūrān miṣl-i pāk panj-tan*
Yeh bihisht hēn bāḡ dar bāḡ awr chaman andar chaman
These five ḥūrs are like the Five Holy Persons
These are paradise's gardens within garden and flowerbed within flowerbed
8. *Ab qiyāmat hē Naṣīrā! Ḥūr ko pehchān lo*
Nūr kā tālāb dekho! Nūr kī shān mān lo!
O Naṣīr! Now is [the time of] resurrection! Recognise ḥūrs
Observe the luminous pond! Accept the glory of light

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I. Atlanta Headquarters,
Yawmu'l-iṣṣayn, 3rd September 2007

57. *Sharāb-i ʿIshq-i Mawlā*
The Wine of Mawlā's Love

1. *ʿAlī kē ʿishq-i aqdas mēn kabhī tum ashk-bār ho jā'o*
Bahār-i shādmāni sē kabhī tum lālah-zār ho jā'o
Sometimes shed tears for the sacred love of ʿAlī
Sometimes become the tulip-bed of joyous spring
2. *Qiyāmat ā chukī dēkho! Kahān hē tēri qurbāni?*
Dil-ū jān sē tum ay yāro! Jamāʿat par niṣār ho jā'o
See, the resurrection has come! Where is your sacrifice?
O friends! With soul and heart scatter yourselves on the Jamāʿat
3. *ʿAlī Allāh kā farmān zuhūr-i hikmat-i Qurʿān*
Chalo ham sar jhukā'ēngē, tayār ho jā'o, tayār ho jā'o
The farmān of ʿAlī Allāh is the manifestation of Qurʿān's wisdom
Let us bow our heads, get ready, get ready
4. *Yeh ḥūrān ism-i aʿzam hēn, tamām^{an} miṣl-i Maryam hēn*
Yeh ḡilmān nūr-i Ādam hēn, har ēk mēn ēk ʿālam hē
These ḥūrs are the supreme Name, they are Mary's copies
These ḡilmān are Adam's light, each contains a world within himself
5. *ʿArūsān miṣl-i Raḥmān hēn, yaqīn^{an} zindah Qurʿān hēn*
Yeh sach hē jān-ū jānān hēn, bihisht awr bāḡ-i Riḏwān hēn
The brides are Raḥmān's copies, indeed they are the living Qurʿān
Truly they are the soul and beloved, paradise and Riḏwān's garden
6. *ʿAlī khwud ḥawz-i Kawṣar hē kih woh Allāhu akbar hē*
Woh dānā pāk-ū bar-tar hē, huwa'l-awwal huwa'l-ākhir hē
ʿAlī is himself the pond of Kawṣar, he is Allāhu akbar
He, the wise, is pure and sublime, the first and the last
7. *Naṣīrā! ʿIshq-i Mawlā mēn hamishah bē-qarār ho jā!*
Sharāb-i ḥusn-i ḥūrān sē hamishah bādah-khwār ho jā!
O Naṣīr! Always remain restless in love for Mawlā!
Continue to drink always the wine of the beauty of ḥūrs!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I. Dallas Markaz,
Yawmu'l-khamīs, 13th September 2007

58. *Tawṣīf-i Mawlānā Ḥāzīr Imām Shāh Karīm al-Ḥusaynī, °alayhi's-salām*
Praise of our Lord, the Present Imām Shāh Karīm al-Ḥusaynī, °alayhi's-salām

Ba-mawqī°-i Yawm-i wilādat, 13 December, 2007
On the auspicious occasion of his birthday, 13th December 2007

1. *Āsmān-i °ilm-ū ḥikmat, Nūr Mawlānā Karīm*
Bādshāh-i takht-i °izzat, Nūr Mawlānā Karīm
Heaven of knowledge and wisdom, Nūr Mawlānā Karīm
King of the throne of honour, Nūr Mawlānā Karīm
2. *Yā Imāmu'l-muttaqīn! Yā amīru'l-mu'minīn!*
Sarwar-i khuld-i barīn, Nūr Mawlānā Karīm
O Imām of the pious! O Commander of the faithful
O sovereign of the sublime paradise, Nūr Mawlānā Karīm
3. *Rāz-dār-i an^mbiyā', tāj-dār-i awliyā'*
Āl-i pāk-i Muṣṭafā, Nūr Mawlānā Karīm
The confidant of the Prophets, the sovereign of awliyā'
The pure progeny of Muṣṭafā, Nūr Mawlānā Karīm
4. *Ay chirāg-i kā'ināt! Ay nūr-i pāk-i shish jihāt*
Pāk dar zāt-ū ṣifāt, Nūr Mawlānā Karīm
O the lamp of the universe! O the pure light of the six directions!
O the one pure in essence and attributes, Nūr Mawlānā Karīm
5. *Ay bihiṣht-i °aql-ū jān! Ay nūr-i chashm-i °āshiqān!*
Sirr-i amr-i "Kun fa-kān"! Nūr Mawlānā Karīm
O the paradise of intellect and soul! O the light of lovers' eyes!
O the secret of the Command of "Be and it is"! Nūr Mawlānā Karīm
6. *Jilwah-yi nūr-i qadīm! Ganj-i Qur'an-i ḥakīm!*
Marḥabā Shāh-i °azīm, Nūr Mawlānā Karīm
O the theophany of eternal light! O the treasure of the wise Qur'an!
Welcome, O grand king! Nūr Mawlānā Karīm
7. *Muḥsin-i a°zam hē tū! Raḥmat-i °ālam hē tū!*
Maqṣad-i Ādam hē tū! Nūr Mawlānā Karīm
Supreme benefactor are you! Mercy of the world are you!
The purpose of Adam are you! Nūr Mawlānā Karīm
8. *Ay Karīm-i khāṣṣ-ū °āmm! Ay Imām ibn-i Imām!*
Dahr hē tērā gūlām, Nūr Mawlānā Karīm
O benevolent to the low and the high! O Imām son of Imām
The immovable time is your slave! Nūr Mawlānā Karīm
9. *Mazhar-i nūr-i Khudā! Ganj-bakhsh-i har gadā!*
Yeh Naṣīr tujh sē fidā! Nūr Mawlānā Karīm
The mazhar of Divine light! Bestower of the treasure on every pauper
May this Naṣīr be sacrificed for you! Nūr Mawlānā Karīm

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-arbi°ā, 12th December 2007

59. *Khanjar-i ʿIshq-i ʿAlī*
Dagger of ʿAlī’s Love

1. *Mēri bēgam kī sahēli ḥūr hē, pur-nūr hē*
Nūr kē tālāb mēn hān zāhir^{an} mastūr hē
My begum’s friend is a ḥūr and full of light
She is however apparently hidden in the luminous pool
2. *Ab qiyāmat ā rahī hē, jāg uth ay ḥūr-i ʿin!*
Shāh-i shāhān ā rahā hē, dēkh lo us kī jabīn
Now, resurrection is arriving, get up O ḥūr-i ʿin!
The King of kings is coming, look at his forehead!
3. *Gulshan-i ḥusn-ū jamāl, rawzah-yi wasf-i kamāl*
Ay jahān mēn bē-misāl, ay bihisht-i lā-zawāl
The rose-bed of elegance and beauty, the garden of the perfect attributes
O unique in the world, O everlasting paradise!
4. *Ganj-i gawhar hē yeh ḥūr, māh-i anwar hē yeh ḥūr*
Tāj bar sar hē yeh ḥūr, shahd-ū shakkar hē yeh ḥūr
This ḥūr is the treasure of pearls, this ḥūr is the luminous moon
This ḥūr has a crown on the head, this ḥūr is honey and sugar
5. *Misl-i Maryam hē yeh ḥūr, zindah albam hē yeh ḥūr*
Shād-ū khurram hē yeh ḥūr, ism-i aʿzam hē yeh ḥūr
This ḥūr is like Maryam, this ḥūr is a living album
This ḥūr is joyous and happy, this ḥūr is the supreme Name
6. *Zindah jannat hē yeh bāg, ʿilm-ū ḥikmat hē yeh bāg*
Kull-i niʿmat hē yeh bāg, kull-i raḥmat hē yeh bāg
This garden is the living paradise, this garden is knowledge and wisdom
This garden is the universal bounty, this garden is the universal mercy
7. *Kull-i dawlat hē yeh bāg, kull-i ʿizzat hē yeh bāg*
Ēk karāmat hē yeh bāg, khwud qiyāmat hē yeh bāg
This garden is the universal wealth, this garden is the universal honour
This garden is a miracle, this garden is itself a resurrection
8. *Khanjar-i ʿishq-i ʿAlī! Mastī-yi zīkr-i jalī!*
Phūl sē ban jā kalī, ay waliyyah-yi kāmili!
O the dagger of ʿAlī’s love, O the ecstasy of the loud zīkr
O the perfect waliyyah, transform from a flower into a bud!
9. *Ay Naṣīr-i durr-fishān! ʿIlm-ū ḥikmat kā nishān!*
ʿAshiq-i Shāh-i shāhān, bādshāh-i shāʿirān!
O pearl-scattering Naṣīr! O the symbol of knowledge and wisdom!
O the lover of the King of kings, O the king of poets!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Karachi, Yawmu’l-īṣnayan, February 2008

60. *Sham^c-i Mahfil*
Candle of the Assembly

1. *Nafisah ek qiyamat he, mubarak bad! mubarak bad!*
Yeh ganj-i ilm-u hikmat he, mubarak bad! mubarak bad!
Nafisah is a resurrection, congratulations! Congratulations!
She is the treasure of knowledge and wisdom, congratulations! Congratulations!
2. *Alī Allāh rakhē rawshan sadā is sham^c-i mahfil ko!*
Kih jis sē ma^crifat ki rawshani hāsil ho har dil ko!
May Alī Allāh always keep this candle of the assembly illumined
May every heart attain the light of recognition from her
3. *Nafisah sūrat-i Raḥmān, Nafisah gulshan-i Sulṭān*
Nafisah rawzah-yi Salmān, Nafisah nuskhah-yi Qur'ān
Nafisah is the form of Raḥmān, Nafisah is the rosebed of Sulṭān
Nafisah is the garden of Salmān, Nafisah is a copy of the Qur'ān
4. *Yehi sar-dār-i hūrān he, yehi minār-i imān he*
Yehi shamshir-i burrān he, yehi ek ganj-i irfān he
She is the chief of the hūrs, she is the minaret of faith
She is the cutting sword, she is a treasure of recognition
5. *Arūs-i nūr-i Salmān he kih jis mēn ganj-i pinhān he*
Nafisah zindah Qur'ān he, isi sē bandah qurbān he
She is the bride of Salmān's light in which is the hidden treasure
She is a living Qur'ān, and I am sacrificed for her
6. *Tū qalb-i Khānah-yi Hikmat, main kalb-i Khānah-yi Hikmat*
"Nafisah" nām rawshan bād! Jahān bhar mēn gulshan bād!
You are the heart of Khānah-yi Hikmat, I am the dog of Khānah-yi Hikmat
"Nafisah" may your name be illumined! May you be a rose garden in the entire world!
7. *Naṣīr bē-bāk sukhan-war he, Nafisah pāk gawhar he*
Falak par māh-i anwar he, muḥīṭ-i jumlah akhtar he
Naṣīr is a fearless poet, Nafisah is a pure pearl
She is the shining moon in the sky surrounding all the stars

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i Alī) Hunzai, S.I.
Karachi, Yawmu'l-iṣnayan, February 2008

61. *Chaman Chaman hē Ḥubb-i °Alī*
Every Garden is Love for °Alī

1. *Yeh jahān hē kā'ināti globe*
Waṭan waṭan Ḥubb-i °Alī, waṭan waṭan °ishq-i °Alī
This universe is a cosmic globe
Every country is affection for °Alī, every country is love for °Alī
2. *Kā'ināt mēn °azīm khw̄urshīd hē*
Kiran kiran Ḥubb-i °Alī, kiran kiran °ishq-i °Alī
In the universe, there is a great sun
Every ray is affection for °Alī, every ray is love for °Alī
3. *Kā'ināt mēn °azīm jannat hē*
Chaman chaman Ḥubb-i °Alī, chaman chaman °ishq-i °Alī
In the universe, there is a great paradise,
Every garden is affection for °Alī, every garden is love for °Alī
4. *Kā'ināt mēn °azīm samundar hē*
Qaṭrah qaṭrah Ḥubb-i °Alī, qaṭrah qaṭrah °ishq-i °Alī
In the universe, there is a great ocean
Every drop is affection for °Alī, every drop is love for °Alī
5. *Kā'ināt mēn bē-shumār zarrāt hēn*
Zarrah zarrah Ḥubb-i °Alī, zarrah zarrah °ishq-i °Alī
In the universe, there are countless particles
Every particle is affection for °Alī, every particle is love for °Alī
6. *Kā'ināt hē ēk °azīm kitāb*
Ḥarf ḥarf Ḥubb-i °Alī, ḥarf ḥarf °ishq-i °Alī
The universe is a great book
Every letter is affection for °Alī, every letter is love for °Alī
7. *Mēri hasti mēn bē-shumār khaliyyāt hēn*
Khaliyyah khaliyyah Ḥubb-i °Alī, khaliyyah khaliyyah °ishq-i °Alī
There are countless cells in my personality
Every cell is affection for °Alī, every cell is love for °Alī
8. *Mēri kull kitāboñ mēn be-shumār niqāt hēn*
Nuqtah nuqtah Ḥubb-i °Alī, nuqtah nuqtah °ishq-i °Alī
In my books there are countless dots
Every dot is affection for °Alī, every dot is love for °Alī
9. *Naṣīr Ḥubb-i °Alī sē qurbān hē, °ishq-i °Alī sē qurbān hē*
Naṣīr faẓl-i °Alī sē ḥayrān hē
Naṣīr is sacrificed for the affection of °Alī, sacrificed for love of °Alī
Naṣīr is bewildered by the grace of °Alī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.

62. *Imām ki shān mēn hēn tamām āyāt-i Qur'ānī*
All Qur'ānic Verses are in the Imām's Glory and Splendour

1. *Nūr-i Rabb-i Ġafūr Imām-i zamān*
Āftāb-i zuhūr Imām-i zamān
The Imām of the time is the light of the Forgiving Lord
The Imām of the time is the Sun of manifestation
2. *Āl-i pāk-i Rasūl Imām-i zamān*
Nūr-i zawj-i Batūl Imām-i zamān
The Imām of the time is the pure progeny of the Prophet
The Imām of the time is the light of the spouse of Ḥazrat-i Faṭimah(= Imām °Alī)
3. *Pāk Qur'ān mēn Imām-i mubīn*
Ṣāhib-i nūr-i °arsh-i barīn
He is the manifest Imām in the Qur'ān
He is the Lord of the light of the Supreme Throne
4. *Qiblah-yi °ashīqān-i pāk-°amal*
Ka°bah-yi °arīfān-i nūr-i azal
He is the qiblah of the lovers with pure deeds
He is the Ka°bah of those who recognise the eternal light
5. *Shakhṣ-i waḥdat hē, nūr-i yaktā hē*
Dīn-ū dunyā usī sē bar-pā (=qā'im) hē
He is Embodied oneness, he is the unprecedented light
The religion and the world stand because of him
6. *Mērā Mawlā hē, "Shāh-i didār" hē*
Chashm-i imān mēn us kā didār hē
He is my lord, he is the "Sovereign of Vision"
His vision is in the eyes of faith
7. *Woh °Alī bhī hē, walī bhī hē*
Zikr-i pāk-i khaṭī bhī hē, jalī bhī hē
He is °Alī and he is also walī
He is sacred remembrance, both hidden and aloud
8. *Imām °Alī Allāh kā maḥzar hē*
Woh zindah ḥawṣ-i kawṣar hē
He is the maḥzar of °Alī Allāh
He is the living pond of Kawṣar
9. *Woh tālāb-i ḥūrān-i anwar hē*
Woh daryā-yi pāk gawhar hē
He is the pond of luminous ḥūrs
He is the ocean of pure pearls
10. *Naṣīr ki ānkh sē dēkho! Kalām-i pāk-i Rabbānī*
Imām ki shān mēn hēn tamām āyāt-i Qur'ānī
You must study the pure speech of God with Naṣīr's eyes
All its verses are in the Imām's glory and splendour

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Ba-mawqī°-i Yawm-i Imāmat Atlanta Headquarters
Yawmu's-salāṣah 8th July 2008

63. *Shāh-i Duldul-Sawār-i Nūrāni*
The Luminous Duldul-Rider King

1. *Ay Shāh-i nām-dār Imām-i zamān!*
Nūr-i parwardigār Imām-i zamān!
O illustrious king, Imam of the time!
Light of the Sustainer, Imam of the time!
2. *Āsmān kā sutūn-i qudrat hē!*
Chashmah-yi ʿilm-ū bāb-i hikmat hē
You are the Divine pillar of the heaven
You are the spring of knowledge, the door of wisdom
3. *Fakhr-i āl-i rasūl-i mukhtār hē*
Ahl-i imān kā ʿazīm sar-dār hē
You are the pride of the chosen Prophet's progeny
You are the great chief of the people of faith
4. *Sārē ʿālam kā hē Imām-i mubin*
Pishwā-yi karīm-i ahl-i yaqīn
You are the manifest Imam of the entire world
You are the generous guide of the people of certainty
5. *Shāh-i Duldul-sawār-i nūrāni*
Shāhib-i Zu'l-faqār-i ʿirfāni
You are the luminous Duldul-rider King
You are the possessor of Zu'l-faqār of recognition
6. *ʿĀlam-i insāniyyat ko najāt hē tū*
Dīn-i pāk-i rasūl ko hayāt hē tū
You are the salvation for the world of humanity
You are the life of the holy Prophet's religion
7. *Nūr-i Sultān-ū nūr-i Salmān hē*
Nūr-i Qurʾān-ū nūr-i imān hē
You are Sultān's light and Salmān's light
You are Qurʾān's light and faith's light
8. *Tū karīm-ū raḥīm sab kē liyē*
Tū ʿalim-ū ḥakīm sab kē liyē
You are generous and merciful to all
You are knowing and wise to all
9. *Nūr-i chashm-i ʿAlī! Main tujh sē fidā!*
Ay khafī! Ay jalī! Main tujh sē fidā!
O the light of ʿAlī's eyes! May I be sacrificed for you!
O the hidden, the manifest! May I be sacrificed for you!
10. *Ay Naṣīr! Shāh Karīm sē fidā ho jā!*
Awr phir Khudā mēn fanā ho jā!
O Naṣīr! Sacrifice yourself for Shāh Karīm!
And then merge in God Himself!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu'l-Khamīs, 17th July 2008

64. *Jashn-i Zarrin Jashn-i Imām-i Mubīn*
Golden Jubilee, Jubilee of the Manifest Imām

1. *Jashn-i zarrīn jashn-i Imām-i mubīn*
Jashn-i a^czam hē^c arsh-i barīn
Golden Jubilee, jubilee of the manifest Imām
The great jubilee is the supreme Throne
2. *Yeh jashn hē^c amāmah-yi dīn*
Yeh jashn hē manārah-yi dīn
This jubilee is the crown of religion
This jubilee is the beacon of religion
3. *Yeh jashn hē sitārah-yi nūr*
Yeh jashn hē fawwārah-yi nūr
This jubilee is the star of light
This jubilee is the fountain of light
4. *Is jashn mēn^c ajīb barakāt hēn*
Ahl-i imān ko darajāt hēn
In this jubilee there are wonderful blessings
In it there are ranks for the people of faith
5. *Imām-i haqq sē Khudā kā zuhūr hogā*
Kurrah-yi zamīn buq^c ah-yi nūr hogā
God will manifest Himself from the true Imām
The planet earth will be the place of Mt. Sinai
6. *Yeh baḥr-i nūr-i Imāmat kā sakht tūfān hē*
Yeh^c arifoṅ kē liyē ganj-i nūr-i raḥmān hē
It is an overwhelming deluge of the ocean of Imāmat's light
For^c arifs this is the treasure of Raḥmān's light
7. *Zuhūr-i nūr-i ilāhī kā mu^c jizah hogā*
Falak peh shāh-i mu^c azzam kā taṭṭanah hogā
There will be the miracle of the manifestation of Divine light
In the heaven will be the resounding pomp of the great king
8. *Murīd jashn-i^c Alī mēn sārē naḡmah-khḡwān dēkho!*
Falak khḡwushī sē huwā kaysē gul-fishān dēkho!
In^c Alī's jubilation see how all his followers sing melodies
Look how the joyous heaven scatters flowers
9. *Sharāb-i^c ishq-i^c Alī sē Naṣīr raqṣān hē*
Ḥarīf jis kē sabab sakht sakht ḡayrān hē
Naṣīr is dancing due to the wine of^c Alī's love
Leaving his adversary very very perplexed by this

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i^c Alī) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu's-sabt, 19th July 2008

65. *Nūn wa'l-Qalam kē Asrār*
Secrets of the Ink-pot and Pen

1. *Yeh °Alī Allāhī ḥūrān zibā hēn*
°Arsh-i tawḥīd hēn a°lā hēn
These °Alī Allāh's ḥūr are beautiful
They are the Throne of Oneness and are sublime
2. *Misl-i Raḥmān, zindah Qur'ān hēn*
Zindah jannat awr rizwān hēn
They are copies of Raḥmān and the living Qur'ān
They are living paradise and Rizwān
3. *Ḥawz-i Kawṣar mēn yeh °arūsān hēn*
Baḥr-i gawhar hēn, durr-ū marjān hēn
These brides are in the pond of Kawṣar
Ocean of pearls, they are pearls and corals
4. *Sirr-i Ādam hēn yeh °allama'l-asmā'*
Sirr-i tawḥīd hēn yeh sirr-i Khudā
These are Ādam's secret, and “°allama'l-asmā'”(God taught him Names)
These are the secret of Oneness and God's secret
5. *Yeh Khudā-yi jamīl kī tajalli hēn*
Lawḥ-i mahfūz hēn, naḥs-i kullī hēn
These are the theophany of the beautiful God
These are the guarded Tablet and the Universal Soul
6. *Nūn wa'l-Qalam kē asrār hēn*
Nūr-i fa°c°al kē yeh anwār hēn
These are the secrets of the Ink-pot and Pen
These are the lights of the ever-active light
7. *Yeh tajalliyāt-i nūr-i pākān hēn*
°Aks-i Sulṭān, °aks-i Salmān hēn
These are the manifestations of the pure ones' light
These are the reflection of Sulṭān and of Salmān
8. *Ḥusn-i ṣūrat mēn bē-miṣāl hēn yeh*
Har tajalli mēn bā-kamāl hēn yeh
In the beauty of [their] face, these are unique
These are perfect in every manifestation
9. *Ḥūr bhī hēn awr pari bhī hēn*
Phūl bhī hēn, phuljhaṛī bhī hēn
They are ḥūr as well as parī
They are flowers as well as sparklers
10. *Zindah jannat mēn ḥūr sab kuchh hē*
Nūr hē, nūr-i °ishq sab kuchh hē
In the living paradise ḥūr is everything
She is light, and the light of love is everything

11. *Ay Naşir! Hūr ḥawẓ-i Kawşar hē*
Yeh ʿarūs-i Khudā-yi bar-tar hē
O Naşir! Hūr is the pond of Kawşar
She is the bride of God, the exalted

Naşir al-Dīn Naşir (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu's-sabt, 19th July 2008

66. *Tuḥfah-yi Jashn*
Gift of the Jubilee

1. *Shah-zādah-yi yagānah-yi Shāhin-shāh-i bē-miṣāl (Shāhin-shāh=malik, 54:55)*
Parwardigār-i pāk, Khudāwand-i lā-yazāl
The unique Prince of the unprecedented King of kings
The holy Sustainer, the Everlasting Lord
2. *Khallāq-i dū jahān, Razzāq-i ins-ū jān*
Maḥbūb-i ʿāshiqān, maqṣūd-i ʿārifān
The Creator of both the worlds, the Provider of humankind and jinn
The beloved of lovers, the purpose of ʿarifs
3. *Dārā-yi kun fa-kān, bar-tar zi lā-makān*
Ay nūr-i qalb-ū jān! Ay sirr-i lā-makān!
The possessor of “Be and it is”, higher than the non-spatial world
O the light of the heart and soul! O the secret of the non-spatial world!
4. *Ġaffār-i ʿāṣiyān, ġam-khwār-i muflisān*
Maʿbūd-i ʿābidān, masjūd-i sājidān
Forgiver of the disobedient ones, the sympathiser of paupers
The worshipped of the worshippers, the object of prostration of those who prostrate
5. *Uṭh jā Naṣīr-i bē-dil raṅg-i zamānah dēkho!*
Nāzil huwā falak sē Rabb kā khazānah dēkho!
Rise, heartless Naṣīr! Observe the conditions of the age
Observe, the Divine treasure has descended from the heaven!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu'l-aḥad, 20th July 2008

67. *Şin = Chîn*

1. *Yeh °arūsān-i pāk °arsh-i waḥdat hēn*
Misl-i Raḥmān, zindah jannat hēn
 These pure brides are the Throne of oneness
 They are copies of Raḥmān and living paradises

2. *Āsmān-i bihisht-i nūr-i °Alī*
°Ālam-i farḥat-i zuhūr-i °Alī
 They are the heaven of paradise of °Alī's light
 The world of happiness of °Alī's manifestation

3. *Jashn-i fath-i mubīn sē shādān hēn*
°Ishq-i Ḥā-Mīm-i pāk sē raqṣān hēn
 They rejoice in the jubilee of the manifest victory
 They dance for the love of the holy Ḥā-Mīm

4. *Ḥawz-i Kawṣar kē pāk asrār hēn*
Nūr-i fa°c°al kē pāk anwār hēn
 They are the sacred secrets of the pond of Kawṣar
 They are the pure lights of the ever-active light

5. *Har °arūs baḥr-i nūr-i gawhar-zā*
Yeh °ajīb °Alī-Allāhī daryā!
 Every bride is the pearl-producing ocean of light
 She is a wonderful °Alī-Allāhī ocean!

6. *Ḥūr-i pur-nūr mēn jamāl-i °Alī*
Şurat-i pāk-i bē-mišāl-i °Alī
 In the luminous ḥūr is °Alī's beauty
 The unprecedented pure countenance of °Alī

7. *Misl-i Maryam hēn ḥūrān sab*
Misl-i °Īsā hēn ḡilmān sab
 All ḥūrs are the copies of Maryam
 All ḡilmān are the copies of °Īsā

8. *°Arsh-i Bilqīs par hēn takyah-kunān*
Jumlah jannat kā hēn nazẓārah-kunān
 On Bilqīs' throne all of them are reclining
 All of them the paradise beholding

9. *Ḥūr-i pur-nūr °arūs-i Qur'ān hē*
Sirr-i Sulṭān hē, sirr-i Salmān hē
 Luminous ḥūr is the bride of the Qur'ān
 She is Sulṭān's secret, she is Salmān's secret

10. *Ay Naşir! Şin Şin mubāarak ho!*
Ay Naşir! Şin=Chîn mubāarak ho!
 O Naşir! May Şin Şin⁷ be blessed for you!
 O Naşir! May Şin = Chîn be blessed for you!

Naşir al-Dīn Naşir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
 Atlanta Headquarters, Yawmu'l-aḥad, 20th July 2008

⁷ Şin Şin = Sulṭān and Salmān

68. *Jashn mēn °Alī Allāh kā Nūrānī Zuhūr*
°Alī Allāh's Luminous Manifestation in the Jubilee

1. *Jashn-i pāk-i Imām jashn-i qiyām*
Ahl-i imān tum par durūd-ū salām!
The sacred jubilee of the Imām is the jubilee of resurrection
O the people of faith, benediction and salutation upon you
2. *Yeh °Alī Allāh kā faẓl-ū ihsān hē*
Ḥā-Mīm Khudā Sultān-ū Salmān hē
This is °Alī Allāh's grace and munificence
Ḥā-Mīm God is Sultān and Salmān
3. *Ḥā-Mīm Khudā-yi bar-tar hē*
Yeh al-Ḥayy ḥawẓ-i Kawṣar hē
Ḥā-Mīm is God, the Sublime
This al-Ḥayy is the pond of Kawṣar
4. *Zindah °arsh awr zindah Qur'ān-i majīd*
Woh hē °Alī Ḥamīd-ū Majīd
Living Throne and the living glorious Qur'ān
Is °Alī, the praiseworthy and the glorious
5. *Jashn-i zarrīn isī kī raḥmat hē*
Yeh hamārē sāmnē zindah jannat hē
Golden Jubilee is His mercy
This is living paradise in front of us
6. *Balkih har ḥūr zindah jannat hē*
Ḥūr gar nūr hē to °Alī kī raḥmat hē
Rather, every ḥūr is a living paradise
If ḥūr is light, she is °Alī's mercy
7. *Yeh °azīm jashn bihisht kā ḥiṣṣah hē*
Dēkho! Sun lo! Bahut °ajīb qīṣṣah hē
This magnificent jubilee is a part of paradise
Look! Listen! This is a very amazing story
8. *Is kē bāṭin mēn thā °Alī Allāh kā zuhūr*
Jis sē har ḥūr thī °ajīb makhmūr
Within it was °Alī Allāh's manifestation
In which every ḥūr was wonderfully intoxicated
9. *Jashn nūrānī fawwārah thā*
Yā falak par ēk sitārah thā
The jubilee was a luminous fountain
Or, it was a star in the firmament

10. *Ay Naşir! Is ko apnî bihişht kâ hişşah banâ'o!*
Nāmah-yi a^cmāl kâ aziz qışşah banâ'o!
O Naşir! Make it a part of your paradise!
Make it the precious story of the book of deeds

11. *Jabkih is mēn^c Alî kâ zuhūr huwā*
Phir is mēn mu^cjizah-yi küh-i Tūr huwā
While ^cAlî manifested himself in it
The miracle of Mount Sinai happened in it.

Naşir al-Dîn Naşir (Ḥubb-i ^cAlî) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu'l-işnayn, 21st July 2008

69. *Yeh Maryam-i Kanz-i Sarā'ir Hē*
This is Mary of the Treasure of Secrets

1. *Nafīṣah naf̄s-i wāḥidah hē*
Nafīṣah shams-i bāzīgah hē
Nafīṣah is the single soul
Nafīṣah is the rising sun
2. *Nafīṣah ḥawẓ-i kawṣar hē*
Yeh qudsī baḥr-i gawḥar hē
Nafīṣah is the pond of Kawṣar
This sacred personality is the ocean of pearls
3. *Yeh ḥūr kūh-i jawāhir hē*
Yeh Maryam-i kanz-i sarā'ir hē
This ḥūr is the mountain of gems
This is Mary, the treasure of secrets
4. *Yeh ēk zindah nūr-i jannat hē*
Yeh ganjīnah-yi ʿilm-ū ḥikmat hē
This is a living light of Paradise
This is the treasure of knowledge and wisdom
5. *ʿAjīb Khānah-yi Ḥikmat kā ēk jahān hē yeh*
Zamīn-i pāk awr pāk āsmān hē yeh
This is a wonderful world of Khānah-yi Ḥikmat
This is the pure earth and the pure heaven
6. *Tajalliyāt mēn ʿazīm kā'ināt hē yeh*
Jahān-ū ahl-i jahān kē liyē najāt hē yeh
This is a huge universe with respect to manifestations
She is the salvation for the world and its people
7. *Nafīṣah awr bachchē hēn bār-bār nūr^{am} ʿalā nūr*
ʿAlī Allāh ko aysi nawāzish hē manzūr
Nafīṣah and her children are constantly “light upon light”
ʿAlī Allāh has granted them such a favour
8. *ʿAlī Allāh kē amr sē ḥūrān hēn kunūz-i bihiṣht*
Usī kē faẓl sē yeh hēn rumūz-i bihiṣht
By ʿAlī Allāh’s command ḥūrs are the treasures of Paradise
By his grace they are the secrets of Paradise
9. *Naṣīr! Sarā'ir-i ḥūrān talāsh karo!*
Jo sīr-i ḥikmat hē us ko fāsh karo!
Naṣīr! Search for the secrets of ḥūrs!
Divulge that which is the secret of wisdom!
10. *ʿAlī-zādi tum mēri bahan Zibon ho jā!*
ʿAlī kē amr sē nūrāni phone ho jā!
O ʿAlī’s daughter! Be my sister Zibon!
By ʿAlī’s command become the luminous phone

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Atlanta Headquarters, Yawmu’l-īṣnayn, 21st July 2008

70. *Tumhārā Husn-i Pāk Husn-i Khudā hē*
Your Pure Beauty is God's Beauty

1. *Durūd ho tum peh ay hūrān-i hikmat!*
Salām ho tum peh ay hūrān-i hikmat!
O hūrān-i hikmat!⁸ Benediction be upon you
O hūrān-i hikmat! Salutation be to you
2. *Tumhārā husn-i pāk husn-i Khudā hē*
Tajallī-yi pāk-i Muṣṭafā hē
Your pure beauty is God's beauty
It is Muṣṭafā's pure manifestation
3. *Jamāl-i nūr-i pāk-i Murtaẓā hē*
Jalāl-i bādshāh-i "lā fatā" hē
It is the beauty of Murtaẓā's pure light
It is the majesty of the sovereign of "lā fatā"
4. *Li-hāzā hūr par main mar rahā hūn*
Magar zāhir^{an} main dar rahā hūn
Therefore, I am dying for the hūrs
However, outwardly I am afraid
5. *Durūd ho tum peh ay hūrān-i hikmat!*
Sujūd ho tum peh ay hūrān-i hikmat!
O hūrān-i hikmat! Benediction be upon you
O hūrān-i hikmat! Prostration be to you
6. *Tamām^{an} arsh-i waḥdat ho mubārak!*
Liḳā'-yi Rabb-i izzat ho mubārak!
Blessed are you, all of you are the throne of oneness!
Blessed are you, you are the beatific vision of the Lord of Honour!
7. *°Alī-Allāhī musāwāt ho gayī ho*
Sar-ā-pā arshī darajāt ho gayī ho
You have become °Alī-Allāhī equality
From head to toe you have become ranks of the throne
8. *Naṣīr hē °āshiq-i hūrān-i hikmat*
Naṣīr hē °ārif-i hūrān-i hikmat
Naṣīr is the lover of hūrān-i hikmat!
Naṣīr is the °ārif of hūrān-i hikmat!
9. *°Alī-Allāh mēn hūrān fanā hēn*
°Alī-Allāh mēn hūrān Khudā hēn
Hūrs are merged in °Alī-Allāh
Hūrs are the Divine in °Alī-Allāh

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Hubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-īsnayn, 11th August 2008

⁸ *hūrān-i hikmat* = *hūrs of Khānah-yi Hikmat*

71. *Qur'ān mēn Sulṭān-i A'zam awr Salmān-i A'zam kē Khazā'in*
The Qur'ān contains the Treasures of Sulṭān, the great and Salmān, the great

1. *Nufūs-i Khānah-yi Hikmat*
Pāk hūrān-ū ḡilmān hēn
Members of *Khānah-yi Hikmat*
are pure hūrs and ḡilmāns
2. *Tajalliyāt-i Sulṭān hēn*
Tajalliyāt-i Salmān hēn
They are Sulṭān's manifestation
They are Salmān's manifestations
3. *°Arūsān-i °Ali-Allāh*
Tamām^{an} °arsh-i waḥdat hēn
°Ali-Allāh's brides
are all of them the throne of oneness
4. *Khwūshā! Yeh zindah Qur'ān hēn*
Khwūshā! Yeh zindah Rizwān hēn
How joyous! They are the living Qur'ān
How joyous! They are the living Rizwān
5. *°Ali-Allāhī musāwāt*
°Arsh-i waḥdat hē
°Ali-Allāhī equality
is the throne of oneness
6. *Isi waḥdat mēn*
Ḥūr sirr-i Ilāhī hē
In this oneness
ḥūr is the Divine secret
7. *Jamāl-i Haqq ta'ālā hē*
Kitāb-i āsmāni hē
She is Almighty Allāh's beauty
She is the heavenly Book
8. *Bihisht hē bāṭin-i Qur'ān*
Kih jis mēn hūr-ū ḡilmān hēn
Paradise is the esoteric aspect of the Qur'ān
in which there are hūrs and ḡilmān
9. *Dil-i Qur'ān Sulṭān hē*
Dil-i Qur'ān Salmān hē
The heart of the Qur'ān is Sulṭān
The heart of the Qur'ān is Salmān
10. *Naṣir! Yeh rāz mubārak ho! Qiyāmat kashf-i Qur'ān hē*
Kih jis mēn Ḥazrat-i Sulṭān-ū Salmān kē khazā'in hēn
O Naṣir! The secret that Resurrection is the unveiling of the Qur'ān be blessed
in which there are the treasures of Ḥazrat-i Sulṭān and Ḥazrat-i Salmān

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Ali) Hunzai, S.I.
Yawmu's-salāṣah, 12th August 2008

72. *Fath-i Kullī hē Jumlah ʿĀlam mēn*
There is Universal Victory in the entire World

1. *Ṣubḥ-ū shām kar ʿatā mujhē didār!*
Yā ʿAlī-Allāh-i pāk! Yā Gaffār!
Grant me your dīdār (vision) morning and evening
O holy ʿAlī-Allāh! O All-Forgiving!
2. *Ay shahinshāh-i Karīm-i kawn-ū makān*
Ay Khudāwand-i pāk-i zamīn-ū zamān
O generous king of the kings of the universe!
O the holy Lord of the space and time!
3. *Māliku’l-mulk, lā sharikā laḥū*
Waḥdahū, lā ilāha illā hū
He is the Master of the kingdom, He has no partner
He is alone, there is no God except Him
4. *ʿAshiqīn sab girē hēn sajdē mēn*
Tū hē lā rayb, al-Wāhidu’l-Qaḥḥār
Lovers have all fallen down in prostration
You are undoubtedly the One, the Overwhelming
5. *Fath-i kullī he jumlah ʿālam mēn*
Ṣulḥ-i kullī he jumlah ʿālam mēn
There is universal victory in the entire world
There is universal peace in the entire world
6. *Parcham-i dīn-i ḥaqq buland huwā*
Sab ko yeh dīn-i pāk pasand huwā
The flag of the true religion is hoisted
And all are pleased with this sacred religion
7. *Nūr-i Qur’ān-i zindah Sulṭān hē*
Nūr-i Islām-i zindah Salmān hē
The light of the living Qur’ān is Sulṭān
The light of the living Islām is Salmān
8. *Ay Naṣīr! Āyah-yi “ṣaff^{an} ṣaffā” dēkho! (89:22)*
Āsmān par qudrat-i Khudā dēkho!
O Naṣīr! See the verse “Rank upon rank”! (89:22)
Observe the Divine power in the heaven!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu’s-salāṣah, 19th August 2008

73. *Mast-ū Mastānah Naḡmah-yi Rabāb Kujā?*
Where is the intoxicated and intoxicating melody of the Rabāb?

1. *Ay khwushā! Woh zamānah-yi Misgār*
Jis mēn thā zikr-i °Alī kā gulzār
How blessed was that time in Misgār!
In which there used to be a garden of °Alī's zikr
2. *Yā °Alī! Woh zamānah wāpas lā*
Apnā didār-i pāk dikhā
O °Alī let that time return
And grant us your sacred didār!
3. *Mast-ū Mastānah-yi Rabāb Kujā?*
°Ishq-i Mawlā ki sharāb-i nāb kujā?
Where is the intoxicated and intoxicating [melody] of the rabāb?
Where is the pure wine of Mawlā's love?
4. *Daf ki āwāz-i pāk yād āyī*
Giryah-yi °ishq-i yār yād āyī
I remembered the pure voice of the daf
I remembered the weeping in the beloved's love
5. *Giryah-yi °ishq mēn didār hē*
Giryah-yi °ishq mēn gulzār hē
In weeping in love there is didār
In weeping in love there is a rose-bed
6. *Zindah Qur'ān hē mērā °ishq-i °Alī*
Ism-i Sulṭān hē mērā °ishq-i °Alī
My love for °Alī is the living Qur'ān
My love for °Alī is Sulṭān's name
7. *Ism-i Salmān mēri manzil hē*
Yād-i jānān mēri mahfil hē
Salmān's name is my destination
The beloved's remembrance is my assembly
8. *Mēri jannat hayāt-i sarmad hē*
Mēri lu°bat mēri rāḥat hē
My paradise is the everlasting life
My repose is in my lu°bat (ḥūr)
9. *Ay Naṣīr ḥūr zindah Qur'ān hē*
°Arsh-i Sulṭān-ū °arsh-i Salmān hē
O Naṣīr! Ḥūr is the living Qur'ān
She is Sulṭān and Salmān's throne

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-khamīs, 21st August 2008

74. *Munājāt ba-dargāh-i Qāziyu'l-ḥājāt*
Supplication in the Court of God, the Purveyor of Needs

1. *Za'ifu'l-^cumr nā-chār hūn*
^cAlī-Allāh madad farmā!
I am helpless and aged
^cAlī-Allāh help me!
2. *Bahut ma^cnoñ mēn bi-mār hūn*
^cAlī-Allāh madad farmā!
I am sick in many senses
^cAlī-Allāh help me!
3. *Safar mushkil, ḥazar mushkil*
^cAlī-Allāh madad farmā!
Travelling is difficult, sojourn is [also] difficult
^cAlī-Allāh help me!
4. *Tujhē ma^ctūm har mushkil*
^cAlī-Allāh madad farmā!
You are aware of every difficulty
^cAlī-Allāh help me!
5. *Hamīshah main musāfir hūn*
Farā'iz sē main qāṣir hūn
I am always travelling
I always fall short of fulfilling obligations
6. *Nah sābir hūn nah shākīr hūn*
^cAlī-Allāh madad farmā!
I am neither patient nor grateful
^cAlī-Allāh help me!
7. *Ba-ḥaqq-i zākīrān-i zikr-i dā'im*
^cAlī-Allāh madad farmā!
For the sake of those in constant zikr
^cAlī-Allāh help me!
8. *Ba-ḥaqq-i ^cāshiqān-i pāk-i Qā'im*
^cAlī-Allāh madad farmā!
For the sake of Qā'im's pure lovers
^cAlī-Allāh help me!
9. *Naṣirā khwāb-ū khwūr ko chhor!*
Nikal jā is madur⁹ ko chhor!
Naṣir abandon sleeping and eating!
Leave this madur¹⁰ and free yourself!
10. *Parhā kar ashk-bāri sē*
^cAlī-Allāh madad farmā!
Recite shedding tears
^cAlī-Allāh help me!

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I. Yawmu'l-Jum^cah, 22nd August 2008

⁹ Madur = *ghorē kā ākhūr*

¹⁰ Madur = A stable, litter or straw laid down for cattle

75. *Ba-ḥawālah-yi Nāṣirābād*
With Reference to Nāṣirābād

1. *Durūd ho tum peh ay ḥūrān-i Hunzā!*
Salām ho tum peh ay ḥūrān-i Hunzā!
Benediction upon you! O ḥūrs of Hunza
Salutation to you! O ḥūrs of Hunza
2. *Durūd ho tum peh Rabb-i āsmān sē*
Salām ho tum peh nūr-i la-makān sē
Benediction upon you from the Lord of the heavens
Salutation to you from the light of the non-spatial world
3. *Qiyāmat ho, qiyāmat ho, mubāarak!*
Karāmat ho, karāmat ho, mubāarak!
May the resurrection be blessed for you!
May munificence be blessed for you!
4. *°Alī-Allāh kā nūr tum mēn ṭulū° hē*
Sa°adat kā °urūj tum mēn shurū° hē
°Alī-Allāh's light has risen in you
The ascension of bliss has begun in you
5. *°Alī Salmān tumhārā dast-gīr ho!*
Tumhārā dil nūr sē badr-i munīr ho!
May °Alī Salmān help you! (lit. hold your hand)
May your heart be a full moon from his light!
6. *Naṣīr ko ēk bushārat ā rahī hē*
Falak sē ēk ishārat ā rahī hē
Naṣīr is receiving a glad tidings
He is receiving an allusion from the heaven

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai,
Yawmu'l-arbi°ā, 17th September 2008

77. *Khāmah-yi Durr-bār*
Pearl-scattering Pen

1. *Badr-i munir Rah-numā*
Bū-yi °abir Rah-numā
Rah-numā is the luminous full-moon
Rah-numā is the fragrance of °abir
2. *Shāh-i sarir Rah-numā*
Chashmah-yi shir Rah-numā
Rah-numā is the king of the Throne
Rah-numā is the fountain of milk
3. *Husn-ū jawānī kī shān*
La°l-i Badakhshān kī kān
She is the glory of elegance and youth
She is the mine of the ruby of Badakhshān
4. *Hūr mēn ganj-i nihān*
°Ishq-ū maḥabbat kī jān
There is a hidden treasure in the hūr
She is the soul of love and affection
5. *Bāg-i gulāb Rah-numā*
Bazm-i sharāb Rah-numā
Rah-numā is the garden of roses
Rah-numā is the assembly of wine
6. *Zindah kitāb Rah-numā*
Rabbī hijāb Rah-numā
Rah-numā is a living book
Rah-numā is a divine veil
7. *Ḥazrat-i Maryam hē tū*
Nūr kā albam hē tū
You are Ḥazrat-i Maryam
You are the luminous album
8. *Shakl-i ḥasīn hūr hē*
°Arsh-i barīn hūr hē
Ḥūr is a beautiful form
Ḥūr is the supreme Throne
9. *Ḥikmat-i Chīn hūr hē*
Ṣadr-nishīn hūr hē
Ḥūr is the wisdom of China
Ḥūr sits in the seat of honour
10. *Khūb! Ba-dast-i Naṣir khāmah-yi durr-bār hē*
Khūb! Bahut khūb! Naṣir shā°ir-i darbār hē
How wonderful that there is a pearl-scattering pen in Naṣir's hand
How excellent that Naṣir is the poet of darbār!

Naṣir al-Dīn Naṣir (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-iṣṣnayn, 29th September 2008.

78. *°Arsh-i Waḥdat = °Alī-Allāh mēñ fanā*
Throne of Oneness = Merging in °Alī-Allāh

1. *Yeh qiyāmat °aẓīm °ālam hē*
This resurrection is a great world
2. *Jis mēñ ēk lākh Ḥawwā-ū Ādam hēñ*
In which there are one lac [pairs of] Eve and Adam
3. *Yeh tamām jorē °Alī-Allāh kī waḥdat hēñ*
All these pairs are the oneness of °Alī-Allāh
4. *Ya° nī sab kē sab °arsh-i waḥdat hēñ*
That is, all of them are the Throne of Oneness
5. *Yā sab kē sab fanā-yi Rabb-i °izzat hēñ*
Or, they are all merged in the Lord of Honour
6. *“Kullu shayⁱⁿ hālik^{un} illā wajhahū” (28:88)*
“Everything is perishable except His face.” (28:88)
7. *Nūrānī ta’wīl: °Alī-Allāh kī tajallī kē siwā har chīz fanā ho jānē wālī hē*
Luminous ta’wīl: Everything is perishable except °Alī-Allāh’s theophany.
8. *Naṣīr! °Alī-Allāh mēñ fanā ho jā’o!*
O Naṣīr! Merge in °Alī-Allāh!
9. *Fanā kē ba° d bē-shak Khudā ho jā’o!*
After merging, indeed become God!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu’l-arbi°ā, 8th October 2008.

79. *°Arsh-i Waḥdat*
Throne of Oneness

1. *Muqaddas Khanāh-yi Hikmat °Alī-Allāhī jannat hē*
Khwushā! Hūrān-ū ġilmān °arsh-i waḥdat hēn
Sacred Khanāh-yi Hikmat is °Alī-Allāh's paradise
How excellent! Hūrān and ġilmān are the Throne of Oneness
2. *°Alī-Allāh yehī °arsh-i majīd hē (85:15)*
Malik-i dū jahān awr ḥamīd hē (11:73)
°Alī-Allāh is indeed the Glorious Throne (85:15)
He is the King of kings of both the worlds and praiseworthy (11:73)
3. *°Alī-Allāh mēn hūrān-ū ġilmān fanā hēn*
Fanā kē ba°d °arsh-i waḥdat awr Khudā hēn
The hūrān and ġilmān are merged in °Alī-Allāh
Being merged they become the Throne of Oneness and God Himself.
4. *Naṣīr kī shi°ri hikmat qiyāmat dar qiyāmat hē*
°Alī-Allāh kī raḥmat hē, isī Mawlā kī barkat hē
Naṣīr's poetic wisdom is a resurrection within resurrection
It is °Alī-Allāh's mercy and the same Lord's blessing.

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Hubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-Khamīs, 9th October 2008.

80. *Ḥaḳīqī Shāh-dīdār saṅgam bihisht hē*
True Shāh-dīdār is the Junctional Paradise

1. *Ay ḥūr-i bihisht! Wus^cat-i aflāk-i tajalli*
Tū zindah bihisht hē saw lākh tajalli
O ḥūr of paradise! The expanse of the heavens of theophany
You are a living paradise with a hundred lac theophanies
2. *Makhmūr nigāhoṅ mēn dīdār-i ^cAlī hē*
Pur-nūr nigāhoṅ mēn gulzār-i ^cAlī hē
In your intoxicated glances is ^cAlī's dīdār
In your luminous glances is ^cAlī's rose-garden
3. *Āṅkhoṅ mēn tēri tajalliyāti bihisht hē*
Yeh zātī bihisht hē, barakāti bihisht hē
In your eyes is the theophanic paradise
It is a personal paradise, it is a blissful paradise
4. *Shāh-dīdār-i mubārak saṅgam bihisht hē*
Shāh-dīdār dē! Yeh bā-ham bihisht hē
Blissful Shāh-dīdār is the junctional paradise
Give me Shāh-dīdār! It is a mutual paradise
5. *Naṣīr! Sab ko batā do Shāh-dīdār tīn darjoṅ mēn hē*
Jismāni, rūḥāni, nūrāni
Naṣīr! Tell everybody dīdār is on three levels:
Physical, spiritual, luminous

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-aḥad, 12th October 2008.

81. *In[°]ām-i[°] azīm*
Tremendous Favour

1. *Mubāarak bād ay hūrān-i Sulṭān!*
Mubāarak bād ay hūrān-i Qur'ān!
May you be blessed O ḥūrs of Sulṭān!
May you be blessed O ḥūrs of Qur'ān!
2. *Mubāarak bād ay hūrān-i Salmān!*
Mubāarak bād ay hūrān-i Afġān!
May you be blessed O ḥūrs of Salmān!
May you be blessed O ḥūrs of Afġān!
3. *°Alī-Allāh mēn ho °arsh-i musāwāt*
Kih °arsh-i pāk hē fawq-i samāwāt
You are the Throne of equality in °Alī-Allāh
The pure Throne is above the heavens
4. *Mubāarak jumlah-yi hūrān-ū ġilmān*
Kih tum ho zindah °arsh-i Raḥmān
May you be blessed O all ḥūrs and ġilmān
Because you are the living Throne of the Beneficent
5. *°Alī-Allāh mēn ho °arsh-i waḥdat*
Khwushā! Yeh °arsh hē Rabb-i °izzat
You are the Throne of unity in °Alī-Allāh
How excellent! This same Throne is the Lord of Honour
6. *Naṣīr kī yeh ġazal āsmān sē hē*
Yeh in[°]ām-i[°] azīm Salmān sē hē
This Naṣīr's ġazal has revealed from the heaven
This tremendous favour is from Salmān

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-jum[°]ah, 17th October 2008.

82. °Alī Kī Āmad Āmad Hē
°Alī is arriving

1. *Muḥibbān gul-fishān ho jā'o!*
°Alī kī āmad āmad hē
O lovers! Scatter flowers!
°Alī is arriving
2. *°Azizān naḡmah-khwān ho jā'o!*
°Alī kī āmad āmad hē
O °azizān! Sing!
°Alī is arriving
3. *Falak par khāṣṣ ishārat hē*
Qiyāmat hē, bushārat hē
There is a special sign in the heaven
It is resurrection, it is glad tidings
4. *°Alī-Allāh kī raḡmat hē*
°Alī kī āmad āmad hē
It is °Alī-Allāh's mercy
°Alī is arriving
5. *Falak par ḡūr-ū ḡilmān hēn*
Miṣāl-i māh-i tābān hēn
There are ḡūrs and ḡilmān in the heaven
They are like the shining moon
6. *Bahut shādān-ū khandān hēn*
°Alī kī āmad āmad hē
They are very joyous and happy
°Alī is arriving
7. *Nuzūl-i Rabb-i akram hē*
Nidāy-i fath-i °ālam hē
There is the generous Lord's descent
There is the proclamation of the universal victory
8. *Falak par sabz parcham hē*
°Alī kī āmad āmad hē
The green flag flies in the heaven
°Alī is arriving
9. *Naṣīr shādān-ū giryān hē*
Khwushī sē mast-ū ḡayrān hē
Naṣīr is rejoicing and weeping
He is intoxicated and bewildered with joy
10. *°Alī kī āmad āmad hē*
°Alī kī āmad āmad hē
°Alī is arriving
°Alī is arriving

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu's-sabt, 1st November 2008.

83. *Kitāb-i ʿIshq-i Naṣīr Kā'ināti Hē*
The Book of Naṣīr's Love is Global

1. *ʿAlī kī zindah bihisht pur-bahār Gul-mīrī*
Jamāl-i ḥūr-ū parī shahr-yār Gul-mīrī
ʿAlī's living paradise is evergreen Gul-mīrī
The beauty of ḥūr and parī is sovereign Gul-mīrī
2. *Miṣāl-i nargis-i shahlā nigāh-i mastānah*
Chirāg-i ḥusn-i Khudā bā hazār parwānah
She has intoxicated eyes like narcissus with a black spot
She is the lamp of God's beauty with a thousand moths
3. *Ba-waqt-i shah-didār tū lākh tajalli hē*
Hamārē qalb-ū nazar mēn ʿajīb bijli hē!
During shah-didār you are one lac theophanies
In our heart and view you are a wonderful lightning!
4. *Khayāl-ū khwāb mēn yeh muḥīṭ-i kulli hē*
Tajalliyāt mēn bē-shumār Gul-mīrī
In imagination and dream she surrounds everything
In theophanies she is countless, Gul-mīrī
5. *Khayāl-ū khwāb nahīn yeh ʿAlī kā muʿjizah hē*
ʿAlī kē ʿishq kī hē Zu'l-faqār Gul-mīrī
It is not imagination and dream, it is ʿAlī's miracle
Zu'l-fiqār of ʿAlī's love is Gul-mīrī
6. *Kitāb-i ʿishq-i Naṣīr be-miṣāl gulobal hē*
ʿAlī kē faẓl sē yeh lā-zawāl gulobal hē
The book of Naṣīr's love is uniquely global
By ʿAlī's grace it is everlastingly global
7. *Nafisah hē yā Rūbinah yā Mehrangēz?*
Tajalli-yi bē-shumār Gul-mīrī
Is this Nafisah or Rūbinah or Mehrangēz?
Countless theophanies is Gul-mīrī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu's-salāṣah, 11th November 2008

84. *Bihisht-i Sarmadi* Sempiternal Paradise

1. *Nūrāni tālāb kitāb-i a^cmāl hē*
Yeh ^cajīb jāmi^cu'l-amsāl hē
Luminous pond is the book of deeds
This is a wonderful compendium of examples
2. *Jitē ji main nāmāh-yi a^cmāl hūn*
Har maqām par ^cishq sē pā-māl hūn
I am a living book of deeds
Everywhere I am trampled by love
3. *^cIshq-i Mawlā hē to be-ḥadd khūb hē*
^cIshq-i dunyā hē to woh ma^ctūb hē
If the love is for Mawlā, it is excellent
If it is for this world, it is blameworthy
4. *Austin mēn bhī main zindah kitāb-i a^cmāl hūn*
Chūn-kih main zindah aqwāl-ū af^cāl hūn
I am the living book of deeds in Austin also
Since I am living words and actions
5. *Main ^cazizoṅ sē be-ḥadd khwush hūn*
Awr ^cAlī kē fazl sē khwush-ḥāl hūn
I am extremely happy with my ^cazizān
And I am prosperous by ^cAlī's grace
6. *Ḥūr-ū ḡilmān Austin mēn zindah jannat ho gayē*
Is sē bhī baḥ kar mubārak! ^carsh-i waḥdat ho gayē
In Austin ḥūrs and ḡilmān have also become living paradises
Mubārak! More than this they have become the throne of oneness
7. *Yeh ^cAlī-Allāh kā karam hē ham ^cazizoṅ mēn zindah hēn*
Is bihisht-i sarmadi mēn ham hamishah tābindah hēn
This is ^cAlī-Allāh's generosity that I am alive in my ^cazizān
In this sempiternal paradise I am always refulgent
8. *Naṣīr hē ^cashiq-i Qur'ān, mu^callim-ū khādim-i ḥūrān*
Ḡulām-i dargāh-i Sulṭān, ḡulām-i dargāh-i Salmān
Naṣīr is Qur'ān's lover and ḥūr's teacher and servant
He is the slave of Sulṭān's court, the slave of Salmān's court

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-jum^cah, 14th November 2008

85. *Sirr-i Yak-Haqiqat*
Secret of Monoreality

1. *Tujhē main sūrat-i Raḥmān kahūngā*
Tujhē main nuskhah-yi Qur'ān kahūngā
I will call you sūrat-i Raḥmān (Compassionate's Image)
I will call you the copy of the Qur'ān
2. *°Alī-Allāh kā tū mu°jizah hē*
Samāwāt-i bihišt kā martabah hē
You are the miracle of °Alī-Allāh
You are the rank of the heavens of paradise
3. *°Alī Sulṭān-i a°zam kī tajalli*
°Alī Salmān-i a°zam kī tajalli
You are the theophany of °Alī Sulṭān, the great
You are the theophany of °Alī Salmān, the great
4. *Tū hi hē malikah-yi ḥūrān-i °ālam*
Tū hi hē sikkah-yi shāhān-i °ālam
You are the queen of the ḥūrs of the world
You are the coin of the kings of the world
5. *Tū ek bhī hē tīn bhī*
Malikah-yi Rūm awr malikah-yi Chīn bhī hē
You are one and also three
You are also the queen of Rome and the queen of China
6. *Naṣīr jumlah ḥūrān mēñ fanā hē*
Kih waḥdat-i ḥūrān Khudā hē
Naṣīr is merged in all ḥūrs
Because the oneness of ḥūrs is God

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Yawmu's-sabt, 15th November 2008

86. ^cAlī-Allāhī Ḥūrān
^cAlī-Allāhī Ḥūrs

1. ^cAlī-Allāhī ḥūrān Qur'ānī āyāt hēn
Yeh pāk ^carūsān ^carsh-i musāwāt hēn
^cAlī-Allāhī ḥūrs are Qur'ānic verses
These pure brides are the Throne of equality
2. ^cAlī kē faẓl sē yeh ūnchē darajāt hēn
Yaqīn^{an} pāk ḥūrān zindah jannāt hēn
By ^cAlī's grace they are the higher ranks
Indeed, the pure ḥūrs are living paradises
3. Ḥasīn-ū dil-rubā zindah bāgāt hēn
Muqaddas awr pāk ^cālī-ṣifāt hēn
They are beautiful and heart-ravishing living gardens
They are sacred and pure with lofty attributes
4. Nazzārah-yi Ḥawẓ-i Kawṣar hē
Ishārah-yi ḥūr-i anwar hē
They are the scenery of the Pond of Kawṣar
They are the signs of the luminous ḥūr
5. ^cInāyāt-i ^cAlī-Allāhu akbar
Muhayyā hēn tum ko ay ^curāfā'-yi Kawṣar!
The favours of ^cAlī-Allāhu akbar
Are available to you, O you who recognise Kawṣar!
6. ^cAlī-Allāhī ḥūrān mah-liqā hēn
Yeh ḥūrān-i pāk hēn bā Khudā hēn
^cAlī-Allāhī ḥūrs have moon-like faces
They are pure and are with God
7. Naṣīr hē ^cāshiq-i ḥusn-i ^carūsān
Kih ḥusn hē khāṣṣah-yi Yūsuf-i Kan^cān
Naṣīr is the lover of the brides' beauty
Beauty is the special attribute of Joseph of Kan^cān
8. Ḥusn-i Khudā-dād ēk khāṣṣ mu^cjizah hē
Yeh ḥūr-i pur-nūr kā khāṣṣ martabah hē
God given beauty is a special miracle
It is the special rank of the luminous ḥūr

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Yawmu'l-arbi^cā', 19th November 2008

87. *Ḥūr-i pur-nūr Tāy Bibī*
The Luminous Ḥūr Tāy Bibī

1. *Ṣūrat-i Raḥmān Tāy Bibī*
Ḥikmat-i Qur'ān Tāy Bibī
Tāy Bibī is the Compassionate's image
Tāy Bibī is the wisdom of the Qur'ān
2. *Malikah-yi ḥūrān-ū pariyān-i jahān*
Āftāb-i nūr-i pāk-i āsmān
She is the queen of the ḥūrs and parīs of the world
She is the sun of the light of the pure heaven
3. *Ālam-i ḥusn-ū jamāl mēn bē-miṣāl*
Ālam-i ḥūrān mēn hē bā-kamāl
She is unique in the world of elegance and beauty
She is accomplished in the world of ḥūrs
4. *Shāh-didār kē liyē tū qiblah hē*
Zindah jannat kā yaqīn^{an} Ka^cbah hē
You are the qiblah for shāh-didār
Indeed, you are the Ka^cbah of the living paradise
5. *Yeh^c arūs-i Shah-i shāhān hē Naṣīr!*
Sirr-i Sulṭān, sirr-i Salmān hē Naṣīr!
O Naṣīr! She is the bride of the King of kings
O Naṣīr! She is the secret of Sulṭān and the secret of Salmān
6. *Miṣl-i Raḥmān, zindah Qur'ān hē*
Māh-i tābān hē, jān-ū jānān hē
She is a copy of Raḥmān and the living Qur'ān
She is the shining moon, the soul and the beloved

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i^c Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Yawmu'l-arbi^cā', 3rd December 2008

88. *Ḥūr-i pur-nūr Mukī Bāno*
The Luminous Ḥūr Mukī Bāno

1. *Mukī Bāno nūrānī gulshan hē*
°Alī-Allāh kī pāk dulhan hē
Mukī Bāno is a luminous rose garden
She is °Alī-Allāh's pure bride
2. *Ḥūr-i pur-nūr pari-jamāl hē*
Ḥusn-ū jawānī mēñ bē-miṣāl hē
She is a luminous ḥūr as beautiful as a parī
She is unique in beauty and youth
3. *Yeh tajalliyāt-i Rabb-i akram hē*
Marḥabā! Yeh Qur'ānī Maryam hē
She is manifestations of the most generous Lord
Well done! She is the Qur'ānic Maryam
4. *Ḥawz-i Kawṣar kī tajalli hē*
La°l-ū gawhar kī tajalli hē
She is a manifestation of the pond of Kawṣar
She is a manifestation of ruby and pearl
5. *Gul-i khwush-bū hē, pāk jādū hē*
°Ishq-i pāk-i Yā-Hū hē
She is a fragrant flower, she is pure magic
She is the pure love for Yā-Hū
6. *Ay Naṣīr! Is ḥūr par durūd parho!*
°Alī-Allāh kā ḥukm hē sujūd karo!
O Naṣīr! Recite durūd (benediction) on this ḥūr
Prostrate to her! It is °Alī-Allāh's command!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Yawmu'l-arbi°ā, 3rd December 2008

89. °Īd-i Qurbān = °Īd-i Qiyām
°Īd of Sacrifice = °Īd of Resurrection

1. *Mubārak! Āj °id-i qurbān hē*
Zuhūr-i pāk-i Salmān hē
Blessed be you! Today is the °id of sacrifice
It is Salmān's sacred manifestation
2. *Falak kā chehrah khandān hē*
Malak dēkho gawhar-afshān hē
The face of the sphere is smiling
Look, the angels are scattering pearls
3. *Qiyāmat miṣl-i tūfān hē*
Yeh sab kuchh sirr-i Qur'ān hē
Resurrection is like a deluge
All this is the secret of the Qur'ān
4. *Tajalliyāt-i ḥūrān hēn*
Tajalliyāt-i ḡilmān hēn
There are manifestations of ḥūrs
There are manifestations of ḡilmān
5. *Jamāl-i ism-i a'zam hē*
Jalāl-i Rabb-i akram hē
There is the beauty of the supreme Name
There is the majesty of the generous Lord
6. *°Alī Sulṭān, °Alī Salmān*
Hamāri °id-i nūrāni
°Alī Sulṭān and °Alī Salmān
Are our luminous °id
7. *Naṣīr awr Khānah-yi Hikmat*
Hamāri °id-i °irfāni
Naṣīr and Khānah-yi Hikmat
Are our °id of recognition

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Yawmu'l-īṣnayn, 8th December 2008

90. *Nūrānī Little Angel Rūbīnah °Alī-zādī Jooma*
Luminous Little Angel Rūbīnah °Alī-zādī Jooma

1. *Rūbīnah °Alī-zādī Jooma*
Tajalli-yi pāk-i Fāṭimah
Rūbīnah °Alī-zādī Jooma
Fāṭimah's sacred manifestation
2. *Qur'ān mēn Shams-i bāziḡah*
Nūr^{mn} °alā nūr kā silsilah
She is the shining sun in the Qur'ān
The chain of light upon light
3. *Ḥazrat-i Maryam kā martabah*
°Alī-Allāh kā mu°jizah
The rank of Ḥazrat-i Maryam
The miracle of °Alī-Allāh
4. *Hunzā Oriole kā naḡmah*
Nūrānī khwushī kā taṅṅānah
The song of the Oriole of Hunza
Clangour of luminous happiness
5. *Yaman kā durr-dānah*
Qiyāmat kā nishānah
A single pearl of Yaman
The sign of Resurrection
6. *Fath-i kulli kā zamānah*
Naṣīr ki khwushī kā tarānah
The age of universal victory
The song of Naṣīr's happiness
7. *Gul-dastah-yi Tāju'd-Dawlah*
Jalwah-yi pāk-i Karīmah
Tāju'd-Dawlah's bouquet
Karīmah's sacred manifestation
8. *Shams kē liyē āsmānī tuḡfah*
Ja°far °Alī kē liyē nūrānī bāḡīchah
A heavenly gift for Shams
A small luminous garden for Ja°far °Alī

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Houston Headquarters, Yawmu'l-īḡnayn, 15th December 2008

91. *Raẓiyyah Shāhīn*
Un firishtoñ mēñ sē hē jo mēri nazmoñ ko zindah kartē hēñ
She is among those angels who revive my poems

1. *Raẓiyyah sāz-i bihisht*
Kitāb-i rāz-i bihisht
Raẓiyyah is the musical instrument of paradise
She is the book of the secret of paradise
2. *Sitār-nawāz-i bihisht*
Laqab hē bāz-i bihisht
She is the sitar player of paradise
Her title is the falcon of paradise
3. *°Alī kī zindah Zabūr*
Tajalli-yi hūr dar hūr
She is °Alī's living Psalms
She is the manifestation of hūr within hūr
4. *Khwushā! °Arsh-i musāwāt hē*
Bahut sē pāk darajāt hēñ
How excellent! She is the Throne of equality
There are many sacred ranks
5. *Raẓiyyah bihisht kī bulbul hē*
°Alī kā pāk Duldul hē
Raẓiyyah is the nightingale of paradise
She is °Alī's sacred Duldul
6. *Yeh in kē naǧmē khazānē hēñ*
Bihisht mēñ an-miñ nishānē hēñ
Her melodies are treasures
They are indelible signs in paradise
7. *Naṣīr du°ā kar in kē jism-ū jān ko!*
Naṣīr du°ā kar in kē khāndān ko!
O Naṣīr! Pray for her body and soul
O Naṣīr! Pray for her family

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Rūz-i Yak-Shan^mbah, 21st December 2008

92. *Malikah-yi Nūrānī-yi Islāmābād = Dr. Parween kā Gulshan-i Hūrān*
Khānah-yi Hikmat Jannat-i Waḥdat hē
The Garden of Hūrs of the Luminous Queen of Islamabad = Dr. Parween
Khānah-yi Hikmat is the Paradise of Oneness

1. *Hūr-i pur-nūr-i °Alī hē Māh-rū*
Māh-tāb-i āsmān hē hū ba-hū
Māh-rū is °Alī's luminous hūr
She is exactly the moonlight of heaven
2. *Hūr °Uzmā āftāb-ū māh-tāb*
Ṣūrat-i Raḥmān hē lā-jawāb
°Uzmā hūr is sunshine and moonlight
She is unique [and] Raḥmān's image
3. *Hūr-ū ḡilmān khāndān-i Māh-rū*
Khuld-ū riẓwān khāndān-i Māh-rū
Māh-rū's family are hūr and ḡilmān
Her family are paradises of khuld and riẓwān
4. *Yāsmīn awr khāndān jannat-i °Adn*
Yeh bihisht kā hē °ajab bāḡ-ū chaman
Yāsmīn and her family are paradise of °Adn
This is a wonderful garden and orchard of paradise
5. *Hē Khwushān hūr-ū ḡilmān kī bihisht*
Marḥabā! Jān-ū jānān kī bihisht
Khwushān is the paradise of hūr and ḡilmān
Welcome! O paradise of soul and the beloved
6. *Māh-wash kā khāndān zindah bihisht*
Ay khwushā! Yeh tābandah bihisht
Māh-wash's family is a living paradise
How excellent! It is a resplendent paradise
7. *Ay Naṣīr! Tum awr Khānah-yi Hikmat ēk hi jannat hēn*
Ēk hi °arsh-i musāwāt = °arsh-i waḥdat hēn
O Naṣīr! You and Khānah-yi Hikmat are one paradise
One throne of equality = one throne of oneness

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Rūz-i Sih Shan^mbah, 23rd December 2008

93. *Hūrān-i Metroville* = *Hūrān-i Jān-ū Dil*
Hūrs of Metroville = Hūrs of Soul and Heart

1. *Hūrān-i Metroville* + *Hūrān-i jān-ū dil*
Tum par durūd-ū salām! + *Hūrān-i jān-ū dil*
Hūrs of Metroville + Hūrs of soul and heart
May benediction and peace be upon you! + Hūrs of soul and heart
2. *Sulṭān ki tajalli* + *Hūrān-i jān-ū dil*
Salmān ki tajalli + *Hūrān-i jān-ū dil*
You are Sulṭān's manifestation + Hūrs of soul and heart
You are Salmān's manifestation + Hūrs of soul and heart
3. *Tālāb-i nūr-i jannat* + *Ay °arsh-i pāk-i waḥdat!*
Ay sirr-i yak-ḥaqīqat! + *Hūrān-i jān-ū dil*
You are the pond of the light of paradise + O the sacred throne of oneness
O the secret of monoreality! + Hūrs of soul and heart
4. *Tum šūrat-i °Alī ho* + *Tum waḥdat-i °Alī ho*
Tum rahmat-i °Alī ho + *Hūrān-i jān-ū dil*
You are °Alī's picture + You are °Alī's oneness
You are °Alī's mercy + Hūrs of soul and hear
5. *Tum sē Naṣīr fidā hē* + *Laykin judā kahān hē?*
Tum mēn to woh fanā hē + *Hūrān-i jān-ū dil*
Naṣīr is sacrificed for you + But when is he separate from you?
He is indeed merged in you + Hūrs of soul and hear

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Rūz-i Sih Shan^mbah, 23rd December 2008

94. *Hūr-i ʿĪn Zīnat ʿAlī*

1. *Namūnah-yi hūr-i ʿĪn Zīnat ʿAlī hē*
Hamārē dil mēn ummīd kī kalī hē
A copy of hūr-i ʿĪn is Zīnat ʿAlī
She is the bud of hope in our heart
2. *Ilāhī ġunchah-yi ummīd bi-kushā*
Gulī az rawzāh-yi jāwīd bi-numā
O Allāh! Let the bud of hope blossom
Show us a flower from the eternal garden
3. *ʿAlī-Allāh-i jamīl kī pāk šūrat (taṣwīr) hē*
Jahān ʿAlī-Allāh kī taṣwīr ho wahān par mēri taqdir hē
She is the sacred picture of ʿAlī-Allāh, the handsome
Where there is ʿAlī-Allāh's picture there is my destiny
4. *Yeh ēk āyah-yi Qurʾān zīnat-i ʿAlī hē (7:32)*
Yeh ēk āyah-yi Qurʾān raḥmat-i ʿAlī hē (21:107)
She is a Qurʾānic verse about ʿAlī's ornament (7:32)
She is a Qurʾānic verse about ʿAlī's mercy (21:107)
5. *Naṣīr! Hūrān asrār-ū asmā' hēn*
ʿIyān hē kih yeh azkār-ū anwār hēn
O Naṣīr! Hūrs are secrets and names
It is obvious they are azkār (pl. of zikr) and lights

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ʿAlī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Rūz-i Sih Shan^mbah, 23rd December 2008

95. *Hunzā Ḥaydarābād kī ěk Rizā-kār Ḥūr kā Nūrānī Mu'jizah*
A Luminous Miracle of a Volunteer Ḥūr of Ḥaydarābād, Hunzā

1. *Ḥūr-i pur-nūr "Rozi" bā-karāmat hē*
Is liyē kih ab dawr-i qiyāmat hē
Luminous ḥūr "Rozi" is miraculous
Because at present it is the cycle of resurrection
2. *Is pari-zād ḥūr kā zikr mu'jizah thā*
Is firishtah-yi pāk kā 'ajīb martabah thā
The zikr of this pari-born ḥūr was a miracle
This pure angel had a wonderful rank
3. *Zikr karti thī yeh ḥūr kandhē hilā hilā kar*
Ātish-i 'ishq mēn nafs ko jalā jalā kar
She was doing zikr moving her shoulders
Burning her carnal soul in the fire of love
4. *Main nē ěk din is kā 'ajīb mu'jizah dēkhā*
Ṭibb-i nūrānī kā ěk 'ajīb silsilah dēkhā
I saw one day her wonderful miracle
I saw a wonderful chain of luminous medicine
5. *Ḥūr Rozi Ḥaydarābād kī rizā-kār hē*
'Ishq-i Mawlā mēn fidā hē, fidā-kār hē
Ḥūr Rozi is a volunteer of Ḥaydarābād
A devotee, she has devoted herself to Mawlā's love
6. *Ay Naṣīr! Har rizā-kār kī ta'rif kar!*
Kyūn nah ho har fidā-kār kī tawṣif kar!
O Naṣīr! Praise every volunteer
Why not? Describe every devotee's virtues

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i 'Alī) Hunzai. S.I.
Dallas Markaz, Chahār Shan^mbah, 24th December 2008

96. *Shīrīn Nūrānī Ḥawwā – Fu’ād Nūrānī Ādam*
Luminous Ḥawwā *Shīrīn* – Luminous Ādam Fu’ād

1. *Ḥūr-i anwar Shīrīn*
La’l-ū gawhar Shīrīn
Luminous ḥūr *Shīrīn*
Ruby and pearl *Shīrīn*
2. *Firishtah-yi arz-ū samā’ Shīrīn*
Asmā’u’l-ḥusnā Shīrīn
Angel of the earth and heaven *Shīrīn*
The beautiful names *Shīrīn*
3. *Ay hamārī zindah bihisht!*
Ay kitāb-i khayud-nawisht!
O our living paradise!
O a book written by itself
4. *Chachm-i pāk sē ḥūr-i °in*
Pāk fitrat, pāk dīn
With respect to the sacred eyes you are ḥūr-i °in
[With] pure nature and pure religion
5. *Misl-i Qā’im, zindah Qur’ān*
Ay bihisht-i °aql-ū jān!
A copy of Qā’im and living Qur’ān
O paradise of intellect and soul!
6. *Tērē ghar par ṣad durūd-ū salām*
Ay hamārē pāk māh-i tamām!
Hundreds of benedictions and peace upon your house
O our pure full moon
7. *Malikah-yi Hunzā maḥal ay tāj-dār!*
Ay hamārē bāg-i dil kī naw-bahār!
O queen of Hunza palace, O sovereign!
O the new spring of our heart’s garden
8. *Ay Naṣīr! Yeh °Ali-Allāh kī pāk dulhan hē*
Ēk °ajīb pur-bahār gulshan hē!
O Naṣīr! This is °Ali-Allāh’s pure bride
She is a flowerbed blooming with an amazing spring
9. *Lījiyē! Samāwī nazm kā gul-dastah*
Jism-i laṭīf ban kē āna āhistah āhistah
Accept this bouquet of heavenly poem
Become subtle body and come gently
10. *Fu’ād ēk shēr-i °ilmī hē*
°Ajab shamshir-i °ilm hē!
Fu’ād is a lion of knowledge
He is an amazing sword of knowledge

Naṣīr al-Din Naṣīr (Ḥubb-i °Ali) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Rūz-i *Chahar Shan*^mbah, 24th December 2008

97. *Mawlānā Ḥāẓir Imām kē Pāk Farmān kē Sāmne Lākhoñ Murīd Sar ba-Sujūd hēñ*
Thousands of Murīds are in Prostration to the holy Farmān of Mawlānā Ḥāẓir Imām

1. *Chashmah-yi fazl-ū karam hē Nūr Mawlānā Karīm*
Man^mba^c-i ^cilm-ū hikam hē Nūr Mawlānā Karīm
The fountain of grace and generosity is Nūr Mawlānā Karīm
The source of knowledge and wisdom is Nūr Mawlānā Karīm
2. *Ay Imām-i awwalīn-ū ākhirīn! Nūr Mawlānā Karīm*
Nūr-i Subḥān, ganj-i Qur'ān, Nūr Mawlānā Karīm
O Imām of the earlier and the later ones! Nūr Mawlānā Karīm
The Divine light, the Qur'ān's treasure, Nūr Mawlānā Karīm
3. *Āsmān-i dīn-ū imān, Nūr Mawlānā Karīm*
Ma^cdan-i iḥsān-ū ^cirfān, Nūr Mawlānā Karīm
The heaven of religion and faith, Nūr Mawlānā Karīm
The mine of beneficence and recognition, Nūr Mawlānā Karīm
4. *Rah-namā-yi kāmīlān, bādshāh-i mu'minān*
Nūr-i chashm-i ^cāshiqān, Nūr Mawlānā Karīm
The Guide of perfect ones, the king of mu'mins
The light of lovers' eyes, Nūr Mawlānā Karīm
5. *Ay Naṣīrā! Tū sajdah-yi shukrānah kar!*
Baḥr-i iḥsān-ū karam hē, Nūr Mawlānā Karīm
O Naṣīr! Prostrate in gratitude to him!
The ocean of beneficence and generosity is Nūr Mawlānā Karīm
6. *Is kē anwār-i hidāyat sē dīn-i ḥaqq rawshan huwā*
Āftāb-i nūr-i Salmān, Nūr Mawlānā Karīm
The true religion became illumined by the lights of his guidance
The sun of Salmān's light, is Nūr Mawlānā Karīm

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i ^cAlī) Hunzai, S.I.
Dallas Markaz, Mawlānā Shan^mbah, 27th December 2008

98. *Waḥdat-i Ḥūrān*
Oneness of Ḥurs

1. *Mubāarak kaṣrat-i ḥūrān-i Hunzā!*
Mubāarak waḥdat-i ḥūrān-i Hunzā!
Blessed be the multiplicity of ḥurs of Hunza!
Blessed be the unity of ḥurs of Hunza!
2. *Tumhārē sāmnē nūrānī °ālam hē*
°Alī-Allāh kā faẓl-ū karam hē
The luminous flag is in front of you
°Alī-Allāh's grace and generosity is [upon you]
3. *°Alī-Allāh kī yeh faṭḥ-i mubīn hē*
Kih dunyā sab us kē zir-i nagīn hē
This is °Alī-Allāh's open victory
That the entire world is under his control
4. *°Alī kē lashkar-i jarrār dēkho!*
Nishān-i Ḥaydar-i karrār dēkho!
See the tremendous army of °Alī!
See the ever-attacking Ḥaydar's Sign!
5. *Yeh asrār-i qiyāmat sāmnē hēn*
Yeh anwār-i qiyāmat sāmnē hēn
These secrets of resurrection are in front of you
These lights of resurrection are in front of you
6. *Naṣīr hē khādīm-i ḥūrān-i anwar*
Kih yeh ḥūrān hēn daryā-yi gawhar
Naṣīr is the servant of luminous ḥurs
Because these ḥurs are the ocean of pearls

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Dallas Markaz, Mawlānā Ṣhan^mbah, 27th December 2008

99. *Jashn-i Shādmānī*
Jubilee of Joy

1. *Durūd ho tum peh ay ḥūrān-i Dālās!*
Salām ho tum peh ay ḥūrān-i Dālās!
May benediction be upon you, O ḥūrs of Dallas!
May peace be upon you, O ḥūrs of Dallas!
2. *Tumhārā chehrah didār-i Khudā hē*
Tumhāri miṣl dunyā mēn kujā hē?
Your face is God's beatific vision
Where in the world is your similitude?
3. *°Alī-Allāh kā ho ham peh iḥsān!*
Kih ho tum jalwah-yi Sulṭān-ū Salmān!
May °Alī-Allāh's beneficence be upon us!
You are indeed Sulṭān and Salmān's manifestation!
4. *Bihisht-i zindah ho ḥūrān-i anwar!*
°Alī-Allāh kē sath ḥawz-i Kawṣar
You are living paradise, O luminous ḥūrs!
Together with °Alī-Allāh [in] the pond of Kawṣar
5. *Mubārak-bād tumhāri kāmyābi!*
Mubārak-bād tumhāri fath-mandi!
Blessed be your success!
Blessed be your victory!
6. *Naṣīr kehtā hē kih tum Khudā ho!*
°Alī-Allāh mēn bē-shak fanā ho!
Naṣīr says that you are God!
Because you are indeed merged in °Alī-Allāh!

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai. S.I.
Dallas Markaz, Yak-Shan^mbah, 28th December 2008

100. *Zindah Hunzā = Zindah Jannat*
Living Hunza = Living Paradise

1. *Mubāarak kaṣrat-i ḥūrān-i Hunza!*
Mubāarak waḥdat-i ḥūrān-i Hunza!
Blessed be the multiplicity of the ḥūrs of Hunza!
Blessed be the unity of the ḥūrs of Hunza!
2. *°Arūs-i shāh-i shāhān hē Nafisah*
Nafisah dar Nafisah dar Nafisah
Nafisah is the bride of the king of kings
Nafisah is within Nafisah within Nafisah
3. *Nafisah zindah jannat zindah Hunza*
Kih hē yeh °Alī-Allāh mēn zindah
Nafisah is living paradise, living Hunza
Because she is alive in °Alī-Allāh
4. *Nafisah malikah-yi nūrāni Hunzā*
Yahān hē Hunzā mēn nūrāni Hunzā
Nafisah is the luminous queen of Hunza
Here is the luminous Hunza in Hunza
5. *Yahān hē Hunzā mēn nūrāni tālāb*
Isē tum chashm-i bāṭin sē daryāb
Here is the luminous pool in Hunza
Which you should find with the inner eye
6. *Naṣīr sē pūchh lēnā sirr-i Sulṭān*
Isī sē pūchh lēnā sirr-i Salmān
Ask of Naṣīr Sulṭān's secret
Ask of him Salmān's secret

Naṣīr al-Dīn Naṣīr (Ḥubb-i °Alī) Hunzai,
Dallas Markaz, Rūz-i sih Shan^mbah, 30th December 2008.